



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6-1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cornuda y Velasco
Tels. 22 00 56 y 22 00 50

MARTES, 6 MAYO DE 1963.—AÑO XXXI.—N.º 4.880 — PRECIO: 3 PESETAS

VIGUETAS



FERRETERÍA TRAVER 1/2

Av. Pío XII, s/n. Tel. 569. VILLARREAL

EL REY HUSSEIN DE JORDANIA Y NASSER, REUNIDOS EN EL CAIRO

Los puntos de vista de ambos jefes de Estado han sido idénticos

EL CAIRO, 5. (Efe-Reuter).— Durante dos horas y media, se han entrevistado hoy en El Cairo, el Rey Hussein de Jordania y el Presidente de la R.A.U., Nasser. El tema tratado es la situación en el Oriente Medio.

Según fuentes bien informadas, los puntos de vista de ambos Jefes de Estado han sido idénticos. Las mismas fuentes también afirman que el monarca jordano se refirió, ante el Presidente egipcio, a los resultados de las conversaciones

celebradas durante su viaje a Francia, Estados Unidos y la Gran Bretaña.

RESPUESTA ISRAELITA AL PLAN DE HUSSEIN

JERUSALEN, 5. (Efe).— La señora Golda Meir, Primer Ministro de Israel, ha presidido hoy la sesión inaugural del Parlamento y en su discurso ha dicho que «Si las autoridades jordanas se preocupan por la seguridad de sus ciudades, paisanos y militares, que residen en las zonas fronterizas, no dudan el cumplimiento de su deber y pongan fin a la actividad de los sabotadores, que pongan fin a la ayuda que concede el ejército regular jordano a los terroristas, que no permitan que unidades iraquíes intervengan contra Israel, que suspendan todo acto de agresión».

Refiriéndose después al plan de seis puntos del Rey Hussein y a los discursos que el monarca jordano pronunció en Londres y en Nueva York, ha dicho que «No se trata de pronunciar discursos en el exterior» lo que es necesario «es la acción en el seno de Jordania» y ha añadido que el plan propues-

to por el Rey Hussein no contiene nada nuevo con relación a la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas del 22 de noviembre de 1967, estimando que en ello no se habla ni de paz ni de Israel.

Refiriéndose después al problema de las conversaciones de los «cuatro grandes» la Primer Ministro israelí ha afirmado que su país no aceptará garantías internacionales ni ningún paliativo para «una paz auténtica». La única solución que puede sustituir el alto el fuego, es una paz estable, la completa liquidación del conflicto árabe-israelí. Esta paz debe encontrar su expresión en los tratados firmados entre Israel y cada uno de sus vecinos árabes. «Estos tratados, según ha afirmado la Sra. Meir, deben incluir un acuerdo sobre fronteras concertadas, seguras y reconocidas».

LA DISPUTA ENTRE IRAQ Y PERSIA

KUWAIT, 5. (Efe-Upi).— Irán ha aceptado condicionalmente la mediación de Kuwait en su disputa con Iraq, sobre la navegación por el río Shatt Al-Arab, que constituye frontera entre ambos países.

La información ha sido publicada por el periódico de Kuwait «Al Siyasat». Según dicha fuente, la situación se hizo más tensa cuando Irán declaró el tratado de navegación sin vigencia. Asimismo dice que Irán ha aceptado la mediación de Kuwait, en un mensaje del Sha Mohamed Reza Pahlevi, y añade que el sha sugiere una retirada incondicional de las fuerza armadas de ambos países de las zonas próximas al río Shatt al Arab, antes de que se comiencen nuevas negociaciones sobre la navegación por dicho río.

Kuwait espera ahora la respuesta de Iraq, sobre su ofrecimiento de mediación, enviada a Bagdad, el viernes pasado.

Sir John Russell, nuevo Embajador de Gran Bretaña en España

LONDRES, 5. (Pyresa).— Por el Gobierno de Su Majestad, ha sido nombrado nuevo Embajador de Gran Bretaña en España, Sir John Russell.

Sir John Russell nació el 23 de agosto de 1914, se educó en Eton y en el colegio de la Trinidad de Cambridge.

Ingresó como miembro del Ministerio de Negocios Extranjeros en 1937, prestando sus servicios hasta 1938 en Viena. De 1939 a 1942 prestó sus servicios en la Embajada de Gran Bretaña en Moscú, siendo trasladado posteriormente a Washington. Después pasó a Varsovia y en 1950 prestó sus servicios en Roma desde donde fue trasladado en 1953 a Nueva York como Director General de los Servicios Británicos de Información. En 1956 fue destinado a Teherán siendo ascendido a consejero, regresando en 1959 al Ministerio de Negocios Extranjeros como Jefe del Departamento de Prensa, en 1962 fue nombrado Embajador de Su Majestad en Addis-Abeba y tomó posesión de su actual puesto como Embajador de Su Majestad en Río de Janeiro en 1966.

Contrajo matrimonio en 1945 con Mrs. Aliki Diplarakos y tiene dos hijos.

Silva Muñoz termina su estancia en San Francisco

En Nueva York se entrevistará con destacadas personalidades norteamericanas



DENVER (ESTADOS UNIDOS).— El Ministro español de Obras Públicas, D. Federico Silva Muñoz, y el Director General de Obras Hidráulicas, D. Virgilio Oñate, derecha, acompañados del Ingeniero Jefe del Departamento de Obras Públicas, Mr. Barney P. Bellport, contemplan un modelo de presa durante su visita a esta ciudad estadounidense. — Telefoto UPI-CIFRA

SAN FRANCISCO 5. (Efe).— El Ministro español de Obras Públicas, Federico Silva Muñoz, salió hoy de San Francisco para Nueva York por vía aérea después de haber visitado en esta ciudad diversas instalaciones. Silva Muñoz, que llegó el pasado fin de semana a esta ciudad, ha recorrido durante su estancia, las instalaciones portuarias los nudos de autopistas más importantes de San Francisco y los puentes que cruzan la bahía. El Ministro español recorrió el puente de Oakland, que con más de seis kilómetros de extremo a extremo es considerado como el más largo del mundo y el puente Golden Gate, a la entrada de la bahía de San Francisco, una de las más espectaculares obras de ingeniería en los Estados Unidos. El Ministro español se entrevistará durante su estancia en Nueva York, con el gobernador de aquel estado Nelson Rockefeller y con otras destacadas personalidades norteamericanas. Con el ministro español viajan el Director de Obras Hidráulicas Virgilio Oñate, el Jefe del Gabinete Técnico, Jacobo Cano, el Director de la Renfe Alfonso Osorio y el Jefe de prensa del Ministerio de Obras Públicas José Gómez Figueroa.

Toma de posesión del nuevo Secretario de Estado del Vaticano

Pablo VI recibió al Cardenal Primado, D. Vicente Enrique Tarancón

CIUDAD DEL VATICANO, 5. (Efe).— En la Secretaría de Estado vaticana, se celebró esta mañana la ceremonia de toma de posesión del Cardenal Jean Villot, como nuevo Secretario de Estado.

El Cardenal Villot, intercambió unas palabras de saludo con su predecesor, el Cardenal Amleto G. Cicognani.

Al acto asistieron personal de la Secretaría de Estado así como otros dignatarios de la curia.

Junto a la toma de posesión como Secretario de Estado, el Cardenal Villot lo hizo también como Presidente de la pontificia comisión para el estado de la Ciudad del Vaticano, y de la administración del patrimonio de la sede apostólica, que van anejos al cargo de Secretario de Estado.

RECIBIDO POR EL PAPA

El Cardenal Jean Villot, que tomó hoy posesión de su cargo de Secretario de Estado Vaticano, fue recibido por Su Santidad el Papa Pablo VI, en audiencia privada, que se desarrolló en la biblioteca del Pontificio.

La audiencia tuvo lugar inmediatamente después del acto de toma de posesión del Cardenal Villot para su puesto.

CARTA AUTOGRAFA

Su Santidad el Papa Pablo VI ha dirigido una carta autógrafa con fecha 2 de mayo, al cardenal Jean Villot, en la cual le comunica su elección para Secretario de Estado Vaticano.

El Santo Padre en esta carta que fue leída hoy en la ceremonia de toma de posesión del Cardenal Villot, le informa que: «Le elegimos para la mencionada función (Secretario de Estado) nombrándole al mismo tiempo Prefecto del consejo para los asuntos públicos de la Iglesia, Presidente de la pontificia comisión

Llegada a Viena de la Reina Isabel de Inglaterra y el Príncipe Felipe

La estancia en Austria de la soberana británica se prolongará hasta el sábado

LONDRES, 5. (Efe).— La Reina Isabel II de Inglaterra, y su esposo el Príncipe Felipe salieron hoy de esta capital en un «B.A.C. super III» para Viena donde iniciarán una visita oficial de cinco días.

La Princesa Ana no pudo hacer el viaje por encontrarse en cama con gripe en el Palacio de Buckingham. Una circular del palacio real informó que la Princesa estaba muy desilusionada por no poder completar el primer viaje oficial al extranjero con sus padres. Esta es la primera visita oficial de un soberano británico desde la creación del Estado de Austria en 1918.

EN VIENA

VIENA, 5. (Efe).— Ha llegado al aeródromo de Viena «Schwechat», la Reina de Inglaterra acompañada por su esposo, el Duque de Edimburgo.

La Princesa Ana, retenida en cama por una gripe, quizás pueda realizar la visita a Austria próximamente.

Isabel de Inglaterra es el primer monarca británico que visita Austria desde hace más de sesenta años. La estancia en Austria de la soberana y su esposo durará hasta el sábado.

Desde el aeródromo, los huéspedes reales se trasladaron a saludar al Presidente de Austria, Franz Jonas, y después al Hotel Imperial donde residen y en el que ha sido convocada una conferencia de prensa.

Escoja la funda que desee para **TAPIZAR SU COCHE** en 20 minutos lo colocaremos Avda. Rey D. Jaime, 98 (Frente Instituto). Telf. 216452

POSIBLE EMPEORAMIENTO DE LA LUCHA RACIAL EN CAROLINA DEL SUR

Abernathy ha dirigido un ultimátum al Gobernador del Estado



CHARLESTON (CAROLINA DEL SUR).— El reverendo Ralph Abernathy hace el signo de la victoria al salir del tribunal camino de la prisión. Abernathy rechazó obedecer la orden del juzgado de no manifestarse ante el Hospital del Estado. — Telefoto UPI-CIFRA

CHARLESTON, 5.— Ralph Abernathy, sucesor de Martin Luther King Jr. como líder de la conferencia de dirigentes cristianos sudistas, emitió hoy un ultimátum al Gobierno de Carolina del Sur: o comienzan inmediatamente a negociar con los empleados negros del hospital de Charleston o lanzarán un llamamiento nacional para llevar refuerzos a la ciudad.

Mr. Abernathy que fue puesto en libertad el viernes pasado después de una semana en la cárcel por tomar parte en una marcha protesta, dijo anoche durante una reunión celebrada en Charleston después de una marcha sobre el hospital State College, que tiene amigos en todo el país dispuestos a desplazarse a la ciudad en cualquier momento.

Asimismo, el líder de derechos civiles habló ante más de dos mil personas después de la marcha de anoche para que boicoteen los colegios de la ciudad.

Hoy el sucesor de Martin Luther King declaró que hay personas en puestos altos que están buscando

Pasa a la pág. 14

SOLIS marchará mañana a Alemania

MADRID, 5. (Pyresa).— El Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solis Ruiz, saldrá mañana martes para la Alemania Federal, con objeto de presidir, el jueves día 8, el Congreso Internacional de Economías Regionales, al cual asistirán varios ministros de diversos gobiernos de Europa occidental.

El miércoles día 7, el señor Solis se entrevistará en Bonn con diversas personalidades de la vida política alemana, entre ellas el Ministro de la Familia y Juventud, señora Braucksiapp; el presidente del grupo parlamentario-demócrata, doctor Rainar Barzel; el Ministro del Tesoro, Sr. Schmücker y el Secretario General del partido democristiano, Dr. Bruno Heck.

GASTON DEFFERRE Y DUCLOS, candidatos a la presidencia de Francia

El primero presentado por el partido socialista y el segundo, por el comunista

PARIS, 5. — (EFE-UPI). — El partido socialista francés ha elegido hoy a Gaston Defferre, de 58 años de edad, Alcalde de Marsella, como su candidato en las elecciones presidenciales del 1 de junio.

Defferre, que anunció su propósito de competir contra Charles De Gaulle en las elecciones presidenciales de 1965 y después se retiró, fue designado candidato esta madrugada por el congreso del partido socialista, reunido en Alfortville.

DUCLOS, CANDIDATO

PARIS, 5. — (EFE). — El partido comunista francés designó esta tarde como candidato a la Presidencia de la república, a Jacques Duclos.

Jacques Duclos es senador comunista y miembro del comité central del «PCF».

KRIVINE, CANDIDATO POR EL BURO DE LA LIGA COMUNISTA

PARIS, 5. — (EFE). — El «buró de la liga comunista» designó esta noche en París como candidato a la Presidencia de la República a Alain Krivine.

Las bases españolas son de gran importancia militar para E. U.

Manifestaciones del representante por Florida, Robert Sikes

WASHINGTON, 5. (Efe). — El Departamento de Defensa norteamericano cree que las bases españolas son de una gran importancia militar para los Estados Unidos en los próximos cinco años, dijo hoy un congresista de Florida.

El representante Robert Sikes, demócrata por Florida dijo hoy que Norteamérica necesita las bases en España. «Las negociaciones están progresando entre los gobiernos norteamericano y español. Estas negociaciones no tratan de si los Estados Unidos necesitan continúan en ese país, sino sobre la compensación que se debe dar a España por el uso de las bases», añadió Sikes. «Mientras estas negociaciones se llevan a cabo, ha habido muchas críticas respecto al hecho de que los Estados Unidos desean continuar con sus bases en España. Para mí estas críticas no tienen sentido. Ignoran principios importantes relativos a la defensa de los Estados Unidos y del mundo libre. Ignoran que España es uno de los más fuertes bastiones en contra del comunismo en todo el mundo». «Ignoran —siguió diciendo el citado congresista— el hecho de que España tiene un gobierno estable y que es uno de los pocos países que ha demostrado a los Estados Unidos que desea tener sus bases».

Noticias de la Ciudad



AYER EN CASTELLÓN

No hay modo de que el tiempo entre en vereda. El domingo no fue mal día, lució el sol y hasta hizo calorillo, pero no se fueron nunca las nubes del todo y hasta por la noche cayeron gotas.

El centro de la jornada del domingo fue el Ermitorio de nuestra Patrona. En Lledó estuvo Castellón a lo largo del día, primero con la Misa solemne y luego con los actos de la tarde terminados con la procesión y el besamanos.

Ayer hubo mucha animación en el mercado semanal, y mucho movimiento en la capital. Bajo la presidencia del Director General de Cultura Popular, y Espectáculos se abrió primero, en la Diputación, la Asamblea Provincial de Cultura Popular, y se clausuró después, en el Ayuntamiento, la III Semana Internacional de Cine Turístico.

CENTROS OFICIALES Gobierno Civil

VISITAS El Excmo. Sr. D. Fernando Pérez de Sevilla y Ayala, Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, recibió en el día de ayer, en su despacho oficial, las siguientes visitas: IImo. Sr. D. Carlos Robles Piquer, Director General de Cultura Popular y del Espectáculo, acompañado del IImo. Sr. D. Luis Algar Forcada, Delegado Provincial de Información y Turismo. IImo. Sr. D. Nicolás Pérez Salameo, Presidente de la Exema. Diputación Provincial. D. Adolfo Campoy del Cacho, Delegado Administrativo del Ministerio de Educación y Ciencia. D. Rosendo Lozano Berrens y D. Francisco Matarredona Sala, Comandante y Capitán, respectivamente, de Intendencia. D. José Bonet Villar, Alcalde de Ribesalbes. D. Manuel Aldanueva Martínez, Director del Instituto Nacional de Previsión.

Farmacias de Guardia Hoy estarán de guardia las siguientes farmacias: GONZALEZ, Colón, 64. RODRIGO, Trinidad, 127. GARCIA, Av. Alcora, 50.

CUPON PRO-CIEGOS PREMIADO AYER 349 PAPER PLASTIC SUPERLAVABLE PARA REVESTIMIENTO DE PAREDES colowall

CATOLICIDAD

SANTORAL SANTOS DE HOY. - Ntra. Sra. de Belén. Ss. Teodoro, ob.; Juan Antio Portam Latinam; Benjamín, Benita, V.; Evodio, obs. MISA DEL DIA.-De Peria, Blanco. - IV cl. SANTOS DE MAÑANA. - Ntra. Sra. de la Victoria. - Ss. Estanislao, obs.; Eufrosina, Teodora, vgs.; Juvenal, Flavio, Augusto, Agustín, Cuadrato, mrs.; Juan, Pedro, obs. MISA DEL DIA.- De San Estanislao.-Rojo, III cl. PP. CARMELITAS. - Hoy misas a las 6:30, 7:30 y 9:30 de la mañana. Tarde, misa a las 7:30.

Cultos

SANTA MARIA. - Hoy misas a las 7, 8, 8:45, 9:30 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8. SACRADA FAMILIA. - Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde. SAN PEDRO. - Hoy, misa a las 7:30 tarde. SANTISIMA TRINIDAD. - Hoy, misas a las 7:05, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misas a las 6:30 y 7:30. SAN JOSE OBRERO. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde. SAN FRANCISCO. - Hoy, misas a las 7:30, 8:30 y 9:15 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN JUAN BAUTISTA. - Hoy, misa a las 6:30 de la tarde. SAN VICENTE FERRER. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde. SAN CRISTOBAL. - Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7:30 de la tarde.

NOTAS DE SOCIEDAD

Anteayer, a las cinco de la tarde, y en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad, recibió las aguas bautismales el precioso niño que días atrás, dio a luz la esposa de nuestro estimado amigo D. Carlos Miguel Pascual, ella, de soltera, Carmen Pérez Alegre. Ofició en la ceremonia el Rvdo. D. José María Renau, que impuso al nuevo cristiano los nombres de Alejandro Fernando, actuando como padrinos D. Fernando Pascual y la señorita Ana Vicenta Alegre Pérez. A la vez que reiteramos nuestra felicitación a los venturosos padres, deseamos larga vida al recién bautizado. Y felicitamos igualmente a sus abuelos los señores de Pascual y Pérez, también queridos amigos.

Servicios prestados por la Cruz Roja

DESTACAMENTO DE CASTELLÓN. Se han efectuado 19 servicios. BANCO DE SANGRE Se han efectuado 6 salidas a otros Centros. SERVICIO DE POLICLINICA En el día de hoy, están de servicio los siguientes doctores: Traumatología: Dr. A. Llerena de 7 a 9 de la tarde. Urología: Dr. Vicente Sansano-Peña de 6 a 7:30 tarde. Otorrinolaringología: Dr. don Germán Peinado de 7:30 a 9 de la tarde.

PRECISAMOS DISTRIBUIDORES

del prestigioso cojón "ALMA" en principales pueblos de la provincia. Buenas condiciones. Informar a PUBLICIDAD JIMENEZ, BENASAL, 4. Teléfonos 221926 y 224164. En Villarreal, MUEBLES AZAHAR, Avda. Pío XII, 25, Tl. 1156.

EL TIEMPO en CASTELLÓN

DATOS FACILITADOS POR EL OBSERVATORIO METEOROLOGICO

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DOMINGO

Temperatura mínima: 12,2 grados a las 5 horas 20 minutos. Temperatura máxima: 20,7 grados a las 15 horas 30 minutos. Humedad relativa a 7 y 13 horas: 64 y 76 % respectivamente. Insolación eficaz: 11 horas 50 minutos. Recorrido del viento en 24 horas: 109 kilómetros. Dirección dominante del viento: E. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: nula. Presión atmosférica a las 6 horas: 756,6. Tendencia: bajando.

BOLETIN CORRESPONDIENTE A LAS SIETE DE LA TARDE DEL DIA DE AYER

Temperatura mínima: 11,4 grados a las 6 horas 10 minutos. Temperatura máxima: 20,5 grados a las 17 horas 40 minutos. Humedad relativa a 7 y 13 horas: 76 y 52 % respectivamente. Insolación eficaz: 10 horas 40 minutos. Recorrido del viento en 24 horas: 80 kilómetros. Dirección dominante del viento: E. Precipitación en 24 horas hasta las 19 horas: 0,1 litros por metro cuadrado. Presión atmosférica a las 19 horas: 759,6. Tendencia: subiendo.

Audición de Fats Waller en la Casa de Cultura

El próximo día 7 miércoles, a las 8 de la tarde, tendrá lugar en el Salón de Actos de la Casa de Cultura, una audición de Fats Waller, entre otras, podrán escuchar: El Jeque de Arabia, Grito de Carolina, Mirad, si que es bonita, No me porto mal, Todos quieren a mi nena, Creo en los milagros, Rose's. Cuando tu me abrazas, Loco por mi nena. La Dirección de la Casa de Cultura invita muy cordialmente a esta audición.

Elizabeth Arden



Le invita a una consulta privada con su Señorita Especialista. Infórmese hoy mismo en:

Lady PERFUMERIA Pl. de la Paz, 13 - Teléf. 223629 CASTELLÓN Del 5 al 10 de Mayo CONCESIONARIO ELIZABETH ARDEN

Mortal accidente de circulación, en Oropesa

Murió un joven en choque de turismo y camión, y otros dos resultaron heridos de importancia

Ayer a primeras horas de la tarde ocurrió en la curva de Oropesa un mortal accidente de circulación, cuando hacía poco tiempo que había llovido, y la carretera se hallaba con ese barrullo que la hace todavía más peligrosa, sobre todo para quienes no toman las debidas precauciones.

Circulaba con dirección a Valencia el turismo matrícula número V-167.887 conducido por Vicente Aznar Oroval, vecino de Valencia, en el que viajaban Francisco Ripoll Silvestre y José Blas Pérez Gijón, y al llegar al km. 86 de la citada carretera, que ya hemos dicho se encontraba mojada, al tomar la curva parece lo hizo a velocidad, perdiendo el control del vehículo e invadiendo la parte izquierda de la calzada, momento en que circulaba en sentido contrario el camión matrícula M-278.918 conducido por Ramón Pérez Moliner, vecino de Muro de Alcoy, que le alcanzó de lleno.

El choque resultó espectacular dada la violencia del encontronazo y a causa del mismo, resultaron lesionados los tres ocupantes del turismo; uno de ellos de importancia. Trasladados al Hospital Provincial, recibieron asistencia en el servicio de urgencia donde el Doctor Fajarnés apreció a Francisco Ripoll Silvestre, de 22 años, soltero vecino de Valencia, que su estado era preagónico, falleciendo a poco de haber ingresado.

Más tarde, nos facilitó los partes facultativos de los otros dos, redactados en los siguientes términos: Vicente Aznar Oroval, de 24 años, vecino de Valencia, sufre contusión en región mastoidea derecha. Pronóstico menos grave. Quedó internado. José Blas Pérez Gijón, de 17 años, de la misma vecindad, sufre contusión en columna dorsal, de pronóstico reservado.

Según nuestra información el turismo regresaba de una boda en Francia.

CHOQUE DE CICLOMOTOR Y TURISMO

En el km. 0,30 de la carretera del empalme de Bechl a la de Onda, ocurrió un accidente de circulación cuando circulaba el ciclomotor conducido por Francisco Rueda Angulo, que al tomar una curva, midió mal las distancias y fue a chocar contra el turismo matrícula B-665.857 que conducía José Montoliu Pare. A causa del choque, resultó lesionado de carácter grave el conductor del ciclomotor. El turismo y el ciclomotor, sufrieron desperfectos de consideración.

DOS HERIDOS GRAVES EN CAIDA MASIVA DE CICLISTAS DE LA VUELTA A SEDAVI

En el km. 40 de la carretera Nacional Valencia-Barcelona, término municipal de Chilches, cuando circulaba por el citado punto la Vuelta Ciclista a Sedavi, hubo una caída masiva de corredores, en la que varios de ellos resultaron con lesiones de mayor o menor gravedad y dos de ellos, Joaquín Pérez Sánchez y Emilio Villanueva Blanco, con heridas de importancia.

SUCESOS: SUCEOS

El citado conductor, resultó lesionado, siendo trasladado al Hospital Provincial y asistido en el servicio de urgencia por el Doctor Ufer, quien nos facilitó el parte facultativo en el que le apreció herida contusa en región frontal y contusión en cadera izquierda; ligera conmoción cerebral. Pronóstico menos grave. Quedó internado en el centro.

SE TOMO DOS CAJAS DE CERILLAS

Miguel Marcos Torda, de 27 años, vecino de Valencia, ingresó en el servicio de urgencia con graves síntomas de intoxicación al haber ingerido dos cajas de cerillas. Sufre shock psíquico, de pronóstico menos grave, según diagnóstico del Dr. Ufer que le prestó la debida asistencia en el Hospital.

SALIDA DE LA CALZADA Y VUELCO

En el km. 58 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, travesía de Villarreal, ocurrió un accidente de circulación cuando el turismo matrícula CS-48.232 conducido por Juan Martí Bellés, se salió de la calzada en una curva, volcando posteriormente.

SE SALIO DE LA CALZADA Y CHOCO CONTRA UNA PARED

En el km. 21 de la carretera de Alcora, ocurrió un accidente de tráfico cuando circulaba el turismo matrícula CS-39.371 conducido por Ramón Antonio Ferrer Nombdedu, vecino de Alcora, que por causas que desconocemos, se salió de la calzada, chocando contra una pared.

PISOS DE RENTA LIMITADA, PRIMER GRUPO

Con calificación definitiva expediente: CS-1-4/67 C/. MAESTRO FALLA, NUM. 8 CONSTAN DE: 3 Dormitorios Comedor-Salón Cocina y baño alicetados al techo Saneamiento Roca 1.ª Cocinas Zanussi, termo eléctrico y armarios aluminio Armarios empotrados en habitaciones Antena colectiva: F.M., T.V. y U.H.F. Portero eléctrico "Ampet" Instalación calor negro Ascensores subida y bajada "Giesca" Carpintería primera, puertas "Embero" Solados terrazo Totalmente terminados, pintados y empapelados. LOCALES COMERCIALES desde 6.000 ptas. INFORMES: Sres. GAS Y GARGORI C/. ALLOZA, 124 Condiciones especiales de pago desde: 50.000 - Pesetas de entrada Resto en mensualidades de 5.000 pesetas

LLOMBART Tejidos Exclusivos Alta Costura Apertura hoy Martes General Mola, 2 - Teléfono 224425 CASTELLÓN

POLLOS ASADOS ALIMENTOS DIABETICOS GRAN SURTIDO EN ALIMENTACION CAPSIR CON SUS MODERNAS INSTALACIONES DE AUTOSERVICIO BARTOLOME REUS, 48 LA TIENDA EN SU CASA LLAMANDO AL TELEFONO 22 46 43

Fervor y solemnidad en los actos en honor de Nuestra Patrona en Lledó

Especialmente durante la procesión en torno al Ermitorio



ral. También se encontraba junto al altar el Arcipreste de Santa María, Rvdo. D. Joaquín Balaguer. Terminada la misa fueron entonados los Gozos a la Virgen y finalmente, con gran fervor, y la natural emoción, se cantó la Salve Popular. Con estos actos finales se conmemoró el 45 aniversario de la Coronación de la Virgen, a la una en punto de la tarde, disparándose seguidamente en la plazoleta del Ermitorio 45 carcasas, y por último una traca.

SOLEMNE PROCESION

Por la tarde, a las seis, tuvo lugar la solemne sabatina, tras de la cual salió del templo la procesión con la imagen de la Patrona, que recorrió los alrededores del Ermitorio y un tramo de la Avenida de Lledó, presenciando el cortejo numerosísimo público. Abrió marcha la Guardia Municipal de gala, y tras la cruz que portaba el ermitaño de Lledó, seguían gran número de fieles. En el desfile procesional figuraban también la Reina de las Fiestas, Srta. Mercedes Dels Nicolau, y la Reina Infantil, Asunción Aduars Segarra, acompañadas de las Damas de su Corte de Honor. A continuación, seguía el Clavario, don Javier Vicente Queralt, que portaba la bandera.

Posteriormente desfilaron las Camareras de la Virgen y la Junta de la Cofradía, presidida por el Prior de Lledó, Rvdo. D. Manuel Herrero, y el Presidente de la misma, D. Juan José Reverter. Y seguía el Concejal Procurador, D. José María Pachés, y el representante del brazo de la labranza, D. José Antonio Torres.

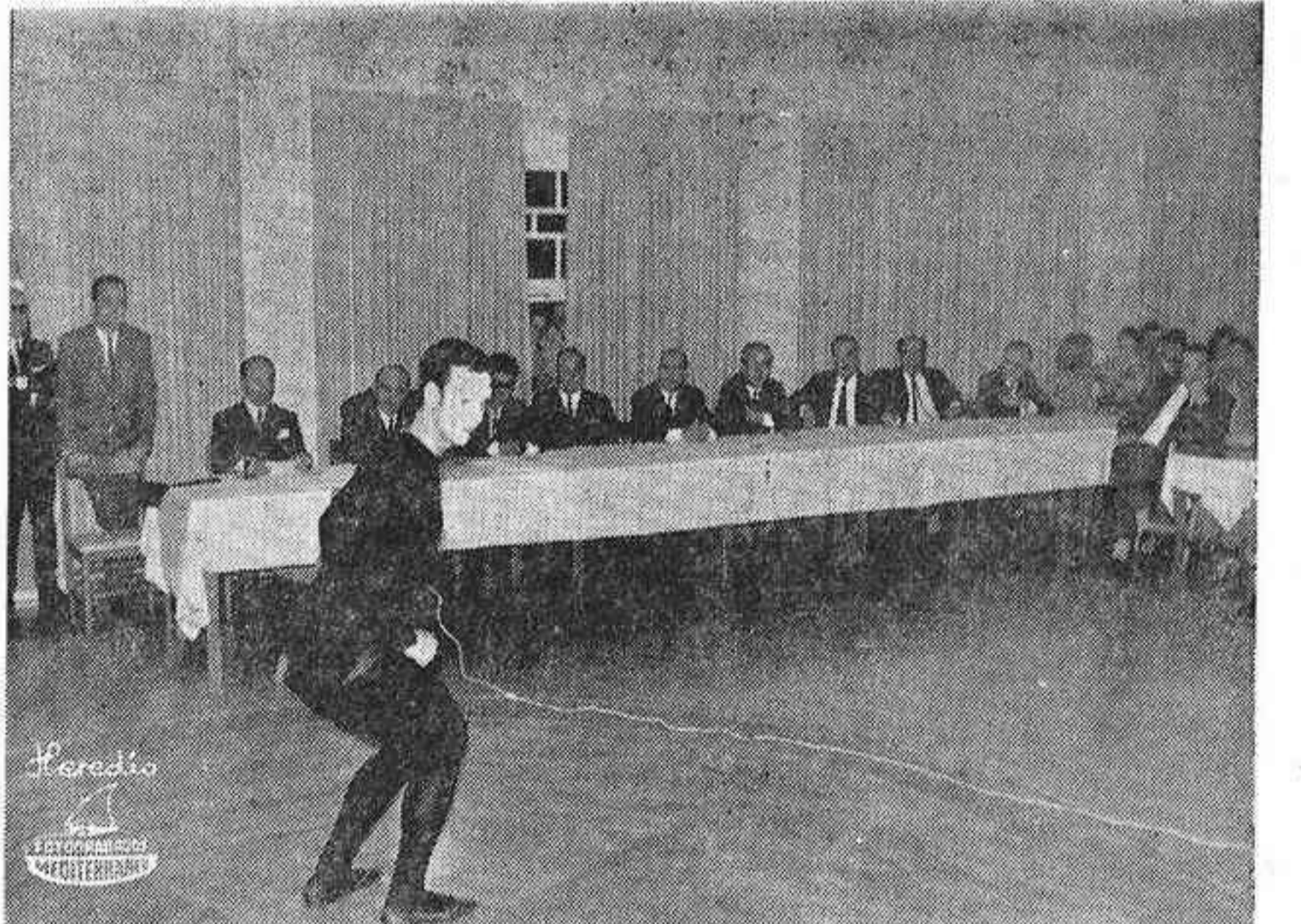
Al salir la imagen del templo, llevada a hombros en anda por labradores, la multitud prorrumpió en grandes aplausos y fervorosas manifestaciones, al tiempo que el voltear de las campanas se confundía con el ruido de cohetes y tracas. Fue entonces cuando las fuerzas del Regimiento rindieron los honores de ordenanza.

Tras la imagen de la Virgen del Lledó seguían el Obispo de la Diócesis, Excmo. y Rvdo. señr. D. José Pont y Gol, revestido de gran pontifical, junto al que figuraban los Rvdos. D. Antonio Reig, D. Vicente Bengoechea y D. José Marín. Desfiló posteriormente el Consejo Provincial del Movimiento, bajo mazas, presidida por el Alcalde, camarada Francisco Grangel.

Por último, iba la presidencia en la que figuraban el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla; Presidente de la Diputación, camarada Nicolás Pérez Salameiro, y el Te-

ULTIMOS ACTOS DE LA SEMANA DEL PRODUCTOR

Interesante número de la revista hablada «Palabras»



EL domingo se celebraron con gran brillantez los últimos actos de esta XVII Semana del Productor, que finalizaron con un baile popular para todos los participantes en el magnífico Salón del Parador de la Magdalena, del Sindicato Provincial de Transportes, actuando a continuación La Revista Hablada "Palabras" de la Jefatura Nacional de la Obra, con su Director Luis M. Valenzuela; José Hierro, poeta; Fernando Quifiones, escritor; Segundo Pastor, concertista de guitarra, y el Grupo de Mimos "Los Comediantes", con su Director Pedro Pérez; Julia Daudarrena; José Hernández y María Victoria Domingo. Todos ellos deleitaron al numeroso público, que aplaudió todas y cada una de las interpretaciones.

Después el poeta premiado en la Justa Poética de esta Semana, Miguel Peris Segarra, recitó su obra "Peñiscola 69", que fue muy aplaudida y comentada por los asistentes. Se procedió a continuación a la distribución de los premios y trofeos disputados en los distintos actos de esta "Semana del Productor"; por la presidencia compuesta por el Delegado Provincial de Sindicatos; Delegado Provincial de Información y Turismo; Jefe Nacional del Departamento de Cultura y Arte de Educación y Descanso; Secretario Provincial de Sindicatos; Vicesecretario Provincial de Obras Sindicales; Vicesecretario Provincial de Ordenación Económica; Vicesecretario Provincial de Ordenación Social, Asesor Nacional de Música y Danza de la Obra.

En un principio se impuso las Medallas de Plata de la Obra a los productores Ramón Salfranca Ubet y Vicente Castelló Segarra, de Vall de Uxó, al primero por su excelente actuación en la Demostración Sindical del pasado año 1968 y al segundo por la gran labor realizada durante los últimos 20 años, con sus hijos, en pro de la pintura dentro de Educación y Descanso.

A continuación y después de unas brillantes palabras, en nombre del Jefe Nacional de Educación y Descanso, del Sr. Valenzuela, ensalzando el gran mérito de los dos condecorados, se continuó con el reparto de premios a los vencedores de los Campeonatos de Empresas, Fútbol, Baloncesto y Balonmano, Rallye de coches de época; Tenis Mesa, Ajedrez, Ciclismo; Tiro con pistola y fusil; pesca submarina; Tiro al Plato; Tiro de Pluchón; pesca con Rall; Concurso de Albañilería; Concurso de Peluquería Femenina; Concurso de Coctelería; Festival de la Canción.

EL RALLY DE COCHES DE EPOCA

A las diez en punto de la mañana, con la puntualidad cronométrica que es característica en Vicente Folch, el equipo técnico del Automóvil Club, que tan brillantemente viene colaborando en la organización de todos los Rallys de los ancianitos coches de época, dio la salida al primer coche de la serie.

Los coches han venido preparándose para este Rally y ha sido mucha la penicilina mecánica que ha hecho falta para su puesta a punto. El asma, principal enfermedad de sus motores ha tenido que ser vencida por sus propietarios con las más modernas de las especialidades farmaco-mecánicas. ¿Es un contrasentido? ¡Tal vez!, pero necesario ante la ancianidad de estos veteranos del motor. ¡Quizá los únicos que no reciben prestaciones de las Mutualidades Laborales! Salen a la calle para distraer tanto a sus propietarios como a la Ciudad. ¡Sí, a la CIUDAD, con mayúsculas! todos vuelven la cara cuando alguno de estos veteranos del motor pasan con su larga estela de humos, estampidos, y sobre todo, con la admiración de los que los conocieron en su época de buenos servicios. Y los niños. Los niños no pasan o cruzan con uno de estos veteranos sin volverse y saludar con alegría. Tal vez para ellos sea un nuevo juguete nunca visto. Para mí, es el recuerdo imborrable de mi viejo Talbot, que no necesitaba cocina para avisar cuando llegaba a casa, pues desde la esquina, su potente motor nos indicaba su presencia.

- CLASIFICACION**
- 1-Peugeot 5 HP. José Ortiz José Forcada.
 - 2-Citroen 5 HP. Floren Hernández-Folch III.
 - 3-Singer Sport, José Querol-Malte Fabregat.
- Hasta 12 clasificados.

Un grupo de trabajadores portuarios de La Coruña, en Castellón

Invitados por la Delegación Provincial de Información y Turismo y como parte del fomento del turismo social que se lleva a cabo en todas las provincias, han llegado a nuestra ciudad un grupo de 24 trabajadores de Obras Públicas del Puerto de La Coruña, que permanecerán durante dos días en visita turística. Durante su estancia, recorrerán distintos puntos de la provincia. Les deseamos una grata estancia entre nosotros.

La Iglesia Parroquia del Salvador en Burriana, monumento histórico-artístico

MADRID, 5.- (Pyresa).— El "Boletín Oficial del Estado" publica mañana, entre otras, las siguientes disposiciones:

EDUCACION Y CIENCIA

Decreto por el que se declara monumento histórico artístico la Iglesia Parroquia del Salvador, de Burriana.

SE NECESITA PERSONAL FEMENINO

de 15 a 19 años para fábrica de Géneros de Punto. Razón: Lagasca, 14

Se necesita Secretaria

sabiendo francés y mecanografía.

Interesadas llamar al Telf. 21 63-35, solo por las mañanas.

ANTEAYER, y con la mayor solemnidad, celebraron los castellanenses la fiesta de su Patrona, la Virgen del Lledó. En los diferentes actos de la jornada, la participación de fieles fue muy numerosa y, durante todo el día, tanto el Ermitorio como sus alrededores registraron gran animación. En el lugar acostumbrado se habían instalado los tradicionales puestos de venta de juguetes y golosinas.

En la misa primera, ofrecida por el Prior de Lledó, Rvdo. D. Manuel Herrero, a las ocho de la mañana, el templo ya estaba abarrotado de fieles. Posteriormente, y poco antes de las once, comenzaron a llegar al Ermitorio nuestras primeras autoridades, que recibieron finalmente al Obispo de la Diócesis.

La misa solemne fue concelebrada por el Obispo, Excmo. y Reverendísimo Sr. D. José Pont y Gol; Teniente Cura de Santa María, Rvdo. D. Vicente Bengoechea; M. I. Sr. D. Antonio Deig; Cura Párroco de la Santísima Trinidad, Rvdo. D. Juan Pallarés, y el Profesor del Seminario "Mater Dei", Rvdo. D. José Marín. Actuó como maestro de ceremonias el Prior de Lledó, Rvdo. D. Manuel Herrero. Tras la lectura del Evangelio, y con gran elocuencia, pronunció el panegírico de la Virgen el Reverendo D. José Marín. Hay que señalar que constituyó una verdadera multitud el número de fieles que se acercó hasta el altar para recibir la Comunión. Durante la ceremonia, la Schola Cantorum de Santa María y el Coro de la Sec-



ción Femenina, bajo la dirección de D. Rafael Roca, interpretaron la misa "Reina de la Paz", de A. García Ferreras, y al ofertorio la composición "Assumpta est Maria", de L. Iruarizaga.

En la presidencia frente al altar, se encontraban el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla; General Gobernador Militar, D. Jacinto Biescas Moreno; Comandante Militar de Mairna, D. Javier Marquina; Presidente de la Diputación, camarada Nicolás Pérez Salameiro; Alcalde la Ciudad, camarada Francisco Grangel, y otras autoridades y representaciones. Ocupaban lugar destacado, al lado de la Epistola, el Concejal Procurador, D. José María Pachés, y el Clavario, D. Javier Vicente Quer-

Situada nuevamente la imagen de la Virgen del Lledó en su altar, el besamanos fue también testimonio del amor del pueblo castellonense hacia su Patrona.

SESION MUNICIPAL

Terminados los actos religiosos, la Corporación Municipal celebró sesión plenaria, reuniéndose en el mismo Ermitorio. Asistieron nuestras primeras autoridades y fue elegido Clavario para el próximo año, D. Vicente Pascual, y representante del brazo de la labranza, D. Pedro Pascual, que suceden respectivamente a D. Javier Vicente Queralt y a D. José Antonio Torres Pascual.



LLOMBART

Tejidos Exclusivos Alta Costura

Apertura hoy Martes

General Mola, 2 - Teléfono 224425 CASTELLON

El Director General de Cultura Popular y Espectáculos presidió ayer la apertura de la I Asamblea Provincial de Cultura Popular y la clausura de la III Semana Internacional de Cine Turístico

En ambos actos tuvo interesantes intervenciones el Sr. Robles Piquer

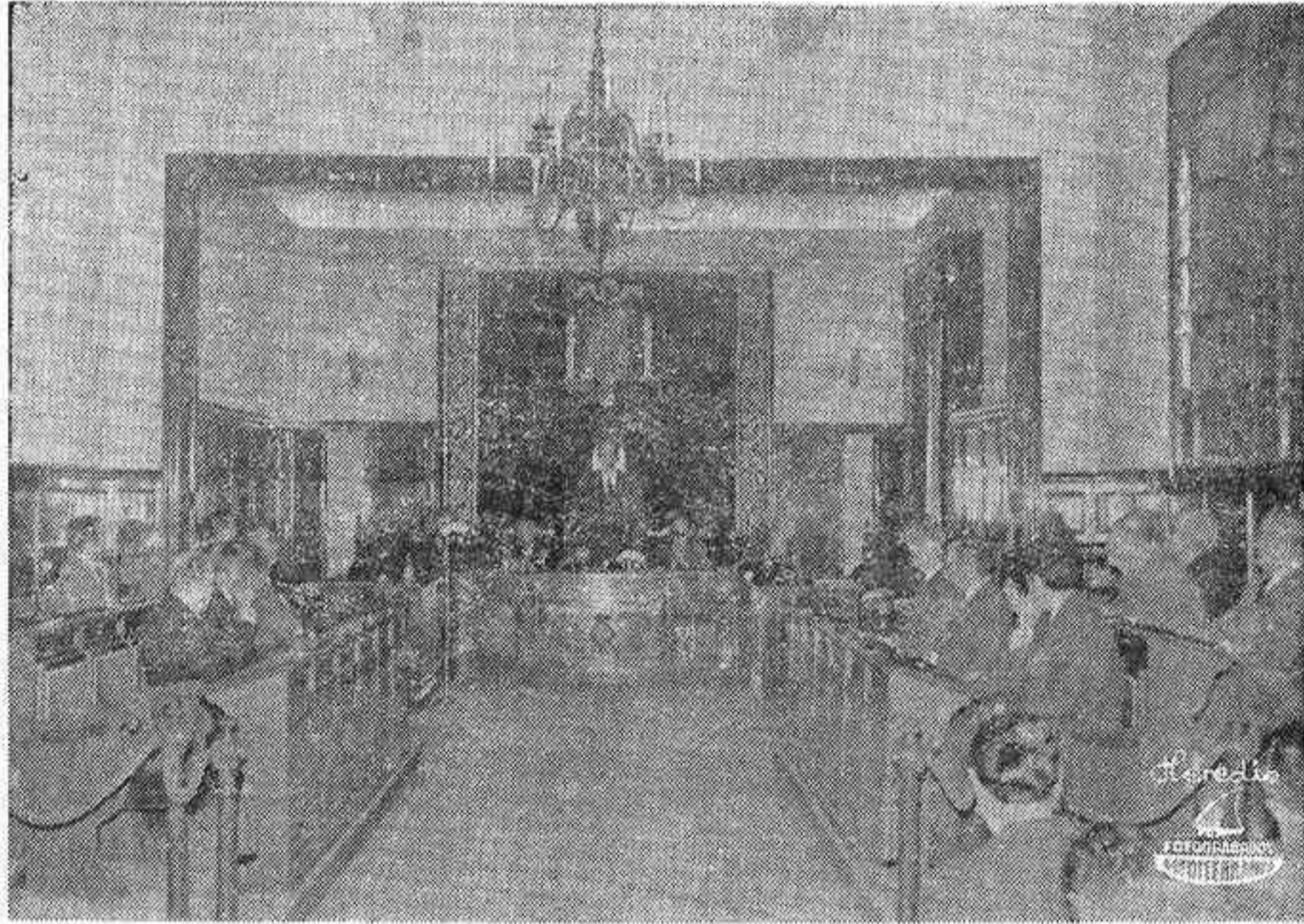
Ayer estuvo en nuestra ciudad el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, D. Carlos Robles Piquer, que presidió el acto de apertura de la I Asamblea Provincial de Cultura Popular y la clausura de la III Semana Internacional de Cine Turístico.

A la una de la tarde, y en los salones del Hotel Mindoro, tuvo lugar una recepción en honor del Director General, que llegó acompañado del Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla; Presidente de la Diputación Provincial, camarada Nicolás Pérez Salameiro, y Delegado de Información y Turismo, D. Luis Algar. En el acto estuvieron presentes diferentes autoridades tanto de la capital como de la provincia, así como destacadas personalidades de la vida cultural castellanense y los representantes de los órganos informativos locales.

Apertura de la I Asamblea Provincial de Cultura Popular

En el salón de sesiones de la Diputación Provincial, a las cinco y media de la tarde, se celebró el acto de apertura de la I Asamblea Provincial de Cultura Popular. Presidió el acto el Director General de Cultura Popular, D. Carlos Robles Piquer, acompañándole en la presidencia el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla; Presidente de la Corporación Provincial, camarada Nicolás Pérez Salameiro; Segundo Comandante Militar de Marina, D. José Masip, y el Vicepresidente de la Diputación, D. Miguel Serrano. En escuños se encontraban varios miembros de la Corporación, así como los Presidentes y Relatores de las diferentes ponencias de la Asamblea.

En primer lugar fueron entregadas, a los miembros de las comisiones de estudio, sus respectivas credenciales, y a continuación el Delegado Provincial de Información y Turismo, D. Luis Algar, pronunció unas palabras para exponer las bases sobre las que se organiza la Asamblea, así como la trayectoria que va a seguir y las metas que se esperan alcanzar. Tras referirse y estudiar, en su acepción socio-filosófica, lo que era la cultura popular, habló del sentido que en la Asamblea se daba a dicho término, para exponer en síntesis la labor encomendada a cada una de las



comisiones encargadas de confeccionar las diferentes ponencias. Finalmente, el señor Algar recordó que se iba a seguir en estos trabajos y agradeció la presencia de todos, especialmente de las autoridades que presidían el acto, y su colaboración.

A continuación intervino el Presidente de la Diputación Provincial, quien entre otras cosas precisó que casi parecía un contrasentido hacer el ofrecimiento de la Corporación que preside, cuando acababa de recibir palabras de agradecimiento por el mismo, pero —dijo— quiero reiterarlo no tanto por lo que tiene de labor cultural —que al fin y al cabo es también misión de las corporaciones—, sino también por lo que tiene de provincial. Después de expresar la necesidad de la cultura, no sólo para llenar el tiempo libre, sino para hacer mejor el trabajo, el camarada Pérez Salameiro puso de relieve la esperanza en las conclusiones de la Asamblea, como punto de partida para la actuación posterior en orden a una labor de cultura popular. Y señaló que esperaba poder llevar a la práctica estas conclusiones para, con ellas, hacer que los hombres de toda la provincia, sobre todo los del interior, se vean llenos de esa cultura en esos ratos de paro, quizá por las condiciones climatológicas, ya que no

de ocio. Sus últimas palabras fueron de exhortación y aliento a los asambleístas para llevar a feliz término la labor que ahora comienza.

Hizo uso de la palabra, seguidamente, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, quien en nombre de la provincia dio la bienvenida al Director General de Cultura Popular y Espectáculos, cuya presencia agradeció públicamente. Asimismo, nuestra primera autoridad mostró su gratitud a todos los asambleístas, a cuyo entusiasmo, dijo, se unía en su calidad de Presidente ejecutivo de la Asamblea. Terminó su intervención exhortando a los participantes en estas tareas, para conseguir unas conclusiones que sean prácticas y realistas.

Cerró el acto el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, quien comenzó su breve parlamento expresando su satisfacción por volver a Castellón para inaugurar la Asamblea Provincial de Cultura Popular. Ese es mi oficio, es mi trabajo —señaló—, y por ello no hay que agradecer mi presencia aquí. Continué diciendo que la ocasión era importante, porque importante es el hecho de que los asambleístas se hubieran reunido para tratar de problemas que afectan diariamente a la provincia. Preciso que ellos habían tomado conciencia del problema que representa el aprovechamiento del

tiempo libre, ya que saberlo aprovechar bien constituye una cuestión vital para el hombre de nuestro tiempo.

El señor Robles Piquer, con palabra fácil y elocuente, habló de la política del ocio, o también del tiempo libre, señalando que no se debe confundir el término ocio con el de la ociosidad, que definen conceptos muy diferentes. Dijo que la Asamblea iba a estudiar todo esto para obtener el mayor fruto posible de las energías que el hombre acumula en su descanso y permitirle el goce de todo lo que, por su condición humana, le es propio. Es decir, poner a la persona humana en condiciones de poder contemplar lo hermoso, lo bello y lo puro que la naturaleza nos ofrece. Y se refirió a lo que se debe hacer en orden a su mayor educación, ya que la educación no es tarea de un momento, de unos años, sino permanente. Ya han pasado los tiempos del Ministerio de Instrucción Pública —precisó—, hoy está el Ministerio de Educación, ya que lo que ahora se pretende es empujar al ser humano, en el camino de la formación, hacia su porvenir. Añadió que esta tarea es inagotable, se extiende a la mayor parte de nuestra propia naturaleza, y exige ilusión, voluntad y esfuerzo, para potenciar las cualidades del alma y obtener de ellas la mejor de las esencias.

Pero, señaló el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, esta función tiene que cumplirse de acuerdo con la realidad concreta de cada lugar y momento. Y este —afirmó— es el fin de la Asamblea, una de las primeras que se celebran en España. Llegado a este punto de su intervención, se refirió al interés del tener a estudiar por cada una de las ponencias, destacando el valor que encierran en ese orden espiritual mucho más importante desde que, con el desarrollo económico, nos amenaza también una gran oleada de materialismo. Y dirigiéndose a los asambleístas, el señor Robles Piquer les dijo que se habían reunido en estos trabajos para abrir caminos nuevos, para señalar horizontes positivos, ya que iban a levantar el mapa de los recursos culturales de la provincia de Castellón y efectuar el inventario de sus necesidades, para así encontrar una norma de actuación y procurar, en definitiva, el progreso de los castellanenses.

En una fase de su interesante disertación, el Director General de Cultura Popular, habló de la forma libre en que, en nuestro país, se había desarrollado la promoción cultural. Afirmó que, cuando en la Europa de los años cuarenta así ocurría, en España nunca se llevó a cabo una estatificación de la cultura.

A continuación, y en otro orden de ideas, se refirió a la nueva civilización y a la importancia que en ella tienen tanto la imagen como la palabra. Sobre este punto, señaló que la imagen no sustituye a la idea, sino que la una se apoya en la otra y ambas se complementan.

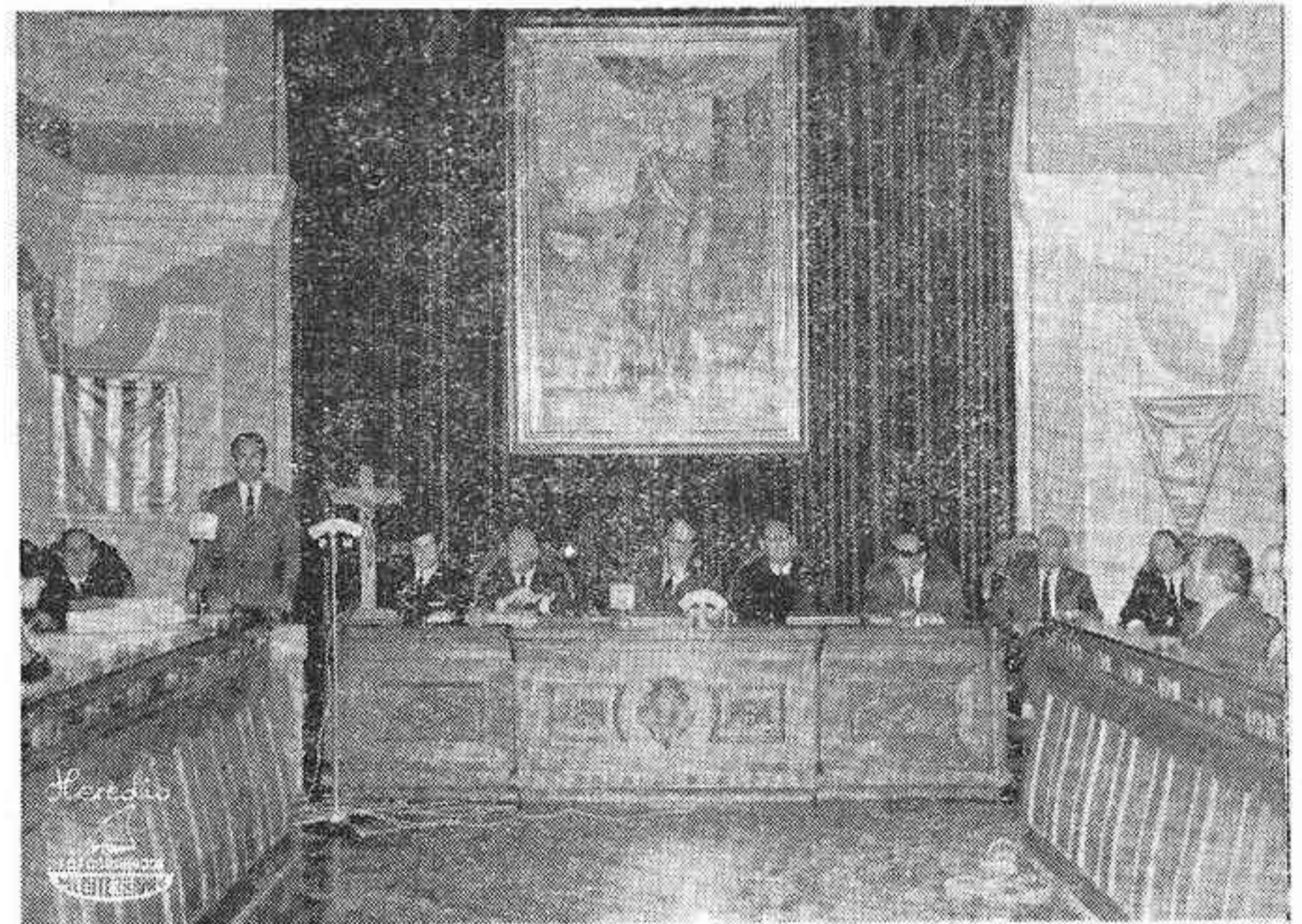
Finalmente expresó su seguridad en que la labor de la Asamblea no sólo va a ser útil para nuestra provincia, sino que posiblemente va a crear doctrina, por lo que esperaba los mejores frutos de sus conclusiones. Y por último, transmitió el saludo más cordial del Ministro de Información y Turismo, que dijo seguía con el mayor interés, como sociólogo preocupado, todos los problemas que ahora los asambleístas van a abordar.

El Director General de Cultura Popular y Espectáculos cerró su intervención declarando inaugurada la I Asamblea Provincial de Cultura Popular.

Tanto las palabras del señor Robles Piquer, como las de las autoridades que le habían precedido en el uso de la palabra, fueron seguidas con el mayor interés y, finalmente, muy aplaudidas.



Clausura de la III Semana Internacional de Cine Turístico



A las siete y media de la tarde, en el salón de sesiones del Ayuntamiento, tuvo lugar el solemne acto de clausura de la III Semana Internacional de Cine Turístico. Presidió el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, D. Carlos Robles Piquer, tomando asiento también en la presidencia el Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla; Alcalde de la ciudad, camarada Francisco Grangel; Presidente de la Diputación, camarada

Nicolás Pérez Salameiro; Jefe Nacional de Actividades Culturales de Juventudes, camarada Juan Van Halen, que ostentaba la representación del Delegado Nacional; Delegado Provincial de Juventudes y Director de la Semana, camarada Fernando García Aragón; Delegado Provincial de Información y Turismo, Don Luis Algar; Director de la Oficina Austriaca de Turismo en Madrid, D. Oscar Dignoes; Director de la Oficina Nacional Suiza del Turismo, D. Hans Zimmermann, y el Consul de Suiza en Valencia, D. Federico Beck. En escuños se encontraban varios miembros de la Corporación Municipal, otras autoridades y representantes de Oficinas de Turismo de varios de los países que han participado en el certamen, así como el iniciador de la Semana de Cine Turístico de Castellón y actual Delegado de Juventudes de Toledo, camarada Manuel Alcaraz.

Abrió el acto el Director de la Semana, camarada García Aragón, quien comenzó por agradecer la presencia del Director General y autoridades, para seguidamente dar un breve, pero analítico, informe de lo que había sido el certamen. Habló de la calidad de las películas presentadas, así como el interés que las diferentes sesiones habían despertado entre los castellanenses. Seguidamente explicó la razón por la que Juventudes ha organizado la Semana, que no es otra sino su propio afán de servicio, añadiendo que en ello se había puesto la mayor ilusión y los mejores deseos de acertar. Afirmó que si Juventudes había iniciado esta tarea era porque Castellón y su juventud lo necesitaban. Tras destacar y agradecer las colaboraciones de autoridades y organizadores,

habló de las posibilidades futuras de la Semana y sus aspiraciones para ocupar un lugar importante entre los festivales cinematográficos de nuestro país. Finalmente, señaló que se había dado ya el primer paso y que en la IV Semana, cuya convocatoria hizo pública, se esperaba poder organizar paralelamente un seminario sobre promoción del turismo y una convención en torno al cine turístico.

Fue muy aplaudido. A continuación, hizo uso de la palabra el Alcalde de la ciudad, quien expresó su satisfacción por el éxito de la Semana Internacional de Cine Turístico y subrayó la importancia del turismo en la vida local. La Corporación, señaló, desde el primer momento no dudó en aportar su mejor colaboración para la mayor brillantez del certamen, destacando el valor que ya tenía el Premio "Ciudad de Castellón" y todo lo que el festival había aportado en orden a un mejor conocimiento de otros países. Terminó expresando la gratitud de la Corporación a los organizadores de la Semana y a todos los que con ella, y para el mayor éxito, habían prestado su valiosa colaboración.

Las palabras del camarada Grangel fueron igualmente muy aplaudidas.

ENTREGA DE PREMIOS
Seguidamente, y por el Secretario del Jurado, se dio lectura al fallo del certamen, que fue el siguiente:

Premio "Ciudad de Castellón": A la película "¿Le gusta la nie-

Pasa a la siguiente

Para un DOBLE USO:
elegante y práctico



El progreso de la técnica en la industria del automóvil permite, ahora, fabricar automóviles para doble uso y máximo rendimiento. Así sucede con el Seat 124 "5 puertas". Este automóvil reúne el más cuidado de los estilos de terminación, mecánica precisa y seguridad del pasajero y, a la vez, ofrece una amplia capacidad de equipaje, acceso por cinco puertas y una suspensión estudiada para adaptarse a todo tipo de carretera en cualquier circunstancia. El Seat 124 "5 puertas" aúna el brío de motor y la conducción flexible de los coches de sport con el sentido práctico y funcional de un amplio utilitario.

CONSULTENOS EN:

MARZA, S. L. | MICHAVILA

Alcázar de Toledo, 4
Teléf. 22 43 58

Plaza Padre Jofre, s/n.
Teléf. 21 37 72

CASTELLÓN

¡ B O M B A !

1.100 PESETAS, esta CAPACIT
magnífica estantería metálica
desmontable.

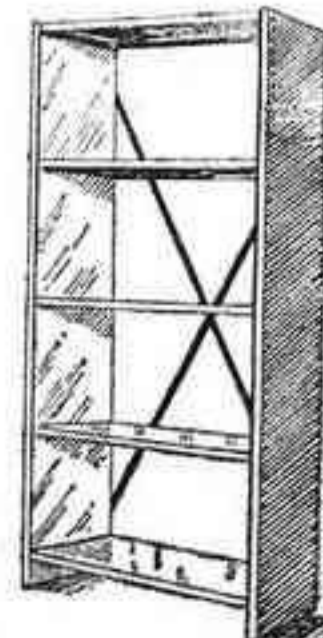
De 2 mts. de alto
90 cms de ancho
30 cms de fondo
y 5 estantes

GRAN UTILIDAD, RESISTENCIA Y CAPACIDAD

Esto es un ejemplo; tenemos estanterías metálicas de todas clases, medidas y precios.

Fabricadas por: **Manufacturas SANLUCE**

DISTRIBUIDOR FERRETERIA TRAVER
Colón, 43 Tel. 21 20 47 CASTELLÓN



El Director General de Cultura Popular y Espectáculos

Las asociaciones políticas deben y pueden contribuir a la aceleración de nuestro proceso democrático

Dice Orti Bordás en unas interesantes manifestaciones a «Pueblo»

MADRID, 5 (Pyresa). — Las asociaciones políticas pueden y deben contribuir a la aceleración de nuestro proceso de democratización», dice el señor Orti Bordás, Consejero Nacional por CASTELLÓN y uno de los que elaboraron el Estatuto del Movimiento, en una entrevista que publica «Pueblo» y firma Martínez Ravelte. «Además —prosigue el señor Orti Bordás— van a aproximarse de forma muy beneficiosa la imagen puramente política del país a su imagen real, al acabar con el espectáculo de unas fuerzas políticas con áreas de poder y zonas de influencia, y, pese a ello, sin responsabilidad, puesto que hasta hoy lo único visible para el país ha sido el estamento azul e inaugurar una etapa competitiva en la que las antiguas y no bien señalizadas tendencias debieron presentarse ante el pueblo como lo que realmente son y aceptar tanto sus aplausos como sus repulgas».

«El Estatuto —dice el Procurador más adelante— reza que las asociaciones políticas tendrán personalidad propia y plena autonomía para el cumplimiento de sus fines. Cuando el cumplimiento de sus fines, cuando el régimen jurídico de las mismas, quedarán fijadas las garantías necesarias para que no quepan las extralimitaciones ni la desviación de sus fines particulares. Es muy importante, pieza clave, la reglamentación jurídica. Su respaldo popular vendrá dado por el grado de politización del país y por su propio atractivo. En cualquier caso, o sin respaldo, las asociaciones políticas deberán atenerse a las reglas del juego que se establezcan, de cuyo cumplimiento será el Consejo Nacional responsable directo. No creo que la apertura que vamos logrando pueda presentar ningún genero de peligro para los españoles».

A la pregunta «¿Constituirá una asociación política?», Orti Bordás responde: «Si tan sólo de mi dependiera, desde luego. A veces la perspectiva de una concurrencia de criterios exclusivamente conservadores. Entiendo que los criterios progresistas deben tener cabida en nuestro más inmediato futuro político. Necesitamos, para bien del país, un vehículo asociativo capaz de conducirnos al reformismo social que no pocos españoles, fundamentalmente jóvenes, deseamos».

Sobre los grupos que participarían en la vida nacional, Orti Bordás dice: «Me gustaría que los monárquicos, los demócrata-cristianos, los falangistas y los cuadros del Opus—Dei salieran a la palestra para que todos los españoles superaran a que atenerse. Sin claridad no hay democracia. A estas fuerzas debiera unirse alguna tendencia nueva, progresiva, y responsable. Pero sin caer jamás en un multisociologismo equivocado, artificial y perturbador».

Obediencia de los sacerdotes a la autoridad civil

MADRID, 5. (Pyresa). — En su condición de Toledo, el vespertino «El Alcázar» publica hoy unas declaraciones del Cardenal Primado Monseñor Enrique y Tarancón, de las que reproducimos lo siguiente:

«¿Cuáles crees, señor Cardenal, que deben ser las relaciones entre el clero y las autoridades a toda escala, municipal, provincial y nacional?»

«Veamos: Las tensiones eclesiales, que se crean entre nosotros en un momento de revisión, son normales. Lo que hay que procurar es que no rompan la unidad, que tanto recomendó el Concilio y sigue recomendando el Papa Pablo VI. Por cuanto a su pregunta atañe, la respuesta está en el santo Evangelio: «Dad a Dios lo que es de Dios, y al César lo que es del César». Los fieles miembros de la comunidad eclesial deben a la autoridad civil sumisión, respeto y obediencia; los sacerdotes mucho más están obligados a respetar y obedecer a la autoridad, por razones a las de los fieles comunes y por motivaciones espirituales, a más del buen ejemplo que a los fieles deben dar».

Se reúne la Comisión Permanente del Episcopado español

MADRID, 5. (Pyresa). — La Comisión Permanente del Episcopado español ha comenzado su sesión ordinaria de trabajo preparatoria para la próxima conferencia episcopal. Se reúnen los obispos presidentes de las distintas comisiones episcopales quienes informarán de los trabajos llevados a cabo por sus respectivas comisiones.

Se encuentra en Roma y no asiste a la reunión el Presidente de la comisión de liturgia y Vicepresidente de la Conferencia, Cardenal Enrique Tarancón.

pectáculos, culminó anoche con una cena que le fue ofrecida por la Delegación Provincial de Juventudes, organizadora del Festival de Cine, en uno de los salones del Hotel Mindoro, a la que asistieron nuestro Jefe Provincial y Gobernador Civil, camarada Fernando Pérez de Sevilla; Presidente de la Diputación Provincial, camarada Nicolás Pérez Salameo; Alcalde, camarada Francisco Grangel; Delegado Provincial de Información y Turismo, D. Luis Algar; Delegados Provinciales de Juventudes de Castellón y Toledo, camaradas Fernando García Aragón y Manuel Alcaraz; representantes de las Oficinas de Turismo de Suiza, Austria, Marruecos y Francia, y otras personalidades.

A los postres de la amena velada, nuestro laureado poeta Miguel Peris Segarra, recitó unas bellas poesías en castellano y valenciano de las que es autor, y que seguidamente, en medio de grandes aplausos, se las ofreció escritas sobre una servilleta al Director General de Cultura Popular y Espectáculos.

Se levantó a continuación el señor Robles Piquer, quien después de señalar que no se disponía a pronunciar un tercer discurso, dijo que si quería sin embargo poder

En cuanto a la Semana Internacional del Cine Turístico, dijo que ya es una realidad gozosa, y que con la promesa del Director General y del interés que ha despertado en las representaciones de turismo de los distintos países, es de esperar que en futuras ediciones se logre que sea una auténtica muestra de documentales turísticos. El señor Pérez de Sevilla tuvo frases de agradecimiento para los representantes de Marruecos, Suiza, Austria y Francia que asistían a la velada, y terminó dando las gracias al Director General de Cultura Popular por su presencia en estos actos, a los que tanto ha contribuido a destacar con su eficaz participación.

Cariñosísimos aplausos acogieron las palabras finales del camarada Pérez de Sevilla, con lo que se puso fin a la jornada.



Viene de la anterior

re?», presentada por la Oficina Nacional Suiza de Turismo.

Otorgándose sendos «Azahar de Oro» a los siguientes documentales: «Sombrero austriaco», remitido por la Oficina Nacional Austriaca de Turismo como premio a la mejor fotografía; «Un trovador de Marraquex», presentado por la Oficina Marroquí de Turismo, por ser el documental que aporta mayores valores educativos; y «Copenhague», remitido por la Embajada Real de Dinamarca, por ser el cortometraje más original de cara a la promoción del turismo.

El Premio «Ciudad de Castellón», donado por el Ayuntamiento, fue recogido por el Director de la Oficina Nacional Suiza del Turismo, D. Hans Zimmermann. La señora Echawni Farida, esposa



EL ESPIRITU DE NUESTRA TAREA

CARLOS Robles Piquer el Director General de Cultura Popular y Espectáculos dio ayer dos admirables lecciones en la apertura de la I Asamblea Provincial de Cultura Popular y en la Clausura de la III Semana Internacional de Cine Turístico. Fueron lecciones para oídas, para atendidas, para seguidas con el interés y satisfacción que sus auditores las escucharon. Con ellas el Director General fue cumpliendo, y con qué brillantez la cumplió, una de las obligaciones de su cargo, que es la impartir orientaciones y normas, pero también la de dar sentido, contenido y base ideológica a muchas tareas, cuyos responsables y realizadores pueden ver su trascendencia y significado mucho más claro después de un contacto como el que ayer mantuvieron con Robles Piquer.

De todos modos nosotros lo que queremos subrayar especialmente son las referencias que el Director General hizo en la Diputación al Movimiento Nacional y a su espíritu y a su actitud de apertura, y en el Ayuntamiento después a esa tarea y larga trascendente de Juventudes en sus distintas épocas. Escuchar a un Director General hablar con precisión tan certera y con claridad de conceptos e ideas tan refulgentes, es todo un placer; pero ver además entroncar las actitudes ante los hechos presentes y futuros con la actitud del Movimiento que a todos nos inspira, o evocar con orgullo y gratitud sus horas juveniles en nuestra Organización, constituye una contribución muy efectiva a la fe de quienes precisamente a través del Movimiento, por el Movimiento y por su espíritu estamos todos en mil tareas distintas, en las variedades múltiples de una única tarea, que es la de servir a España y a su desarrollo y al desarrollo y al bienestar de su pueblo a través de la unidad y de la convivencia.

Como en otras ocasiones, Robles Piquer ha dejado tras sí, el recuerdo de admirables y sugestivas lecciones, de claras y precisas orientaciones, de estímulos y ánimos fecundísimos; pero esta vez, además, nos ha dejado también un gozoso fortalecimiento de la fe en el presente y futuro de este Movimiento, que ha dado, está dando y dará a España hombres como él, seguros de un ideal y firmes en un camino de servicio.

del Director de la Oficina Marroquí de Turismo, recogió el «Azahar de Oro» otorgado a la película presentada por su país, haciendo también lo propio el Director de la Oficina Nacional Austriaca de Turismo, D. Oscar Dignoos.

Finalmente, y también por las autoridades, fueron entregadas las menciones honoríficas que, por sus valores tanto turísticos como cinematográficos, ha otorgado el Jurado a los cortometrajes «Cordada de la amistad» y «Nel sole», presentados respectivamente por el Instituto Alemán de Cultura y el Organismo Oficial Italiano para el Turismo.

A continuación, pronunció unas palabras el señor Zimmermann, que expresó su gratitud al jurado por el premio otorgado a «¿Le gusta la nieve?», mostrando por ello tanto su satisfacción personal como la de la Oficina Nacional Suiza de Turismo. Habló también de la película y sus valores, reconocidos con sendos premios en los festivales de Gijón y Milán, resaltando asimismo los esfuerzos de su país de cara a la promoción turística. Por último habló de las grandes posibilidades que existen para el intercambio turístico entre España y Suiza.

Fue muy aplaudido.

Seguamente intervino, con breves palabras, el Jefe Nacional de Actividades Culturales de Juventudes, camarada Juan Van Halen, quien señaló la satisfacción que sentía al poder asistir nuevamente a una clausura del Fest va Internacional de Cine Turístico de Castellón, representando esta vez al Delegado Nacional de Juventudes al que, pese a sus buenos deseos, no le había sido posible desplazarse hasta nuestra ciudad. Reafirmó las razones por las que la organización promueve el certamen y señaló el espíritu de servicio de Juventudes, expresando una mente su gratitud hacia las autoridades que organizan y colaboran con ella. También fue muy aplaudido.

PALABRAS DEL DIRECTOR GENERAL

Cerró el acto el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, D. Carlos Robles Piquer. Con gran elocuencia, y tras expresar su complacencia por presidir la clausura de la Semana Internacional de Cine Turístico, dijo que habían prestado, tanto la Diputación General de Cultura Popular y Espectáculos como la de Promoción del Turismo, su mejor colaboración para que el certamen culminara con el mayor éxito.

Dijo que había actuado así porque había podido apreciar varias notas que aconsejaban esta actitud. La primera de ellas, señaló, es el paso importante que la Semana representa en orden al crecimiento y al desarrollo cultural de Castellón. Y dijo que, incorporar una actividad de este tipo, contribuye en gran medida a enriquecer el panorama cultural de la ciudad y su juventud.

Comentó que otra nota importante era la procedencia de la idea. La Semana Internacional de Cine Turístico ha nacido de Juventudes —precisó—, y ello constituye indudable garantía. Dijo que él era un hombre que, como gran parte de los españoles de su edad, pro-

cedía de las filas de la O. J. del Frente de Juventudes, que han sido sucedidos ahora por la O. J. E. y recordó a los presentes que, las actividades de Juventudes, aunque muchos las hubieran criticado en este sentido, nunca respondían a un capricho. Llegado este punto, y con gran elocuencia, el señor Robles Piquer habló del sentido que para Juventudes tiene el marchar, comentando que, en sus años de cadete, al marchar en aquellas constantes marchas lo que hacían era entrar en la entraña misma de España, abriendo camino hacia su misma esencia. Y a través de esta organización —dijo—, hemos entrado en la esencia de lo español. Por ello, considerando el espíritu de Juventudes, queda perfectamente explicado el porque ha organizado este festival de cine.

En otro párrafo de su interesante disertación, el Director General de Cultura Popular y Espectáculos, destacó la especificidad turística del certamen y subrayó que esto era muy importante, porque el turismo no es un reflejo social o pasajero, sino que obedece a un deseo de los pueblos de hermanar más a la humanidad y de llegar a nuevos paisajes y horizontes.

A continuación señaló que la cuarta nota que destacaba en la Semana radicaba en el hecho de que el cine tiene, con el turismo, un gran campo hacia el que pueden dirigirse los hombres que lo sirven. Bucear en la naturaleza humana es una necesidad del cine, y el turismo, en este aspecto, constituye una gran materia cinematográfica. El cine turístico —añadió— es aquel que representa lo más bello del alma humana, promoviendo los más bellos aspectos de mejor de cada pueblo, lo más heredado país.

Finalmente, el señor Robles Piquer señaló lo que le satisfacía el hecho de que, tanto las autoridades como las corporaciones, hubieran tomado conciencia de la importancia que tiene el cine turístico y la Semana como promoción del mismo, felicitando a todos por el éxito alcanzado hasta el presente. Y a esto —dijo por último—, hay que sumar la perfección de la Semana, que ya comienza a ocupar su puesto, con carácter monográfico, entre los festivales de cine que se celebran en España. Todo Castellón debe procurar hacer suyo este certamen y prestar su ayuda para que sea cada vez más importante. Terminó su intervención expresando la complacencia del Ministerio de Información y Turismo, transmitiendo el saludo del Director General de Promoción del Turismo y del propio Ministro del Departamento.

CENA OFRECIDA AL DIRECTOR GENERAL

La intensa jornada del Director General de Cultura Popular y Es-

expresar su satisfacción por esta gratísima estancia en Castellón y encontrarse con los miembros de la Asamblea Provincial de Cultura Popular, de los que espera, dijo, que trabajen con todo entusiasmo para lograr esa transformación del estado mental que hoy predomina.

Con cariñosas palabras, agradeció la curiosidad de la servilleta, diciendo que a partir de hoy se puede decir que la servilleta ha sido dignificada por medio de la poesía, con una nueva misión más noble que la que hasta ahora le era comúnmente conocida. Además, agrega, en esta servilleta se aunan, en estrecha hermandad, dos lenguas auténticamente hermanas.

Y ello es significativo y digno de destacar, precisamente cuando algunos se afanan inútilmente en presentarnos como contrarias. Terminó proponiendo un brindis por los que creen que las servilletas para dignificar y hermanar dos lenguas tan hermosas como las que se hablan en Castellón. El señor Robles Piquer fue muy aplaudido.

Acto seguido, el señor Oskar Dignoos, Director de la Oficina de Turismo de Austria, pronunció unas cariñosas frases, dando las gracias por la hospitalidad, por esta forma que Castellón ha tenido en recibirlos. Estas tierras de Castellón —dijo— sabe recibir a los rateros como nadie. Agradece las atenciones recibidas por parte de los organizadores de la Semana de Cine, señalando que se ha dado un gran paso en el mayor auge del Certamen, ya que por otra parte, ha permitido que en todos nuestros informes oficiales a nuestros respectivos países, figure el nombre de este hermoso Castellón. El señor Dignoos también fue muy aplaudido.

Por último cerró el capítulo de estos últimos parlamentos el Jefe Provincial y Gobernador Civil, quien con expresivas frases dijo, que después de todo lo bello y auténticamente hermoso que habíamos escuchado, tanto en la Diputación como después en el Ayuntamiento, en las acertadas palabras del Director General, sólo le cabía señalar el importante empeño de esta Asamblea Provincial de Cultura Popular, importante tanto por sus objetivos como por la preparación y participación de colaboradores con que cuenta.

Se reúnen las delegaciones económicas y sociales para el convenio de la banca

MADRID, 5. (Pyresa). — Las representaciones económicas y social de la banca privada que han intervenido en la suspendidas negociaciones del convenio colectivo interprovincial para dichas empresas se han reunido esta mañana en la Dirección General de Trabajo.

En esta reunión, convocada por la Dirección General, se trata de hallar una fórmula que permita alcanzar un acuerdo y evitar así la necesidad de una norma de obligado cumplimiento.

REGALOS COMUNION

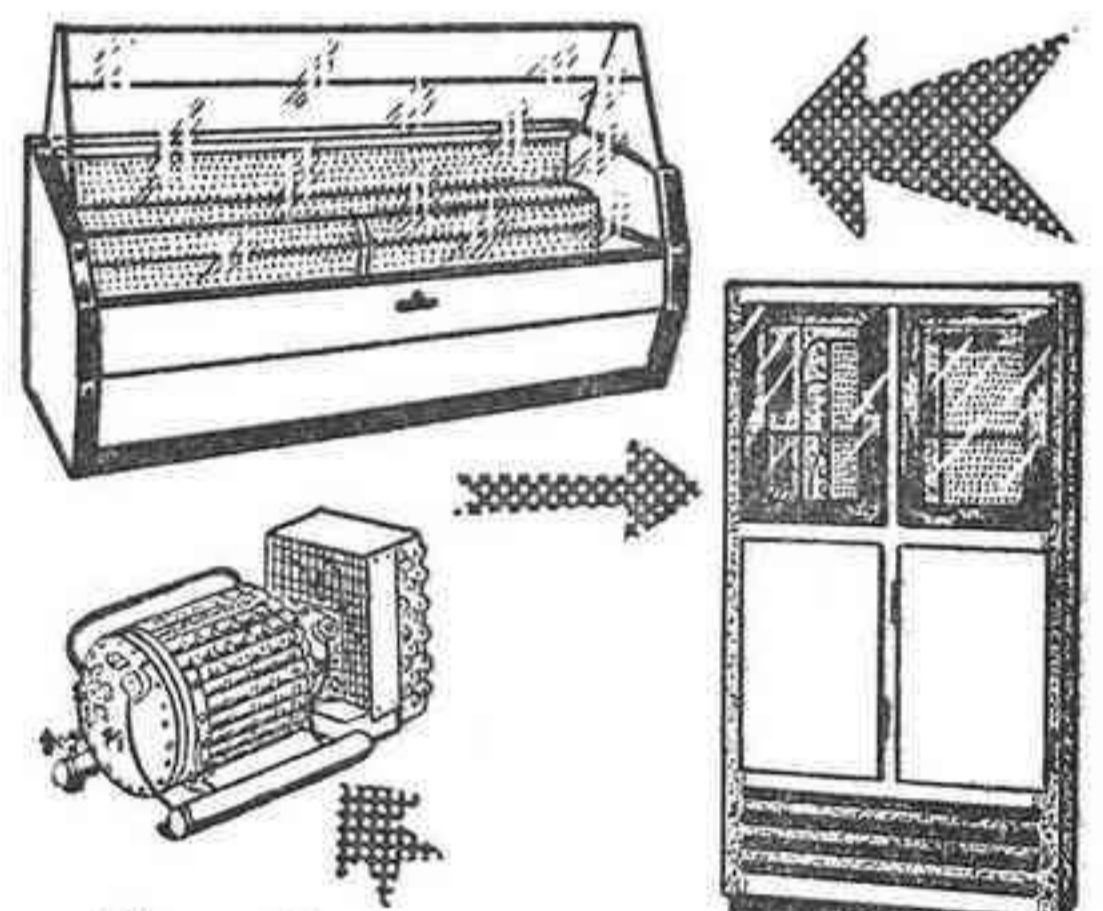
LIBRERIA Y PAPELERIA

Armengot

Enmedio, 21

Teléfono 21 47 15

¡¡Comerciantes!! Modernicen sus establecimientos y aumentarán sus ventas. Montando los MOSTRADORES FRIGORÍFICOS "FROST"



Consúltenos sin compromiso y se convencerá

FROST

INSTALACIONES Y CONSTRUCCIONES FRIGORÍFICAS

FÁBRICA:

MAESTRO LLORENS, 17 - Tel. 212880 y 220544

(TRAVESÍA PASEO MORELLA)

CASTELLÓN

GRAN OCASION

Motocicletas usadas todas marcas y cilindradas

A precios inmejorables

CONTADO Y PLAZOS

Navarra, 133



ELECTRO-RECAMBIOS

EQUIPOS ELECTRICOS ACUMULADORES

ALTADILL Y TENA

Ing. Ballester, 23-Tel. 212285 CASTELLÓN

Onda, 1 - G. Tarragona, 2

Decepcionante actuación local en el segundo tiempo en que el equipo catalán logró igualar y alcanzar el triunfo

MUCHA EXPECTACION EN LOS GRADEROS

SI fue amigos. El choque entre el Tarragona y nuestro titular había despertado una expectación extraordinaria...

EL ONDA, MITAD Y MITAD

El Onda nos dio, a nuestro modesto ver y entender algo de cal y mucho de arena. Mientras en la primera parte atacó con furia y decisión...

INCIDENCIAS Y GOLES

Se inició el partido con bríos avances locales que obligaron al Tarragona a retrasar sus hombres...

ba y marcaba el gol de la victoria.

Siguió el partido con la misma tónica, mayor espíritu de lucha y mejor estado físico de los jugadores...

ARBITRO Y ALINEACIONES

El arbitraje a cargo del Sr. Zabal, podemos catalogarlo como de regular, tirando a mal ya que tuvo errores en abundancia...

VERDADES

El Onda formó con: Tonín; Granana, Marií, Setembre; Meliá, Provinciales; Fernández, Sorolla, Petit, Pinilla y Rafa.

EL TARRAGONA NO...

resultó el equipo que se esperaba. Pero por paradoja, también debemos añadir que tampoco dejó de serlo...

El conjunto visitante no mostró un juego sobresaliente como corresponde a un equipo que aspira al título del Grupo...

Así, pues, el paso del Tarragona por "La Cosa" tan solo dejó en el ánimo de los aficionados, la estela de la amargura de la derrota encajada...

Palau bajo los palos estuvo acertado y decidido. Bien arropada la meta por su defensa en la que los tres rayaron a buena altura...

Bregadora la media y un aceptable segundo tiempo de la delantera que en los primeros 45 minutos no dio sensación de existencia...

El colista Santa Catalina arrancó un empate del Maurigal: Villarreal, 2 - Santa Catalina, 2

S E jugó en Villarreal el partido correspondiente a la trigésimotercera jornada del Campeonato Nacional de Liga de Tercera División en su Grupo V...

VILLARREAL C. F. - Alapont; Guaita, Eusebio, Rubert; Sánchez, Vilari; Galinanes, Boyero, Toboal, Burillo y Valero.

GOLES

1-0: 7 minutos.-Bocaje defectuoso de Ferrer, que ante el acoso de Burillo pierde el esférico, siendo este quien aprovechando el fallo logra el primer tanto local.

COMENTARIO

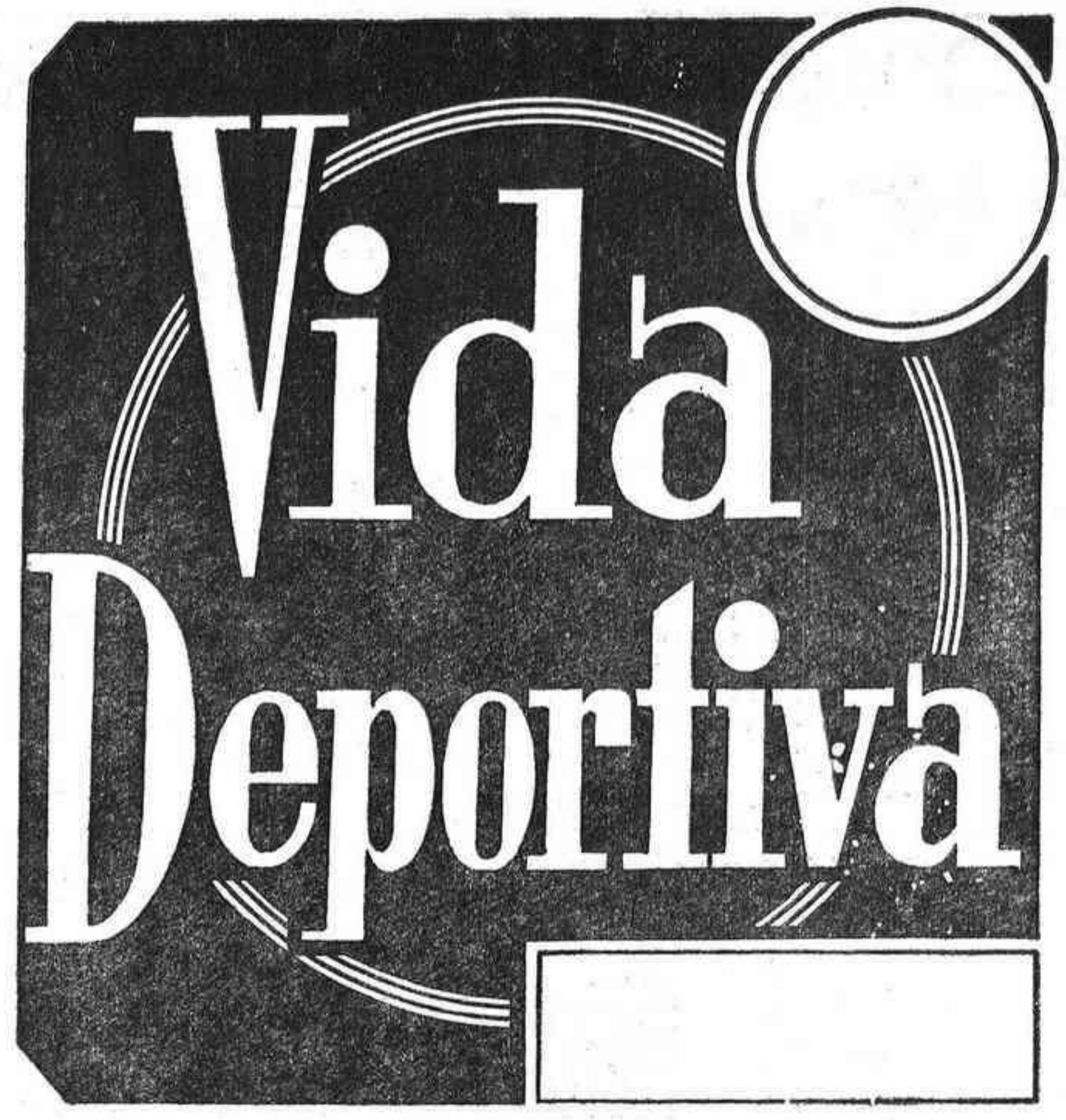
Mal partido el jugado por el Villarreal frente al colista Santa Catalina, el cual supo imponer su voluntad y entusiasmo ante la floja actuación del cuadro amarillo...

31 BOLETOS DE LA CIERTOS

MADRID, 5. - (ALFIL). - Treinta y un boletos con 14 acertados han aparecido al finalizar el segundo día de escritura de las Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas...

LA QUINIELA GANADORA

- At. Madrid-R. Madrid 1
Elche-Pontevedra 1
Valencia-Córdoba 1
Sabadell-Granada 1
Zaragoza-At. Bilbao 1
Coruña-Las Palmas 1
R. Sociedad-Barcelona 1
Español-Málaga 2
Alavés-Induschu 2
Betis-Mallorca 1
Oviedo-Gijón 1
Rayo Vallecano-Sevilla 1
Cádiz-Ostia 1
Murcia-Hispano 2



Campeonato Nacional de Aficionados Octavos de final

EL CASTELLON ELIMINO AL CIUADELA DESPUES DE VENCERLE POR 3-0

ALINEACIONES Y ARBITRO:

AT. CIUADELA: Riudavets, Polo, Prats, Febrer; Genestar; Famer; Carlos, Lete, Ribas, Calafat y Muñoz.

CASTELLON: Gómez, Batlla, Sos, Víctor; Ferrer, Barberá; Casanova, Segura, Tonin, Dás y Calvario.

Dirigió el encuentro el Sr. Sánchez López ayudado en las bandas por los Sres. Andujar y Novejarque del Colegio Valenciano.

INCIDENCIAS: Partido de vuelta correspondiente al Campeonato de España de Aficionados en que el Castellón se clasifica para disputar los cuartos de final...

GOLES

1-0.- 44 minutos. Casanova inicia un avance por su demarcación con centro al punto de penalty. Dás toca ligeramente de cabeza y el balón va a los pies de Tonín...

2-0.- 28 minutos. Otra jugada de Casanova, que se mostró toda la mañana muy incisivo, precedida de un balón que Víctor subió desde su demarcación...

UN ENEMIGO QUE NO LO FUE TANTO

El At. Ciudadela se presentó al Estadio Castalia precedido de ciertos aires de buen conjunto y avallado por su ascenso en la próxima temporada a una superior categoría...

Riudavets desvió "in extremis" a córner. Es una cadena ininterrompida en que el Castellón se muestra irremisible y su terquedad reumatadora no tiene fin hasta conseguir el gol que daría el valor...

En resumen, el Castellón, ha vencido a un enemigo que en un principio se le temió más de lo que en realidad demostró, al menos en esta ocasión. El Castellón sigue adelante sin que los visitantes logren marcar en el Estadio Castalia...

ENRIQUE BELTRAN
PANADEROS-CONFITEROS
ORLEY expone en la FERIA MUESTRARIO INTERNACIONAL, salón MAICOOP, stands 60, 61, 62 y 63, mostradores, estanterías.

A Italia y Costa Azul
Excursión en autopullman. Del 14 al 26 de Junio. Salida desde Castellón, visitando: -PISA- -ROMA- (tres días) -ASIS- -FLORENCIA- -BOLOGNA- -VENECIA- -MILAN- -MONTECARLO- -NIZA, etc.-

CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA Tercera División QUINTO GRUPO. Soledad, 0; CASTELLON, 1 VILLARREAL, 2; Sta. Catalina, 2 ONDA, 1; Tarragona, 2 Levante-Benicarló se juega hoy. Reus, 3; Aéreo, 1

MAQUINARIA PARA LA MADERA ACCESORIOS. Cortadoras - Fresas - Luchillas en toda clase de medidas y widths. Grandes existencias Servicio de afilados

Tabla de resultados del Campeonato Nacional de Liga Tercera División Quinto Grupo. Columnas: Equipo, G, E, P, Puntos.

EL MEJOR REGALO PARA COMUNIONES EN Relojería y Optica FOLCH PLAZA PAZ 16 CASTELLON

AQUI, PRIMERA CATEGORIA REGIONAL

Burriana, 1-Jávea, 0.-Al árbitro Santolaria, premio al despiste

Incidencias y alineaciones

ON tarde apacible y primaveral, con poco público en las gradas del San Fernando y a las órdenes del Sr. Santolaria, árbitro del encuentro ayudado a las bandas por los jueces de línea Rodríguez y Piquer, los equipos formaron así:

BURRIANA: Gil, (Sebastiá), Camolo, Navarro, Diago, Pilotó, Llácer; Corell, Gerardo, Bernad, Sanchis y Barberá.

JAVEA: Pérez, Benlure, Gamir, Mari, Martín, Caro; Daniel, Ferrer, Artigues, Clemente y Ciudad.

EL GOLE

Este ocurrió en el minuto 14 de la segunda parte obra de Bernad en la ejecución de un penalty que fue víctima Sanchis, Chutó Bernad dando en el pecho al portero volviendo el balón a los pies de Bernad, que remata imparable a las mallas.

EL PARTIDO RELOJ EN MANO

Ya a los cinco minutos de iniciado el encuentro vemos un buen remate de Sanchis, que como siempre demostró que en el equipo sólo hoy uno y único, Sanchis, el que no tiene nunca una jugada perdida y desconoce el miedo a las tarascadas defensivas. Los siguientes hasta el minuto veinte son de fanteo o «tonteo» en los que el Burriana juega sin interés y el Jávea a segar piernas. En este minuto es Corell el que proyectó bonita jugada que obliga a Pérez a emplearse a fondo. Gamir en los minutos sucesivos se entrena como portero cortando varias jugadas con las manos.

Registramos en el 25 otra bonita jugada de Corell bien realizada, la que no fructifica en gol por la buena intervención del canchero visitante. Y en el 27 un claro penalty a Sanchis, que el árbitro no quiere ver.

Y hasta el final de esta primera parte con la misma tónica de juego o sea por parte azul inhibición y por la colchonera leña a todo meter, se llega con el 0-0 en el marcador.

Recién comenzada la segunda mitad y a la salida de un corner registramos un peligro para la meta, bien defendida por Gil, que resuelve felizmente afianzándose en la meta. Al minuto de marcar el 1-0 el Burriana el Jávea fuerza el juego y crea otro peligro ante el marco de Gil que éste resuelve.

22 m. vemos nada menos que dos penaltys sucesivos el primero de manos del defensa Jáveas, Mari, y el 2.º descazadísimo de Caro en

por haber dado por ganado el encuentro a priori hemos visto que no se podía con el Jávea que sólo tiene la dureza propia de un equipo veterano y que no ha creado jugadas de peligro, sólo uno facilitado por nosotros en los últimos minutos del encuentro.

En un partido flojo que se pudo ganar. Gandiense, 1 - Piel, 0

ARTIDO de trámite en el que el Gandiense se jugaba mucho en su terreno y el Piel únicamente el rescator los dos positivos perdidos frente al Oliva.

Poco público en un fenomenal estadio de Gandia.

A las órdenes del colegiado señor Fernando Ramón, que estuvo bien, formaron así los equipos:

GANDIENSE: — Fuster, Miret, Rito, Sorribes; Sevá, Más; Evaristo, Sala, Soto, Chorro y Nardo.

PIEL VALL DE UXO: — Balanzá, Burguete, López, Bataller; Huerta, Félix; Peña, Benloch, Rueda, Alberto y Rico.

Juego deslavazado y sin cohesión durante la primera mitad, con pases imprecisos por ambos contendientes y flojedad en sus líneas de ataque, ya que tan sólo en tres o cuatro ocasiones se tiró a puerta y sin casi peligro. Fallos garrales en la media y poco trabajo en los interiores de enlace Benloch y Alberto, con cansancio que se veía aumentado en el transcurso del partido de Huerta.

Poco juego, pues y malo en la primera mitad, a la que se llega con empate a cero, sin que ningún delantero (repito) haya penetrado con peligrosidad en el área contraria.

Se inicia la segunda con fuerte presión local, pero sin orden ni concierto, los nervios se apoderan de los jugadores, que no dan una a derechas. Mas esos nervios hacen mella también en el Piel, que se contagian de la apatía local y no liga una jugada ni media.

Tras la presión inicial se inicia un contraque por Rueda, quien cede a los cinco minutos un solo centro a Benloch, que sólo ante el portero chuta mal y fuera.

Dos minutos más tarde, en un avance de Rico, cede a Peña, que se interna por el extremo y centra magníficamente sobre Rueda, quien también a la boca de gol falla.

Al minuto 16, saca Benloch un corner y se produce una melée ante la puerta defendida por Fuster, tiros de Alberto, Rico y Rueda, pero el balón se empuña en no entrar.

Según las imprecisiones en los pases por parte de los dos equipos.

En el minuto 22, un avance de Soto, que se interna y pasa a su compañero Sala en claro fuera de juego (que no ve el árbitro), cen-

Deportes de Educación y Descanso

FUTBOL

Finalizado el Campeonato Provincial de Empresas-Fase Castellón se inició el sábado el Torneo de Copa que se celebra por eliminatorias y cuyo sorteo dio el siguiente apareamiento.

EBRO, 0; RENAULT, 0

Partido muy igualado como indica el resultado. Una vez más el Renault nos demostró que en sus líneas de cobertura es uno de los equipos de mayor fortaleza y así mismo nos vino a demostrar su gran dificultad para obtener goles.

Por su parte el Ebro presentó un equipo de circunstancias con la ausencia de varios titulares que mermaron su habitual facilidad goleadora.

Repetimos que fue un partido muy igualado y que tuvo que resolverse según prevén las reglas del Torneo, lanzando cinco penaltys cada equipo de los que Renault transformó 4 y Ebro sólo 3 por lo que se proclama vencedor de esta eliminatoria al Renault.

Partido bien dirigido por el Sr. Felipe Bernad, con estas alineaciones:

EBRO: — Ferrand, Gil, Mata, Fortanet, Simó, Vega, Tostado, Betoret, Gimeno, Edo y Jarque.

RENAULT: — Puerto, Soriano, Beser, Hernández, Cuenca, Llorens, Altaña, Sidro, Sastriques, Bellés y Gil.

RAMOS-BANCO POPULAR, 4 TALLERES BAGANT, 3

Resultó éste el más emocionante y mejor jugado de los encuentros de esta jornada.

Por esta vez el equipo del Ramos-Banco Popular se presentó completo con lo que sus posibilidades de éxito aumentan en gran manera jugaron un buen encuentro y al final del mismo debemos decir que fue un justo vencedor.

Bagant luchó mucho y no desmereció en absoluto de su oponente, buena prueba de ello fueron esos tres goles marcados y cuatro seguros que de haberle correspondido otro oponente en estos momentos y por los méritos que hizo estaría en la siguiente eliminatoria.

Aunque como indica el resultado Ramos-Banco Popular fue el vencedor, hay presentada una reclamación contra este equipo por estimación de alineación indebida, cosa que el Comité de Competición deberá comprobar.

Partido muy bien dirigido por el Sr. Miravet, que presentó las siguientes alineaciones:

RAMOS-BANCO POPULAR: — González, Nacher, Martí, Lleó, Valverde, Piquer, Olucha, Clausell, Ramos, López y Calvario.

BAGANT: — Carbó, Jimenez, Prieto, Gosaibo, Jarque, Cantos, Muñoz, Cisneros, Valls, Peris y García.

VALLS-MARQUES, 0 FERTIBERIA, 0

Como último encuentro se enfrentaron estos dos equipos en el que Fertiberia salía como claro favorito pero siguiendo su tradicional trayectoria de equipo irregular, nos ofreció una actuación totalmente negativa en cuanto a eficacia goleadora. La verdad sea dicha que dominó casi la totalidad del encuentro y tuvo clarísimas oportunidades de marcar, que por acierto de sus oponentes y por desaciertos propios no llegaron a transformarse.

Valls-Marqués como viene siendo tradicional defendió muy bien su portería pero fue totalmente nulo en los pocos ataques que realizó, puso como siempre mucho empeño y como premio a ese pundonor llegó al final del encuentro con empate a cero.

Tras el correspondiente sorteo saca los cinco penaltys el Valls-Marqués en primer lugar y sólo transforma dos. Luego Fertiberia en una incomprendible demostración de nulidad realizadora falla

PESCA

Resultó un gran éxito el I Concurso celebrado en las Villas de Benicasim

Bajo un magnífico sol se celebró el día 1.º de Mayo, un extraordinario concurso de pesca marítima con caña, el cual tuvo como escenario natural la maravillosa playa de las Villas de Benicasim. Esta competición fue organizada por la Delegación Provincial de la Federación Española de Pesca, y fue patrocinada espléndidamente por la firma comercial Artículos de Pesca Manolo.

Los resultados técnicos fueron los siguientes:

Puntos	
1.—Vicente Guillamón	2.500
2.—José Albert	2.302
3.—Ramón Puigdollers	1.700
4.—Ramiro Castelló	1.500
5.—José Mir	1.451
6.—José Almela	1.200
7.—Francisco Marco	1.025
8.—José Sanahuja	800
9.—Vicente Rubert	775
10.—Vicente Aparicio	750
11.—Vicente Paulo	750

Finalizada la prueba, en las mismas Villas y en el establecimiento de Artículos de Pesca Manolo, totalmente abarrotado de público el Delegado Provincial de la Federación Española de Pesca D. Marino Ferrer Claros, en breve

Elena Vidal, mejor deportista absoluta, Lidón Matamala (baloncesto) y Marisa Miralles (balonmano), mejores deportistas por federaciones

UN año más han sido designadas las mejores deportistas de la temporada, en años anteriores, la elección no ha podido ser más justa ni más ecuánime, lidados más que suficientes para haberse llevado esos preciados y ansiosos galardones que tanta ilusión hacen a todas las jóvenes castellonenses que practican un deporte. La mejor deportista del año, ha sido nombrada la joven Lidón Matamala castellonense Elena Vidal, la cual y tras una temporada verdaderamente impresionante, ha logrado colocarse como una de las atletas de más porvenir de España; ahora mismo recordamos su extraordinario triunfo en el "Trofeo Pilar" del año pasado en cuyo Campeonato logró llevarse la primera medalla. "Contamos contigo", la cual se le daba a la atleta que consiguiera la mejor marca fuese la especialidad que fuera y Elena Vidal con su impresionante tiempo en los 60 metros, logró traerse a Castellón ese preciado y a la vez codiciado galardón nacional. Justificado, pues, ha sido este nombramiento y nosotros queremos ser los primeros en felicitar públicamente a esta atleta fuera de serie, la cual ha sido también elegida como "mejor deportista" por la Federación de Atletismo.

Elena Vidal cursa sus estudios de bachiller en el Colegio de las Carmelitas de Castellón, su profesora de Educación Física, es la Srta. M.ª Jesús Oliver, la cual ha infundido mucho en la trayectoria deportiva de Elena Vidal, vaya también para el Colegio de las Carmelitas y para su profesora, nuestra felicitación por contar entre sus alumnas con una tan destacada como Elena Vidal.

Sinceramente les diremos que nosotros esperábamos el nombramiento de Lidón Matamala como mejor deportista de la Federación de Baloncesto, durante el transcurso de la campaña ligera hemos observado las actuaciones de esta jugadora y verdaderamente nunca nos ha defraudado, habrá estado más o menos acertada, pero una cosa no se le ha podido negar, su extraordinario pundonor y su amor al club, estas cualidades unidas a su extraordinaria clase y su vertiginosa velocidad, auténtica pesadilla de las defensas contrarias, han hecho posible que a la hora de juzgar, la Federación haya señalado a Lidón Matamala como la mejor deportista del año.

Lidón Matamala, junto con la capitana del Medina M.ª Carmen Fontecha, Blanca Utrilla y Dori Ortóla, es una de las primeras jugadoras del equipo, lleva ya con él cerca de cinco años y en todos estos años, ha sido modelo de disciplina y compañerismo, es una muchacha muy querida por todas sus compañeras, las cuales se han alegrado de ese nombramiento como si de ellas mismas se tratara, hasta el punto de haberle hecho un agasajo el pasado domingo. En nombre propio y de todos los aficionados al baloncesto, felicitamos a Lidón Matamala, deseándole muchos más triunfos para ella y para el Medina.

Otra jugadora de Medina ha sido elegida como mejor deportista por la Federación de Balonmano, se trata de Marisa Miralles. Si viésemos que definir a Marisa Miralles, diríamos de ella que es "la voluntad personificada", puesto que es difícil encontrar en toda España, una deportista que en las condiciones de Marisa, juegue y juegue bien al balonmano. Marisa Miralles pese a su excesiva obesidad, para la práctica del deporte, no ha tenido inconveniente en someterse a los duros entrenamientos de Ramón Benet y de esta forma ha logrado poco a poco y con mucha perseverancia, convertirse en una de las mejores jugadoras de balonmano de España, hasta el punto de que en más de una ocasión, el seleccionador nacional ha tratado de llevarla a la selección, pero por causas más o menos absurdas, nunca ha podido acudir a la cita. De todos modos en esta temporada, Marisa Miralles ha demostrado una puesta a punto realmente asombrosa y a pesar de la injusticia que se le ha hecho con la descalificación de cuatro partidos oficiales, todavía ha demostrado por todos esos campos de España que es la mejor distribuidora de juego de España y además una excelente tiradora. Mucha fé ha puesto el aficionado con Marisa Miralles y Maribel Villarroy, las cuales nos pueden dar muchas de las actuaciones dentro del campo del balonmano, al igual que a sus compañeras de elección, felicitamos muy cordialmente a Marisa Miralles.

Los trofeos a los mejores deportistas, serán entregados como ya viene siendo habitual, en la "Gran Fiesta del Deporte Castellonense", Gala del Deporte Castellonense, allí se reunirá todo el ambiente deportivo de Castellón para poder aplaudir y vitorear a esas deportistas castellonenses que allí donde han ido han sabido dejar muy alto el pabellón de Cast.

Es justo reconocer que toda esta labor que ahora está dando sus frutos, fue sembrada desde un principio por ese gran condecorado por todos esos campos de España que es la mejor distribuidora de juego de España y además una excelente tiradora. Mucha fé ha puesto el aficionado con Marisa Miralles y Maribel Villarroy, las cuales nos pueden dar muchas de las actuaciones dentro del campo del balonmano, al igual que a sus compañeras de elección, felicitamos muy cordialmente a Marisa Miralles.

Los trofeos a los mejores deportistas, serán entregados como ya viene siendo habitual, en la "Gran Fiesta del Deporte Castellonense", Gala del Deporte Castellonense, allí se reunirá todo el ambiente deportivo de Castellón para poder aplaudir y vitorear a esas deportistas castellonenses que allí donde han ido han sabido dejar muy alto el pabellón de Cast. Es justo reconocer que toda esta labor que ahora está dando sus frutos, fue sembrada desde un principio por ese gran condecorado por todos esos campos de España que es la mejor distribuidora de juego de España y además una excelente tiradora. Mucha fé ha puesto el aficionado con Marisa Miralles y Maribel Villarroy, las cuales nos pueden dar muchas de las actuaciones dentro del campo del balonmano, al igual que a sus compañeras de elección, felicitamos muy cordialmente a Marisa Miralles.

UN SEGURO DE VIDA PARA SU CINTA DYMO

Vd. acertó, eligió DYMO, y como Vd. millones de usuarios en todo el mundo eligieron DYMO como el sistema de rotulación más completo para producir etiquetas en relieve. Ahora sepa elegir también la cinta adecuada para su DYMO y obtenga todo el rendimiento que le aseguraron cuando adquirió su rotulador.

DYMO

DYMO IBERICA, S.A. Via Augusta, 24-26 - Barcelona (6)

De venta en Librerías y establecimientos del ramo.

PROTEJA LA VIDA DE SU "DYMO" USANDO SU PROPIA CINTA "DYMO"

Vino bueno, vino bien

VINO VIÑALAR

Teléfono 22-44-72 - Castellón

Vino bueno, vino bien

VINO VIÑALAR

Teléfono 22-44-72 - Castellón

En Segunda División, el Sevilla arrancó un punto en Valdecañas

Descalabro del Mallorca en el terreno del Betis y derrota del Murcia en la Condomina ante el Illicitano

AMPLIA VICTORIA DEL ALAVES

VITORIA, 4 (PYRESA). — El Alavés ha vencido al Indauchu por 4-1.

ALINEACIONES

ALAVES: Bernardo, Ezquerria, Sarasola, Ayerbe, Bernal, Calto; Nájera, Esparza, Baqué, Búa y Encina.

INDAUCHU: Meléndez, Dorro, Baller, Melchor; Urra, Zamacona; Basaras, Manu, Menchaca, Rojo y Urrezola.

Arbitro: El colegiado castellano señor Rublo Barrero que estuvo bastante descastrado. No aplicó la ley de la ventaja.

GOLES

El primero se marcó a los 4 minutos en una buena combinación entre los jugadores del Alavés. Esparza y Búa pasaron a Nájera quien remató a la red. El segundo, a los 11 minutos, de penalty hecho a Esparza, que Nájera convirtió. A los 16 minutos y también obra de Nájera fue el tercero, al recibir un balón del extremo izquierdo. El cuarto, también marcado por Nájera, en el segundo tiempo, de penalty, a los 35 minutos, por zancadilla al jugador Búa. El gol del Indauchu se marcó a los 11 minutos del segundo tiempo por obra de Menchaca, a pase de Urrezola.

INCIDENCIAS

Campo llano, terreno de juego blando y resbaladizo pues durante todo el día cayó gran cantidad de agua. En el primer tiempo también llovió, pero en la segunda parte despejó el cielo.

JUICIO CRITICO

Domínio absoluto en la primera parte del Alavés y desconcierto en las filas bilbalinas por los tres tantos marcados en el primer cuarto de hora. Brusquedades por parte de algunos jugadores del Indauchu, especialmente Melchor, por lo que tuvieron que ser atendidos en las bandas Búa, Sarasola y Bernal.

En el segundo tiempo se cambiaron las tornas y dominó el Indauchu, quizá porque los alaveses se conformaban con el tanteo o porque estaban bastante cansados de la brega del primero. El Indauchu ha sido el equipo más flojo que ha pasado por Mendizorroza.

Por el Alavés destacaron Nájera, Esparza, Esparza, Calto y Búa. Por el Indauchu, Menchaca y el defensa central.

APURADO TRIUNFO DEL MESTALLA SOBRE EL ALCOYANO

VALENCIA, 4 (PYRESA). — El Mestalla ha ganado al Alcoyano por 1-0.

ALINEACIONES

ALCOYANO: Pancho, Rayo, Simon, Rafaelin; Tejada, Bosch, Saeta, Mir, Cavrión, Arcángel y Aionso.

MESTALLA: Valentín, Gamir, Pascual, Ripoll, Andrés, Andreu, Liñana, Forment, Nebot, Nolito y Juanin.

Arbitro: Ortiga, del colegio catalán. Su labor fue descastrada pero, por fortuna, no influyó decisivamente.

GOL

A los 8 minutos de la segunda parte, Juanin cedió a Nebot, quien, de media bolea y de espaldas, logró introducir el balón por la escuadra izquierda de la portería alcoyanista, pese a ser tocado por Pancho en una gran estirada.

INCIDENCIAS

El Alcoyano lanzó once corners, el Mestalla sólo cinco. Unas diez mil personas presenciaron el encuentro, gran parte de ellas procedentes de Alcoy.

JUICIO CRITICO

No fue partido de gran calidad, pero sí emocionante por lo incierto y trascendental del resultado. Uno y otro equipo tuvieron diversas oportunidades de gol pero no las aprovecharon.

Pudo marcar Saeta a los 20 minutos pero su chut fue fuera. Tres minutos después tuvo Nebot una gran oportunidad pero creyó que estaba en offside y su disparo, flojo, fue a dar en un pie de Pancho. También Mir pudo hacer gol a los 35 minutos, pero Andreu logró despejar a corner. Cuando estaba a punto de llegar al desancho Nebot y Nolito se enfrentaron, y desperdiciaron otra oportunidad.

A los 5 minutos del segundo tiempo Carrion, en buena posición, no pudo controlar el balón. Un minuto más tarde Pancho tuvo que hacer dos magníficas paradas a disparos de Nebot y Andreu. Se produjo poco después el gol mestallista.

A partir de aquí el Mestalla tuvo que replugarse ante el acoso alcoyanista, que duró, salvo contraataques locales, hasta el final. Del Alcoyano nos gustaron Pancho, Rayo, Simón, Saeta y Mir y el marraje de Bosch a Nebot. Del Mestalla, los mejores fueron Pascual, Ripoll, Andreu, Forment y Nebot.

PLENO DOMINIO DEL VALLADOLID

VALLADOLID, 4 (PYRESA). — El Real Valladolid ha ganado al Calvo Sotelo por 3-1.

ALINEACIONES

REAL VALLADOLID: Aguilera, Larriño, Rivas, Quique; Salvi, Marañón; Astrain, Alberto, Docal. Lizarralde y Lasa.

CALVO SOTELO: García Fernández, Chufi, Torres, Galfiña; Uti, Rodríguez; Rovira, Galván, Alfonseda, Castany y Posada.

INCIDENCIAS

Un día primaveral. Campo en magníficas condiciones. Se lesionó el defensa Chufi, pasando al puesto de extremo.

Arbitro: El señor López Samper, del colegio valenciano, que no tuvo complicaciones.

GOLES

A los 7 minutos del primer tiempo centró Astrain y, en magnífica posición, Docal remató de cabeza a la red. A los 34 minutos, en un saque de esquina, Rovira consiguió el gol del empate.

A los 41 minutos Lasa corre la línea solo, dribla a tres contrarios, centra y Astrain remata de cabeza a la red, consiguiendo el segundo gol para los vallisoletanos.

En la segunda parte, a los 4 minutos, el Valladolid logró el tercer gol de la tarde por medio de Astrain, debido a una mala inteligencia de la defensa y portero del Calvo Sotelo.

JUICIO CRITICO

El primer tiempo fue de un dominio completo del equipo vallisoletano que se hizo dueño del terreno. En todo momento el Valladolid jugó bien, tuvo precisión en las jugadas.

El juego transcurrió muy reposado sin que el Calvo Sotelo inquietara en ningún momento al equipo local.

El Calvo Sotelo hizo algunas jugadas bonitas en el centro del campo, que fueron muy aplaudidas, pero su delantera no tiró nunca a puerta. Cuando en esporádicos contraataques llegaron a la puerta de Aguilera, nunca consiguió rematar.

Finalizó el primer tiempo con el resultado de 2-1 a favor del once del Pisuerga, la segunda parte de este encuentro fue muy aburrida. El Valladolid bajó mucho en el juego practicado en la primera parte, y hubo momentos en que se dejó dominar por completo por el Calvo Sotelo.

VICTORIA FACIL DEL FERROL

FERROL, 4 (PYRESA). — El Ferrol ha vencido al Jerez Industrial por 3-1.

ALINEACIONES

FERROL: Zumalabe, Rivera, Arturo, Carlos; Igartua, Aurre; Orin Go, Juan, Ertivi, Roberto y Arroyo.

JEREZ INDUSTRIAL: Fernández, Ojeda, García, Juanele; Acuña, Cruz, Alias, Aragón, Alvarez, Chito y Mercader.

Arbitro: El señor Ortiz Salgado, del colegio castellano. Buena actuación.

GOLES

1-0. 26 minutos. Juan en posición de extremo derecha centra y remata Gringo.

2-0. 49 minutos. Centro de Arroyo que remata de cabeza Ertivi.

3-0. 56 minutos. Arroyo burla la salida de Fernández y a puerta vacía marca.

Durante los noventa minutos el dominio del equipo ferrolano fue agobiador. El Jerez Industrial se defendió como pudo e inquietó en contadísimas ocasiones la portería de Zumalabe. En resumen, el equipo ferrolano apenas ha tenido rival y para lograr una victoria justa y marcar tres goles no necesitó realizar un gran juego.

La figura del equipo visitante ha sido su portero Fernández que libró a su equipo de un mayor tanto. El resto de los jugadores ferrolanos pasaron con mas pena que gloria. En el equipo ferrolano lo mejor fue su delantera, siendo el más efectivo el olimpico Juan. Floja entrada con el campo en pessimas condiciones.

GOLEADA DEL BETIS AL MALLORCA

SEVILLA, 4 (PYRESA). — El Betis ha vencido al Mallorca por 6-1.

ALINEACIONES

BETIS: Villanova, Ezquerria, Díaz, Pachón; Mellado, González; Santill, Landa, Quino, Rogelio y Cristo.

MALLORCA: Gost, Dorro, Sanz, Victorios; Robles, Oliver; Cano, Cáceres, Domínguez, Pereda y Conesa.

Arbitro: El señor Sáiz Elizondo, mal. No pitó uno de los penales más claros que hemos visto al ser derribado Quino en el área y concedido un gol a favor del Betis cuando Quino se llevó el balón voluntariamente con la mano.

GOLES

1-0. Cuatro minutos. Mano al borde del área del Mallorca que saca Quino por bajo y marca.

1-1. 18 minutos. Domínguez gana la acción a Mellado y cuando Villanova salía marca por bajo.

2-1. 48 minutos. Rogelio, a centro de Quino que se había llevado el balón con la mano, tira y marca.

3-1. 57 minutos. Pase de Pachón a Quino que se va por velocidad de los contrarios y marca.

4-1. 84 minutos. Pase de Landa

a Quino que gana la acción a la defensa y tira sesgado. 5-1. 86 minutos. Santill, en jugada personal, se presenta ante el portero y marca. 6-1. 89 minutos. Oliver al ceder a su portero, marca en su propia portería.

INCIDENCIAS

Tarde nublada y temperatura desagradable. Antes de comenzar el partido se guardó un minuto de silencio por la muerte de la madre de Pachón. Regular entrada en el Benito Villamarín.

JUICIO CRITICO

El Betis, cuando ya sus aspiraciones son prácticamente nulas para el ascenso, ha brindado a sus incondicionales, el mejor partido de la ya larga temporada y lo ha hecho frente a un conjunto regio que jugó con abinco tanto en la defensa como en los contraataques. Ha sido una tarde llena de aciertos y buen juego en la cast totalidad de los once verdiblancos y sobre todo una muestra de valentía de Esteban Areta, hoy mentor del equipo, que, como ya venía haciendo en el filial Triana a lo largo de la temporada, planteó el partido valientemente al ataque. Los resultados ahí están.

Por el Betis, todos cumplieron a gran altura, pero en especial Quino y Ezquerria. Por el Mallorca hay que distinguir a Conesa, Victorios y Cáceres.

APURADO TRIUNFO DEL OVIEDO SOBRE EL GIJON

OVIEDO, 4 (PYRESA). — El Real Oviedo ha vencido al Real Gijón por 2-1.

ALINEACIONES

REAL OVIEDO: Lombardia, Rodríguez, Pobladura, Juan Manuel, Chuso, Sicilia, Gento III, Sistiza, Galán, Prieto y Uria.

REAL GIJON: Castro, Mur, Florin, Senarriaga; Puente, Herrero II, Herrero II, Solabarrieta, Paquillo, Valdés y Churruga.

Arbitro: El señor Navarrete, audaz, impuso su autoridad sin estridencias en un partido que tenía mucho que pillar.

GOLES

1-0. A los 37 minutos de juego una colada de Galán por la izquierda con tiro final de Sistiza a las mallas.

1-1. A los 55 minutos, se produce un continuado peleo en el área ovetense. Puente conecta un preciso remate que transforma en el gol gijonés.

2-1. A los 35 minutos, escapada de Gento por la derecha y Galán, de cabeza, remata el gol de la victoria ovetense.

INCIDENCIAS

El Carlos Tartiere registró en la tarde de hoy la mejor entrada de la temporada. Durante el partido menudearon las incidencias. A los veintitrés minutos de juego se lesionó Solabarrieta que abandonó el campo para reaparecer en los comienzos de la segunda parte y retirarse definitivamente en el minuto dos de este segundo tiempo.

A los treinta y siete minutos el árbitro castigó con penalty al Gijón. Lanzado por Gento salió fuera. A los 43 minutos el señor Navarrete decretó la expulsión de Puente, por insulto a un contrario y en los minutos de descuento cayó lesionado Castro, portero gijonés, con conmoción cerebral. Fue sustituido por Juanin que ocupó el puesto poco más de un minuto. Durante todo este segundo tiempo cayó una imponente granizada sobre Oviedo.

COMENTARIO

Ganó el mejor y el mejor fue sin duda alguna el Real Oviedo, sobre todo durante los primeros cuarenta y cinco minutos que fue cuando, precisamente, se vio mejor fútbol en este partido de los eternos rivales gijoneses-asturianos. El Oviedo superó al Gijón: en juego y también en velocidad. Y, en una palabra, mereció el triunfo alcanzado. El Real Oviedo en la tarde de hoy jugó con suerte y alegría y se empleó con tanto tesón o más que el Real Gijón. Los gijoneses reaccionaron bien en la segunda parte, pese a estar en inferioridad numérica y aprovechándose de lo resbaladizo del terreno de juego crearon muchas situaciones de peligro en el área ovetense. En definitiva, nada que oponer a la victoria del Real Oviedo que se mostró superior a sus vecinos de Gijón.

EMPALE DEL SEVILLA EN VALLECAS

MADRID, 4 (PYRESA). — El Rayo Vallecano y el Sevilla han empatado a cero goles.

ALINEACIONES

SEVILLA: Rodri, Chacón, Costa, Toni; Hita, Santos; Canito, Lora, Pazos, Bergara y Lebrón.

RAYO VALLECANO: Samper, Cristóbal, Mariano, Moreno; Ráez, Arias; Felices, Pastor, Fedé, Pato y Bordons.

INCIDENCIAS

Mucho público en Valdecañas, a pesar de la pertinaz lluvia, que durante todo el encuentro azotó el terreno de juego, dejándolo convertido en un barrizal intransitable.

De salida atacó el equipo local, con fuerza y entusiasmo, llegando a crear situaciones de peligro, como en el minuto 4, en que un disparo de Bordons, estuvo a punto de romper la integridad del marco defendido por Rodri. Poco a poco, el juego sevillista fue serenándose, hasta llegar a convertirse en duelo y señor del terreno de juego.

La segunda parte prometía ser más interesante. En el minuto 23, Bergara tuvo la mejor oportunidad de alzar a su equipo con el triunfo, cuando después de regatear a tres defensas rayistas, estrelló el balón en el cuerpo del meta local. A partir de este momento ya no hubo fútbol, sino nervios y los dos equipos parecían esperar a que el árbitro pitase el final.

JUICIO CRITICO

Lo mejor del partido ha sido, sin duda alguna, el árbitro señor Tomeo, que siguió el juego de cerca y supo cortar a tiempo la enorme cantidad de conatos de juego peligrosos, que debido a los nervios de los jugadores surgieron a lo largo de todo el encuentro.

Era mucho lo que los dos equipos se ventilaban y ninguno de los dos ha respondido a la altura que prometía un encuentro de este tipo. El Sevilla, con un juego mucho más reposado, más tranquilo, más inteligente, si cabe, arrancó un valioso positivo, que le servirá para mantenerse en los primeros puestos de la tabla. Por su parte, el Rayo Vallecano, ha jugado su última baza y la ha perdido. Los nervios y la mala suerte le derrotaron, pues aunque hay que decir que los dos equipos simulaban a los de categoría regional, el Vallecano estuvo algo por encima del andaluz.

DERROTA DEL CELTA EN CADIZ

CADIZ, 4 (PYRESA). — El Cadiz ha vencido al Celta por 1-0.

ALINEACIONES

CELTA: Bermúdez, Taberner, Manolo, Hidalgo; Hernández, Costa, Jiménez, Lito, Pocholo y Suco.

CADIZ: Martínez, López, Moreno, Campeiro, Ortega, Tacho, Bancelero, Ricardo, Matías, Acedo y Santiago.

Arbitro: El señor Carrera, que dio un concierto de silbato y alargó cinco minutos el tiempo reglamentario. El público le increpó porque no cortó el juego duro ni aplicó la ley de la ventaja.

GOLES

A los veinte minutos, a la salida de una falta dentro del área, Tacho remata de un chutazo impresionante, viniendo el primer gol, y único.

COMENTARIO

Gran expectación en el Ramón Carranza, con la visita del líder del grupo, máxime teniendo en cuenta la imperiosa necesidad del Cadiz de alzarse con la victoria.

Después del empate de Sevilla el público gaditano ha reaccionado magníficamente y frente al Celta las palmas echaron humo, porque los jugadores amarillos frente a un gran equipo se movieron con moral elevada y juego alegre y decidido y si bajo la puerta del Celta no está un portero de la valía de Bermúdez, el marcador habría señalado un resultado más amplio a favor del Cadiz. En los últimos minutos el esfuerzo hizo mella en los gaditanos, lo que aprovechó el Celta para buscar el empate mostrándose muy sólida la cobertura local. Buen equipo el Celta. Todos sus hombres bien, destacando Bermúdez. Del Cadiz muy bien la totalidad de sus jugadores, sobresaliendo la gran labor de Ortega como ordenador de juego. Dos puntos muy valiosos para la continuidad del Cadiz en Segunda División.

VALIOSO EMPATE DEL BURGOS EN ONTENIENTE

ONTENIENTE, 4 (PYRESA). — El Onteniente y el Burgos han empatado a cero goles.

ALINEACIONES

ONTENIENTE: Galán, Bernardo, Pons, Ubeda; Bisbal, Figuerado; Diestro, Cambra, Aparicio, Marañón y Jaime Portalés.

BURGOS: Payno, Amavisca, Zamora, Aramburuzabala; Zamañón, José Luis; Iurricia, Alcorta, Ojalde, Iriarte y Angelin.

Dirigió el encuentro el colegiado de balnear señor Balaguer con una actuación bastante floja. Siguió el juego de lejos y no quiso saber nada en el área.

INCIDENCIAS

Partido jugado con tiempo mesurable y fuerte lluvia al finalizar el mismo. Se jugó con dureza botando el Onteniente 14 corners por 6 el equipo visitante. Un balón fue repelido por el larguero de la portería burgalesa en el segundo tiempo.

JUICIO CRITICO

En el encuentro de esta tarde, el Burgos logró un valioso positivo practicando un fútbol poco brillante y defensivo, pero tremendamente eficaz, ante el nerviosismo que los jugadores del Onteniente acusaron en vista de que aunque estaban jugando bien no lograban marcar.

El dominio correspondió a lo largo de todo el encuentro al equipo local, pero la acertada labor defensiva de los visitantes impidió que fructificara en el marcador.

Destacaron por el equipo local Bermúdez, Ubeda y los medios y los interiores. Por el visitante, Payno, la defensa, Alcorta y Angelin.

VICTORIA DEL ILICITANO EN MURCIA MURCIA, 4 (PYRESA). — El Murcia ha perdido ante el Illicitano por 0-1.

ALINEACIONES

REAL MURCIA: José Luis, Robles, Villacampa, Rebellón; Silvio, Ertivi; Terol, Abenza, Iundain, Más y Juan Antonio.

ILICITANO: Esteban, Guillén, Bonet, Cascales; Talón, Escajedo; Illán, Aranda, Climent, Romero y López.

El Salycar, tripulado por los Sres. Sanfeliu y Canales, vencedor de la 5.ª Regata del Trofeo Primavera

Calypso, tripulado por los Sres. Colom y Prades, primero en la clasificación general

CON un día magnífico de mar y sol, viento fresco de Levante fuerza 2/3 que después fue disminuyendo hasta fuerza 1, se celebró la «V Regata del Trofeo Primavera», con recorrido al viento magníficamente balizado en el exterior del Puerto y con la participación de siete embarcaciones, ya que momentos antes de la salida y por avería tuvieron que retirarse el «Chacal» y «Mapego». Desde el primer momento se apreció claramente la «conocida lucha entre los ya solamente tres favoritos: «Tokiona», «Salycar» y «Calypso», que se marcaron encarnizadamente desde el momento de la salida. En el momento preciso y por la banda de barlovento amurados a estribor, toman la salida todas las embarcaciones, dividiéndose en grupos, ya que se ven retrasados a la playa salen perjudicados sustancialemente.

La baliza de barlovento la montan por el siguiente orden: «Kikiri», que está realizando una espléndida Regata en las cañías; «Salycar», «Susan» magníficamente patrocinado por el Sr. Porta; «Mapego II», «Calypso», «Tokiona» y «Carbel». En la empujada, en busca de la baliza de sotavento, se agrupan los «snipes» y observamos una interesante lucha mantenida entre el «Salycar» y «Kikiri» que se resuelve a favor del primero, permitiendo que todos los contrarios se aproximen peligrosamente al grupo de cabeza el «Tokiona» navegando magníficamente consiguiendo montar esta baliza en tercera posición remontando de esta manera tres puestos, le siguen «Susan», «Mapego II», «Calypso» y «Carbel».

En la siguiente cañía vemos como el «Calypso» consigue rebasar limpiamente a todos sus contrarios y en una navegación de maestro consigue remontar la baliza de barlovento en primera posición ganando en esta cañía cinco puestos, le siguen «Salycar», «Tokiona», «Susan», «Carbel» y «Mapego II», habiéndose retirado el «Kikiri» por infracción al reglamento de Regatas. Estas mismas posiciones en los tres puestos

- 1. «Calypso», con 6.242 puntos
- 2. «Salycar», con 6.090
- 3. «Tokiona», con 5.853
- 4. «Mapego II», con 5.490
- 5. «Carbel», con 5.259
- 6. «Mapego», con 4.630
- 7. «Xaloc», con 4.046
- 8. «Kikiri», con 3.825
- 9. «Chacal», con 3.474
- 10. «Api», con 1.156

El próximo domingo día 11 se celebrará la VI y última prueba de este interesante Trofeo procediéndose a continuación a la entrega de premios a los vencedores.

Vino bueno, vino bien
VINO VIÑALAR
Teléfono 22-44-72 — Castellón

Campeonato de Europa de hockey sobre patines

DESDE el pasado día 3 se está disputando en Lauzana el Campeonato de Europa de Hockey sobre patines. Las Naciones participantes son: Italia, Suiza, Portugal, Inglaterra, Francia, Holanda, Alemania, Bélgica y España. En el partido inaugural el conjunto de España venció al de Francia por 6-1. Como nota desgraciada de este encuentro hay que destacar la lesión de Edo, es muy posible que no actúe en el resto del campeonato. Los restantes encuentros de la jornada dieron los siguientes resultados: Portugal venció a Italia por 3-1 y Suiza se desahozó de Inglaterra por 4-1. En la segunda jornada España derrotó a Inglaterra por 5-2, un resultado un poco sorpresa, se debió ganar por muchos más goles. España no jugó como en él es costumbre.

EL «CASTELLON PATIN CLUB» SE ENTRENA EN EL ESTADIO CASTALIA

El «Castellon Patin Club», agrupación deportiva de patinaje de reciente formación, que hasta la semana pasada carecía de lugar para fomentar dicha especialidad, viene, a partir del 1 de Mayo, realizando sus entrenamientos en la pista de baloncesto del Estadio Castalia; ello ha sido posible gracias a la amabilidad de la dirección de las instalaciones deportivas del Estadio Castalia, hecho que agradece la Delegación Castellonense de Patinaje, al igual que los patinadores, pudiendo así resolver el primer gran problema que tenía planteado dicha Delegación, ya que, desaparecida la antigua pista de patinaje del Estadio Castalia, no hay en Castellón pista alguna en la que puedan ejercitar los aficionados a este deporte, que con motivo de la reciente Delegación, ha aumentado en gran manera. Hay noticias de la creación de dos o tres pistas más, aparte de la del Pabellón de Deportes, esperemos que pronto sea una realidad.

Un gran avance el poder entrar en esta pista con vistas a la intervención en la inauguración del Pabellón de Deportes, en la que se realizarán unas interesantes pruebas de patinaje de competición, velocidad y a la americana, además intervendrán en dicho programa una pareja valenciana en patinaje artístico. Desde estas líneas invitamos a cuantos patinadores quieran tomar parte en los entrenamientos, se personen los domingos y días festivos, a las nueve de la mañana, en la pista de baloncesto del Estadio Castalia, junto en el aspecto masculino como femenino.

STICK

programas:
RAVA

MATINAL
745 Carta de ajuste
802 Buenos días con telediario
902 Documentos para la clase
1002 Televisión escolar
1100 Cierre.

SEGUNDA CADENA
(U. H. F.)
715 Carta de ajuste
802 Documento
815 El mundo del deporte
900 Telediario
932 La conquista del espacio
1030 Medio siglo de imagen
1100 Voces de color y cierre.

SOBREMESA
145 Carta de ajuste
200 Apertura y presentación
202 Panorama de actualidad
230 Telediario
315 Edición especial
345 Mi bella genio
415 Nivel de vida
445 Novela

ESPECIAL
610 Lotería nacional. Retransmisión en directo desde el Palacio Lotería de Madrid.

TARDE
700 Avances
702 Flipper
730 Dibujos animados
747 España al día
800 Teleclub
825 Ojos nuevos

NOCHE
855 Avances
900 Telediario
926 Treinta años de historia
955 Vuelta ciclista a España
1010 Estudio 1: El acorazado «Valiant», de Robert Maillat.
1150 Telediario
1157 El oro del tiempo y cierre

con UHF incorporada y ahora...
18 meses de plazo

Distribuidor Provincial y Servicio técnico:
Radio Meneu
Concesionario Castellón Capital:
Ferpa Huerte Sogueros, 10 - Tel. 216806

El Español entró en la Copa con un 3-0 en contra ante el Málaga en Sardiá. Fuerte derrota del Barcelona en Atocha y mínima del Madrid en el Manzanares. El A. de Bilbao arrancó un empate en Zaragoza

Copa de su Excelencia el Generalísimo

Octavos de Final Primera Vuelta

- At. Madrid, 2; Madrid, 1. Elche, 2; Pontevedra, 0. Valencia, 2; Córdoba, 0. Sabadell, 3; Granada, 0. Zaragoza, 1; At. Bilbao, 1. Coruña, 2; Las Palmas, 1. R. Sociedad, 5; Barcelona, 1. Español, 0; Málaga, 3.

MINIMA VICTORIA DEL A. DE MADRID
MADRID, 4.—(Crónica de PYRESA, por José Manuel Cid).—El A. de Madrid ha derrotado al Real Madrid, por 2-1.

ALINEACIONES
R. MADRID.—Betancourt, Calpe, De Felipe, Sánchez, Pirri, Zoco, Grande, Amancio, Grosso, Velázquez y Gento.
A. MADRID.—Zubiarrain, Colo, Jayo, Calleja, Melo, Iglesias, Ufarte, Luis, Gárate, Irueta y Collar.

ARBITRO
Sánchez Ibáñez, regular. Excesivamente puntilloso en algunas cosas, ha detenido el juego más de lo debido.

GOLES
0-1: Diez minutos del segundo tiempo.—Gento saca una falta de falta a puerta. El portero ataca se tira, pero la pelota pasa por debajo de su cuerpo.
1-1: A los 15 minutos, Ufarte recibe una pelota muerta que empuja con dificultad. El balón da en el larguero y pasa la raya.
2-1: A los 37 minutos Luis recoge una pelota fuera del área y lanza un disparo fulminante que entra por la escuadra.

AMPLIA VICTORIA DEL SABADELL
SABADELL, 4.—(Por Alfonso Ramírez, corresponsal deportivo de PYRESA).—El Sabadell ha vencido al Granada por 3-0.

ALINEACIONES
SABADELL.—Martínez, Isidro, Frigols, Arnal, Romero, Muñoz, Zaballa, Montesinos, Ortuño, Vidal y Seminario.
GRANADA.—Nito, Martín, Barrachina, Lorenzo; Santos, Ferrando; Lara, Noya, Barrios, Flores yacente.

ARBITRO
El señor Ortiz de Mendivil, del Colegio vizcaíno, que tuvo una buena actuación en líneas generales, aunque se mostró excesivamente severo al decretar la expulsión de Lara.
GOLES
Primera parte.—29 minutos: 1-0.—Avance del Sabadell que culmina con un fuerte disparo de Seminario que logra batir la meta granadina.
Segunda parte.—2-0: 9 minutos.—Ortuño, tras subir el balón cerca del área, buria a un contrario y tira raso y angulado sorprendiendo a Nito.
3-0: 14 minutos.—Vidal de cabeza logra el tercer gol para su equipo al remate... una falta lanzada por Seminario.

INCIDENCIAS
Buena entrada en el Manzanares. Tarde con sol. En algunos momentos ha soplado un viento cillo molesto. Cuando faltaban cinco minutos para terminar la primera parte Amancio es zancadilleado por Calleja.cae al suelo el jugador blanco desde donde sujeta al defensa con las piernas. Ambos jugadores son expulsados. Se organiza el consiguiente lío. Esta jugada sin importancia ha estado a punto de estropear el partido. La culpa ha sido fundamentalmente del árbitro—excesivamente riguroso—y del público, que ha coronado el incidente.
Mal partido del jugador por los equipos madrileños. Ninguno de los tres goles han sido consecuencia de jugadas ligadas. Ambas delanteras han carecido de garra y profundidad. Sólo Velázquez ha jugado por parte del Madrid, ayudado en algún momento por Gento.
En cuanto al Atlético, aparte de algunos destellos de Gárate, más voluntarios que acertados, su juego ha carecido de ligazón. Creo que los primeros sorprendidos por el resultado han sido los jugadores atléticos.
Al Madrid, que ha jugado en general mejor, le ha faltado fuerza en el segundo tiempo. La defensa blanca ha tenido una tarde descaída. Partido por tanto faltar de interés y de viveza. El público, decepcionado, ha intentado derivar por los caminos de la violencia, con un comportamiento pueril.

TRIUNFO DEL ELCHE, EN PARTIDO POCO COPERRO
ELCHE, 4.—(Del corresponsal deportivo de PYRESA, Adolfo Ors).—El Elche ha ganado al Pontevedra por 2-0.
ALINEACIONES
ELCHE.—Blas, Ballester, Iborra, González, Lezcano, Liompart; Serena, Curro, Vavá, Asensi y Casco.
PONTEVEDRA.—Cobo, Iruelgui, Batalla, Cholo; Calleja, Antonio; Fuentes, Norat, Barros, Fernández y Odrizcola.

ARBITRO
El señor Rigo, del Colegio balear, bien. La corrección de todos los jugadores fue una buena ayuda en su labor.
GOLES
1-0: 47 minutos.—Pase de Serena a Vavá, constituido en extremo, centro de éste y Curro, de cabeza, marca.
2-0: 50 m.—De parecidas características. Faut a Casco. Lo saca éste sobre puerta y Casco de nuevo, adelantándose a Cobo, marca de cabeza.
INCIDENCIAS
Sol fuerte en el primer tiempo y nubarrones en el segundo que no llegaron a descargar. Poco menos de media entrada. Antes del comienzo del partido le fue entregado al jugador local Liompart el quinto trofeo de Radio Elche, premio a la regularidad.
Barros y Fuentes por los visitantes y Asensi y Serena por los locales fueron atendidos por los masajistas. El Elche lanzó 15 córners contra los gallegos y éstos dos contra la puerta de Blas.

EMPATE DEL BILBAO EN ZARAGOZA
ZARAGOZA, 4.—(Del corresponsal deportivo de PYRESA, Angel Giménez).—El Zaragoza y el Bilbao han empatado a un gol.
ALINEACIONES
ZARAGOZA.—Nieves, Rico, Violata, Reija; Borrás, González; Marfán, Santos, Marcelino, Quirós y Planas I.
A. DE BILBAO.—Iribar, Betsue, Echeberria, Sáez; Igartua, Larrauri; Argotita, Ibáñez, Arieta, Uriarte y Rojo.

ARBITRO
Labor sobria y autoritaria del colegiado madrileño señor Camacho, aunque al público no le satisficiera por completo.
GOLES
1-0: 32 minutos.—Internada de Martín con centro sobre Marcellino, que envía de cabeza fuera del alcance de Iribar. Un gol muy bonito.
1-1: 41 minutos.—Contraataque del Bilbao. Uriarte pasa en profundidad a Arieta, que se escapa del marcaje de González, y el delantero centro bilbaíno cede a Ibáñez, que marca.
INCIDENCIAS
Encuentro de baja calidad en términos generales. Hubo más emoción por la marcha del tanteador que por lo que se ofrecía sobre el césped. El resultado es bastante justo soslayando los méritos de unos y otros, ya que si bien el Zaragoza llevó más la iniciativa, no es menos cierto que el Atlético de Bilbao se mostró como un equipo más homogéneo y compacto.
Lo poco bueno que se ofreció correspondió al primer período. Las ráfagas aisladas de buen fútbol a cargo de los blanquillos eran neutralizadas por los aciertos de la cobertura visitante. Y cuando la ocasión era propicia los rojiblancos contragolpeaban con peligro, cogiendo bastante adelantada a la defensa local. Hubo ocasiones por ambos bandos, dominando el Atlético con más acierto el centro del campo, desde donde organizaba sus acciones ofensivas, en tanto que los del Zaragoza llegaban al portal de Iribar más a trompicones que por juego hilvanado.
Nieves e Iribar tuvieron buenas intervenciones, aunque con más trabajo el segundo. El juego estuvo más animado a raíz de adelantarse el Zaragoza en el marcador. Luego, en los 45 minutos siguientes, poco o casi nada que destacar.
Dentro del tono discreto, Violata, Reija, Nieves y Marcellino fueron los jugadores más tonados del bando local, en tanto que los extremos, Iribar, Uriarte, Igartua y Echeberria sobresalieron por el Atlético.

GOLES
1-0: 32 minutos.—Internada de Martín con centro sobre Marcellino, que envía de cabeza fuera del alcance de Iribar. Un gol muy bonito.
1-1: 41 minutos.—Contraataque del Bilbao. Uriarte pasa en profundidad a Arieta, que se escapa del marcaje de González, y el delantero centro bilbaíno cede a Ibáñez, que marca.

INCIDENCIAS
Encuentro de baja calidad en términos generales. Hubo más emoción por la marcha del tanteador que por lo que se ofrecía sobre el césped. El resultado es bastante justo soslayando los méritos de unos y otros, ya que si bien el Zaragoza llevó más la iniciativa, no es menos cierto que el Atlético de Bilbao se mostró como un equipo más homogéneo y compacto.
Lo poco bueno que se ofreció correspondió al primer período. Las ráfagas aisladas de buen fútbol a cargo de los blanquillos eran neutralizadas por los aciertos de la cobertura visitante. Y cuando la ocasión era propicia los rojiblancos contragolpeaban con peligro, cogiendo bastante adelantada a la defensa local. Hubo ocasiones por ambos bandos, dominando el Atlético con más acierto el centro del campo, desde donde organizaba sus acciones ofensivas, en tanto que los del Zaragoza llegaban al portal de Iribar más a trompicones que por juego hilvanado.
Nieves e Iribar tuvieron buenas intervenciones, aunque con más trabajo el segundo. El juego estuvo más animado a raíz de adelantarse el Zaragoza en el marcador. Luego, en los 45 minutos siguientes, poco o casi nada que destacar.
Dentro del tono discreto, Violata, Reija, Nieves y Marcellino fueron los jugadores más tonados del bando local, en tanto que los extremos, Iribar, Uriarte, Igartua y Echeberria sobresalieron por el Atlético.

MINIMA VICTORIA DEL CORUSA
LA CORUÑA, 4.—(Del corresponsal deportivo de PYRESA, José Antonio Martínez).—El Deportivo de La Coruña, ha vencido al Unión Deportiva Las Palmas por 2-1.

ALINEACIONES
CORUÑA.—Jeanet, Bello, Manolete, Cholo; Sertucha, Domínguez; Cortés, Loureda, Beci, José Luis y Martintz.
LAS PALMAS.—Cregui, Aparicio, Tonono, José Luis; Castellanos, Martín III; León, Gilberto II, José Juan, Germán y Gilberto I.

ARBITRO
Sr. Montesinos, del Colegio castellano, excelente.
GOLES
1-0: 3 minutos.—José Luis en el remate rebotando el balón en el y Beci, a la media vuelta marca el primer gol.
2-0: 69 m.—Córner a cargo de Cortés y Beci, de cabeza, consigue el segundo.
2-1: 88 m.—Una mala inteligencia en la defensa coruñesa es aprovechada por José Juan para acortar distancias y establecer el resultado definitivo.

INCIDENCIAS
En la jugada inicial, al producirse el primer acoso de la Real Sociedad sobre el marco de Sadurni, Torres al disputar un balón por alto, cayó en mala posición al suelo, lesionándose en la clavícula derecha. Retirado del terreno de juego, reapareció a los 15 minutos, para situarse de extremo derecho merced a facultades, pasando a central Eladio con Rifé como lateral izquierdo y Rexach de volante. El colegiado Sr. Bueno, anuló un gol de forma injusta marcado por Silvestre tras recibir un pase retrasado de Urreistegi con anterioridad había pegado en la pierna de una defensa azulgrana, señalando fuera de juego junto a la raya de gol, precisamente en el punto en que no se encontraba jugador alguno ni donostiarra ni barcelonista. En el minuto 23 del segundo tiempo, señaló un justo penalty contra el Barcelona al ser zancadilleado dentro del área Silvestre por Eladio. Lanzada la máxima falta por Urriaga, a ras del suelo a la derecha de Sadurni, el meta azulgrana realizó una gran parada. Durante el transcurso del partido, descargó una verdadera tromba de agua sobre todo en los primeros 45 minutos dejando el terreno de juego convertido en una laguna, para finalizar con barro, lo que perjudicó el juego a los dos equipos. El partido, fue jugado con gran deportividad por los dos equipos, siendo asistidos además del azulgrana Torres, Franch y Arzac de la Real Sociedad por golpes fortuitos, por sus cuidadores, si bien éstos dos últimos continuaron en sus puestos.

ALINEACIONES
ESPANOL.—Coll, Ochoa, Glaría, Martínez; Lico, Bergara, Amas, Vall, Ré, Rodilla y José María.
MALAGA.—Catalá, Montero, Arias, Monreal; Miguéil, Benítez; Pons, Conejo, Wanderley, Fleitas y Martínez.

ARBITRO
Sr. Zarziquigui. Su labor no tuvo complicación alguna.
INCIDENCIAS
Partido de "ida" de la primera eliminatória de Copa. Comenzó a las siete y media y fue televisado en directo. Poco más de media entrada, Buca temperatura. Se jugó con corrección y fueron escasas las intervenciones de los masajistas. El Español sacó ocho córners por tres el Málaga.
GOLES
0-1: 61 minutos.—Jugada personal de Fleitas que desconcertó a la defensa local y cedió en corto a Wanderley, quien tiró con potencia desde cerca y por el centro.
0-2: 71 m.—Incurción de Pons que desbordó a Bergara y desde la parte derecha lanza un tiro cruzado, dando el balón en el poste opuesto para colarse en la portería.
0-3: 76 m.—Centro de Montero en el que Pons, ante la pasividad de Coll y Glaría, metió la cabeza y marcó.

INCIDENCIAS
Se esperaba con verdadero interés y temor esta visita del Barcelona por aquello de los refuerzos de Bustillo y Pujol, así como la vuelta al equipo de Torres. La verdad es que esta tarde solamente existió un equipo sobre el terreno de juego, la Real Sociedad, que en los primeros 45 minutos dominó con intensidad a base de crear un buen juego, en la segunda parte se mostró físicamente superior a los jugadores azulgrana a los que llegó a tener acorralados dentro de su área, sal-
vándose esta tarde el Barcelona de una mayor derrota gracias a la gran actuación del meta Sadurni, sin duda alguna la figura del cuadro azulgrana, con sus intervenciones que le acreditaban en su condición de portero internacional, salvando goles cantados en los graditorios, para redondear su actuación con la detención del penalty lanzado por Urriaga.
La Real Sociedad, justo es decirlo, realizó esta tarde sin duda alguna su mejor partido de la actual temporada, amoldándose de forma sorprendente primero al terreno resbaladizo por el agua y más tarde al barro con una demostración de facultades físicas impresionantes. El Barcelona ante el acoso local y la rapidez imprimida en las jugadas se vio sorprendido, intentando contrarrestar su menor juego con rápidos contraataques, que esta tarde no tuvieron efectividad ante la gran actuación de todo el cuadro donostiarra, toda vez que Esnaola con la única excepción del gol encajado, se mostró a la altura de sus compañeros. Sería muy difícil el poder destacar a jugador alguno esta tarde entre la Real Sociedad, si bien tenemos que hacer mención especial del volante Gaztelu, dueño y señor del centro del campo, tras anular por completo al debutante Bustillo al que apenas si dejó tocar una pelota. Incluso le sobraron facultades para lanzarse una y otra vez al ataque, como lo demuestra el gol marcado.
Nada pudo hacer esta tarde el Barcelona ante una Real Sociedad plétórica en juego, y si bien es cierto que los azulgranas jugaron con el "handicap" de la lesión de su central Torres desde el minuto inicial, no creemos que por ello hubiesen evitado esta derrota, toda vez que junto al gol injustamente anulado, está el penalty parado por Sadurni. El Barcelona, junto a su portero, tenemos que destacar a Rexach, único hombre que ensayó el remate a puerta y la gran actuación de Rifé como defensa izquierdo, junto con algunos destellos de Eladio y Zabala, siendo de destacar el pundonor de Torres al actuar merced a facultades como delantero.
Con el resultado de 5-1 favorable para la Real Sociedad y visto el partido realizado por los dos conjuntos, será muy difícil que el Barcelona pueda dar la vuelta al tanto, lo que induce a pensar que serán los donostiarros los que tienen poco menos que asegurado su pase a los cuartos de final.

GRAN VICTORIA DEL MALAGA EN SARRIA
BARCELONA, 4.—(Del corresponsal de PYRESA), F. Peris).—El Español ha perdido ante el Málaga por 0-3.
ALINEACIONES
ESPANOL.—Coll, Ochoa, Glaría, Martínez; Lico, Bergara, Amas, Vall, Ré, Rodilla y José María.
MALAGA.—Catalá, Montero, Arias, Monreal; Miguéil, Benítez; Pons, Conejo, Wanderley, Fleitas y Martínez.

GOLEADA DE LA REAL SOBRE EL BARCELONA
SAN SEBASTIAN, 4.—(Crónica de corresponsal deportivo de PYRESA, por J. M. Sáez).—La Real Sociedad ha vencido al Barcelona por 5-1.

ALINEACIONES
R. SOCIEDAD.—Esnaola, Gorriñi, Martínez, Ormaechea; Arzac, Gaztelu; Urreistegi, Uriaga, Silvestre, Mendiluce y Boronat.
BARCELONA.—Sadurni, Franch, Torres, Eladio; Rifé, Zabala; Rexach, Zaldúa, Bustillo, Fusté y Conejo.

ARBITRO
El colegiado señor Bueno, que realizó un flojo arbitraje.
GOLES
1-0: 9 minutos.—Despeje de Martínez que recoge Mendiluce, éste pasa a Arzac, quien cede rápido a Boronat, con centro del extremo tocando Silvestre sobre Urreistegi para que éste inaugure el marcador.
2-0: 13 m.—Córner contra la Real Sociedad por Rexach, con despeje largo de Arzac, Eladio recoge el balón en el centro del campo acosado por Silvestre, el jugador azulgrana intenta retrasar el balón sobre su portero, quedando la pelota frenada en el agua, Silvestre se apodera de la misma y en rápido sprint se presenta ante Sadurni al que bate de tiro raso por la escuadra izquierda.
3-0: 38 m.—Gran jugada de Mendiluce en posición de extremo izquierdo, con centro a media altura sobre el punto de penalty, adelantándose al remate Arzac a la salida de Sadurni.
3-1: 51 m.—Golpe franco contra la Real Sociedad a unos 15 metros del área, lanzado por Rexach, con mucho efecto, entrando el balón justo a la escuadra derecha de Esnaola sin que éste se entere.
4-1: 70 m.—Ataque en tromba de la delantera blanquiazul, recogiendo el balón Mendiluce, quien en lugar de centrar sobre el área pequeña, cede retrasado sobre Gaztelu que llegaba empujado para que éste desde el borde del área lance un tiro impresionante que llega al fondo de la red.
5-1: 73 m.—Ormaechea contrataca por su banda con centro sobre el lado izquierdo de Sadurni, Urreistegi, da un salto impresionante rematando de cabeza pese al acoso de Eladio, marcando el último tanto de la tarde.

INCIDENCIAS
En la jugada inicial, al producirse el primer acoso de la Real Sociedad sobre el marco de Sadurni, Torres al disputar un balón por alto, cayó en mala posición al suelo, lesionándose en la clavícula derecha. Retirado del terreno de juego, reapareció a los 15 minutos, para situarse de extremo derecho merced a facultades, pasando a central Eladio con Rifé como lateral izquierdo y Rexach de volante. El colegiado Sr. Bueno, anuló un gol de forma injusta marcado por Silvestre tras recibir un pase retrasado de Urreistegi con anterioridad había pegado en la pierna de una defensa azulgrana, señalando fuera de juego junto a la raya de gol, precisamente en el punto en que no se encontraba jugador alguno ni donostiarra ni barcelonista. En el minuto 23 del segundo tiempo, señaló un justo penalty contra el Barcelona al ser zancadilleado dentro del área Silvestre por Eladio. Lanzada la máxima falta por Urriaga, a ras del suelo a la derecha de Sadurni, el meta azulgrana realizó una gran parada. Durante el transcurso del partido, descargó una verdadera tromba de agua sobre todo en los primeros 45 minutos dejando el terreno de juego convertido en una laguna, para finalizar con barro, lo que perjudicó el juego a los dos equipos. El partido, fue jugado con gran deportividad por los dos equipos, siendo asistidos además del azulgrana Torres, Franch y Arzac de la Real Sociedad por golpes fortuitos, por sus cuidadores, si bien éstos dos últimos continuaron en sus puestos.

MINIMA VICTORIA DEL CORUSA
LA CORUÑA, 4.—(Del corresponsal deportivo de PYRESA, José Antonio Martínez).—El Deportivo de La Coruña, ha vencido al Unión Deportiva Las Palmas por 2-1.

ALINEACIONES
CORUÑA.—Jeanet, Bello, Manolete, Cholo; Sertucha, Domínguez; Cortés, Loureda, Beci, José Luis y Martintz.
LAS PALMAS.—Cregui, Aparicio, Tonono, José Luis; Castellanos, Martín III; León, Gilberto II, José Juan, Germán y Gilberto I.

ARBITRO
Sr. Montesinos, del Colegio castellano, excelente.
GOLES
1-0: 3 minutos.—José Luis en el remate rebotando el balón en el y Beci, a la media vuelta marca el primer gol.
2-0: 69 m.—Córner a cargo de Cortés y Beci, de cabeza, consigue el segundo.
2-1: 88 m.—Una mala inteligencia en la defensa coruñesa es aprovechada por José Juan para acortar distancias y establecer el resultado definitivo.

INCIDENCIAS
En la jugada inicial, al producirse el primer acoso de la Real Sociedad sobre el marco de Sadurni, Torres al disputar un balón por alto, cayó en mala posición al suelo, lesionándose en la clavícula derecha. Retirado del terreno de juego, reapareció a los 15 minutos, para situarse de extremo derecho merced a facultades, pasando a central Eladio con Rifé como lateral izquierdo y Rexach de volante. El colegiado Sr. Bueno, anuló un gol de forma injusta marcado por Silvestre tras recibir un pase retrasado de Urreistegi con anterioridad había pegado en la pierna de una defensa azulgrana, señalando fuera de juego junto a la raya de gol, precisamente en el punto en que no se encontraba jugador alguno ni donostiarra ni barcelonista. En el minuto 23 del segundo tiempo, señaló un justo penalty contra el Barcelona al ser zancadilleado dentro del área Silvestre por Eladio. Lanzada la máxima falta por Urriaga, a ras del suelo a la derecha de Sadurni, el meta azulgrana realizó una gran parada. Durante el transcurso del partido, descargó una verdadera tromba de agua sobre todo en los primeros 45 minutos dejando el terreno de juego convertido en una laguna, para finalizar con barro, lo que perjudicó el juego a los dos equipos. El partido, fue jugado con gran deportividad por los dos equipos, siendo asistidos además del azulgrana Torres, Franch y Arzac de la Real Sociedad por golpes fortuitos, por sus cuidadores, si bien éstos dos últimos continuaron en sus puestos.

ALINEACIONES
ESPANOL.—Coll, Ochoa, Glaría, Martínez; Lico, Bergara, Amas, Vall, Ré, Rodilla y José María.
MALAGA.—Catalá, Montero, Arias, Monreal; Miguéil, Benítez; Pons, Conejo, Wanderley, Fleitas y Martínez.

ARBITRO
Sr. Zarziquigui. Su labor no tuvo complicación alguna.
INCIDENCIAS
Partido de "ida" de la primera eliminatória de Copa. Comenzó a las siete y media y fue televisado en directo. Poco más de media entrada, Buca temperatura. Se jugó con corrección y fueron escasas las intervenciones de los masajistas. El Español sacó ocho córners por tres el Málaga.
GOLES
0-1: 61 minutos.—Jugada personal de Fleitas que desconcertó a la defensa local y cedió en corto a Wanderley, quien tiró con potencia desde cerca y por el centro.
0-2: 71 m.—Incurción de Pons que desbordó a Bergara y desde la parte derecha lanza un tiro cruzado, dando el balón en el poste opuesto para colarse en la portería.
0-3: 76 m.—Centro de Montero en el que Pons, ante la pasividad de Coll y Glaría, metió la cabeza y marcó.

INCIDENCIAS
Se esperaba con verdadero interés y temor esta visita del Barcelona por aquello de los refuerzos de Bustillo y Pujol, así como la vuelta al equipo de Torres. La verdad es que esta tarde solamente existió un equipo sobre el terreno de juego, la Real Sociedad, que en los primeros 45 minutos dominó con intensidad a base de crear un buen juego, en la segunda parte se mostró físicamente superior a los jugadores azulgrana a los que llegó a tener acorralados dentro de su área, sal-
vándose esta tarde el Barcelona de una mayor derrota gracias a la gran actuación del meta Sadurni, sin duda alguna la figura del cuadro azulgrana, con sus intervenciones que le acreditaban en su condición de portero internacional, salvando goles cantados en los graditorios, para redondear su actuación con la detención del penalty lanzado por Urriaga.
La Real Sociedad, justo es decirlo, realizó esta tarde sin duda alguna su mejor partido de la actual temporada, amoldándose de forma sorprendente primero al terreno resbaladizo por el agua y más tarde al barro con una demostración de facultades físicas impresionantes. El Barcelona ante el acoso local y la rapidez imprimida en las jugadas se vio sorprendido, intentando contrarrestar su menor juego con rápidos contraataques, que esta tarde no tuvieron efectividad ante la gran actuación de todo el cuadro donostiarra, toda vez que Esnaola con la única excepción del gol encajado, se mostró a la altura de sus compañeros. Sería muy difícil el poder destacar a jugador alguno esta tarde entre la Real Sociedad, si bien tenemos que hacer mención especial del volante Gaztelu, dueño y señor del centro del campo, tras anular por completo al debutante Bustillo al que apenas si dejó tocar una pelota. Incluso le sobraron facultades para lanzarse una y otra vez al ataque, como lo demuestra el gol marcado.
Nada pudo hacer esta tarde el Barcelona ante una Real Sociedad plétórica en juego, y si bien es cierto que los azulgranas jugaron con el "handicap" de la lesión de su central Torres desde el minuto inicial, no creemos que por ello hubiesen evitado esta derrota, toda vez que junto al gol injustamente anulado, está el penalty parado por Sadurni. El Barcelona, junto a su portero, tenemos que destacar a Rexach, único hombre que ensayó el remate a puerta y la gran actuación de Rifé como defensa izquierdo, junto con algunos destellos de Eladio y Zabala, siendo de destacar el pundonor de Torres al actuar merced a facultades como delantero.
Con el resultado de 5-1 favorable para la Real Sociedad y visto el partido realizado por los dos conjuntos, será muy difícil que el Barcelona pueda dar la vuelta al tanto, lo que induce a pensar que serán los donostiarros los que tienen poco menos que asegurado su pase a los cuartos de final.

GRAN VICTORIA DEL MALAGA EN SARRIA
BARCELONA, 4.—(Del corresponsal de PYRESA), F. Peris).—El Español ha perdido ante el Málaga por 0-3.
ALINEACIONES
ESPANOL.—Coll, Ochoa, Glaría, Martínez; Lico, Bergara, Amas, Vall, Ré, Rodilla y José María.
MALAGA.—Catalá, Montero, Arias, Monreal; Miguéil, Benítez; Pons, Conejo, Wanderley, Fleitas y Martínez.

LA 33 JORNADA de LIGA
TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

Table with columns for Segunda División, Alavés, Indauchu, Mestalla, Alcoyano, Valladolid, Jerez, Betis, Oviedo, Gijón, R. Vallecana, Sevilla, Cádiz, Ceuta, Onteniente, Burgos, Murcia, Illicitano, J. G. E. P. F. C. P., and various scores.

Pallardo
MUEBLES PARA OFICINAS Y ESCUELAS
PLAZA ALCAZAR DE TOLEDO, 15 - CASTELLON

tes que les permite ya considerarse clasificados para la próxima eliminatória.
Pésimo primer tiempo de los dos equipos que en este período demostraron sus condiciones de Segunda División. En el segundo, mientras el Español siguió igual, el Málaga buscó el gol y encontró tres.
Huelga decir la bronca que se llevaron los jugadores locales que han culminado su desdichada temporada con una actuación pobrísima en todos los sentidos, y lo que es peor, cediendo ya su plaza en el torneo de Copa. Desde luego, por su actuación ante el Málaga, no se comprende en absoluto como jugadores de la valía de Lico, José María, Bergara, Amas, etcétera puedan llegar a hacer el ridículo. En eso es que ante el Málaga lo han hecho y de qué modo.
El Málaga casi no tuvo necesidad de esforzarse mucho, porque los goles le llegaron con suma facilidad, si bien fueron los tres de excelente factura.
Los socios españolistas acabaron diciendo a gritos otro gol del Málaga, seguramente para recordarles a los jugadores locales que el mismo resultado encajaron en el último partido de Liga, en Málaga, precisamente.
En fin, que el 4 de mayo se ha terminado la temporada en el campo de Sardiá.

UNA GALLINA SATISFECHA DE SU PRODUCCION
Sólo pone huevos de YEMA ROJA (Los preferidos por el ama de casa).
¿El secreto? ¡Su alimentación! Diariamente el "toque de oro" de PIENSOS EL SOL le proporciona una dieta fresca y equilibrada que ella aprovecha para convertir en nutritivos huevos de YEMA ROJA ¡Únicos en el mercado!
PIENSOS EL SOL SA
Lepanto, 1 al 15 VILAFRANCA DEL PANADES BARCELONA

LAVAPLATOS Westinghouse



Totalmente Automático

Vd. puede informarse sin ningún compromiso

Todos los días demostraciones en

ESTABLECIMIENTOS **DOLS**

SANEAMIENTO



LIMAC

PASEO RIBALTA, 30

TELEF. 21-21-60 - 21-49-05

CASA CASAÑ

Gran surtido de bicicletas de todos los modelos y para todas las edades.

Bicicletas Plegables

FABRICA DE BICICLETAS B. H. VITORIA

VENTA EN CASTELLON



Distribuidor

JOSE CASAÑ

Conde Pestagua, 5 - Castellón - Tel. 220124

Regalos para Comunión

Estampas

Gran surtido

IMPRESA - PAPELERIA

Forcada

NUEVO DOMICILIO

Navarra, 57 Tel. 21 20 14 Castellón

VELOMOTORES RIEJU 49 c. c.

Motor Minarelli (importación italiana)

2 tiempos - 3 velocidades

Sin carnet ni matrícula

VENTAS CONTADO Y PLAZOS

Agentes: Casa Gómez, Av del Rey D Jaime, 12 y Casa Fibla - Alcázar de Toledo, 14

Vida deportiva

Sin dificultad ha resuelto España su eliminatoria de la Copa Davis con Rodesia

El domingo SANTANA y ORANTES vencieron a sus rivales individuales y ayer en el encuentro de dobles

LISBOA, 4 (Del enviado especial de PYRESA, Luis de Diego).— Como era de esperar, Orantes y Santana han vencido, respectivamente, a Franck Salomón e Irvine en los partidos individuales de la primera jornada de la eliminatoria España-Rodesia para la Copa Davis. La victoria de Orantes más cara de lo que señaló el marcador se produjo por 6-2, 7-5 y 8-6; la de Santana, muy fácil, dio diferencias de 6-2, 6-1 y 6-3. Con ello nuestro equipo se anota dos puntos. Si mañana se impone en el partido de dobles, papetaleta resuelta y tercera jornada de trámite. Es muy bonito el "Estadio de Tenis" que sirve de escenario a los encuentros, con su aire de patio andaluz rectangular, rodeado de arcadas, gradas en los lados mayores y excelentes pistas de tierra batida. Su aforo se acerca a las 2.000 localidades de las que más de la mitad estaban cubiertas. En el palco presidencial se ha sentado con otras personalidades, el Embajador de España.

Riesgo de chubascos que por fortuna no descargaron; ramalazos de sol entre las nubes y una brisa traviesa y fresquita, que no impuso ninguna incomodidad.

Eran las 14'47 cuando Frank Salomón joven, espigado y rubio, de nariz hebrea, puso la pelota en juego. En seguida se vio que Orantes le superaba en todo y que el partido no tenía color. En el primer "set" el rhodesiano perdió su servicio dos veces, juegos 3 y 7, por ninguno del español. En el segundo, tres veces por dos. En el tercero, también tres veces por dos. Este tercer "set" por cierto está a punto de perderlo nuestro jugador, que ha de superar para evitarlo una bola decisoria, un "set-ball". ¿Por qué estos aprietos? Porque Orantes, a mi juicio, ha creído que todo era coser y cantar. Y porque, aunque no me gusta escribirlo, parece haber entrado a sus 20 años en una peligrosa fase de estancamiento. Es fuerte, rápido en los desplazamientos y fulgurante en los reflejos. Pero algunos de sus golpes, en especial el revés, siguen estando fallos de la eficacia necesaria. Por otra parte, hoy me ha dado la impresión de que le falta fuelle. Si añadimos que su capacidad de concentración mental en el juego es pequeña, se explica que haya ganado sin lucimiento.

De haber sabido su rival atacarle más insistentemente a la derecha (el revés de Orantes está ahí por ser zurdo) y subir a la red rápidamente, el encuentro no se habría resuelto en una hora y 43 minutos, ni en tres "partidas" como llaman aquí a los "sets". Creo que Orantes necesita para estar en forma, ya que torneos no le han faltado, modestia y disciplina, la sacrificada disciplina que sólo uno mismo puede imponerse. Salomón, número uno de Rodesia, es discreto en todo.

El segundo partido Santana-Irvine no ha sido otra cosa que un entremetido de nuestro campeón. Derrotado de antemano, Irvine ha decidido jugar sin pensar en posibilidades de victoria.

Así ha parecido mejor que Salomón, ha conseguido tantos muy bonitos, ha arrebatado el saque a Santana algunas veces y ha ganado 6 juegos de un total de 24, que no es mucho. Santana, sin estar en su mejor momento todavía, va para arriba. Como ya es tradicional, la Copa Davis le impulsa a superarse. Hoy ha golpeado a la bola con terrible potencia, ha atacado sin respiro ha obligado a Irvine a correr como un conejo y ha maravillado a los espectadores con sus genialidades que en la pista de tierra alcanzan categoría de jilburas. Bien por Irvine, alumno sin complejos frente al maestro en ejercicio.

Mañana, a las 15'30 Santana y Orantes se enfrentarán en dobles a los hermanos Salomón. Ya les contaré si éstos consiguen ganar algún "set" cosa que dudo.

VICTORIA AYER EN DOBLES

LISBOA, 5. (Crónica telefónica del enviado especial de PYRESA, Luis de Diego). — En una hora y siete minutos, los Manueles españoles, Santana y Orantes, han vencido a los salomones rhodesianos Frank y Allan, en el tercer partido (dobles, "pares" dicen aquí) de la eliminatoria de la Copa Davis, que los dos países ventilaban en tierras portuguesas. El resultado no puede ser más claro, 6-3, 6-3, 6-4. España, con este triunfo, se clasifica para la ronda siguiente, ya que los dos encuentros que faltan, los que se jugarán mañana, quedan relegados al puro trámite.

La historia de hoy no puede ser más breve en cuanto a los hechos. Nada podían hacer los tiernos hermanos Salomón frente a la dura pareja de auténticos tenistas que se les oponían. Ni siquiera los errores de Orantes en los seis juegos iniciales, que sirvieron para abrir una remota posibilidad de victoria.

Cuando Orantes ha comenzado a acertar, sin duda porque la calidad de Santana en determinadas

circunstancias es transmisible, la victoria se ha convertido para Rodesia, de difícilísima en imposible. Santana, que esta mañana se entrenó como si por la tarde no tuviera que jugar, ha actuado, a nivel de encuentro comprometido, igual que si al otro lado de la red estuviera, por ejemplo, el tándem Ashe-Pasarell. Orantes, que comenzó flojo e inseguro, como ya he dicho, ganó en seguida confianza, consistencia y agresividad. Los chicos de Rodesia, abrumados, intentaron resistir. Pero sus esfuerzos fueron inútiles. De poco podía servirles su excelente competencia, su mejor arma, y el prometedor estilo de Allan, hasta hoy inédito.

Por seis veces perdieron su servicio, dos en el primer set, tres en

el segundo y una en el tercero, y aunque España cediera el suyo en dos juegos del segundo set, el desequilibrio era demasiado grande. Hemos visto esta tarde tantos de extraordinaria espectacularidad. Y debo dejar constancia de que algunos de ellos los ha ganado Orantes solo ante el peligro, con sus propios y exclusivos recursos. Así como ayer me dolía escribir en tono negativo para nuestro joven jugador, hoy me alegra resaltar su éxito, que le ha valido muchos y merecidos aplausos.

Resalta la eliminatoria, es más que probable que el equipo español, con la venta de sus rivales, alinee mañana a uno por lo menos de los jóvenes jugadores que han venido a Lisboa a "foguearse". Sin decirlo todavía, Bartoli piensa en

Guerreiro en lugar de Orantes; y acaso también en José María Gisbert en el puesto de Santana, para el que supondrán mejor aportación a su puesta a punto, dos o tres sets contra Lewis Hoad, entrenador de los españoles, que los tres que necesitaría para ganar a Frank Salomón.

Hoy no ha estado D. Juan de Borbón en el "Estadio de Tenis" de Jamor. Por lo que he oído, ha presenciado las tiradas previas del campeonato del mundo de tiro de pichón, que comenzarán mañana. Tampoco he visto a D. José María Pemán. Ni a Manolo Alonso, nuestra gran estrella del tenis de los años 20, espectador ayer, ausente de mi crónica por olvido imperdonable.

Así que en lugar de 303 espectadores habrá habido 300.

El tiempo, espléndido. El árbitro y los jueces de línea, inmejorables, Allan Salomón, que recibió un tremendo pelotazo (involuntario, por supuesto) de Santana, sólo se duele de la derrota, en verdad apesadumbrado.

Si mañana, como parece, hay cambios en el equipo español, pudiera ser que Rodesia se apuntara al fin algún set.

Fáltame decir que en esta segunda jornada, en que tradicionalmente se cumple la ceremonia de presentación de los equipos al público, y se interpretan los himnos nacionales de los países respectivos, no ha habido ni una cosa ni otra, sin que se me alcance la razón.

MOTORISMO

Enrique Escuder, con Bultaco, cuarto y primer español en 125 c.c. puntuable para el Campeonato del Mundo en el XIX Gran Premio de España en el Jarama

EN el circuito permanente del Jarama de Madrid, con lluvia, se corrieron dentro del XIX Gran Premio de España, XXV Internacional de Madrid - Puntuable para el Campeonato del Mundo cinco pruebas, la primera de 50 C. C. ganada por el holandés Alta Toersen con Kreiler, seguido del español Angel Nieto con Derbi, con 13 clasificados, el once y el trece otros dos españoles con Derbi, Bordon y Varea y ocho retirados. Esta prueba empezó con lluvia y terminó con poco de llovizna.

NUMERO 36, ENRIQUE ESCUDER, PRIMER ESPAÑOL EN 125 C. C.

La segunda prueba, con fuerte lluvia, da idea de como fue la carrera, los diecinueve retirados, y sólo nueve clasificados, y donde Enrique Escuder dejó una vez más constancia de su arrojo, y sólo el holandés Van Dongel con Susiki, el sueco Anderson con Maico y el italiano Villa con Montesa lograron ganarle la carrera. Por ello fue el cuarto de esta competición valedera para el Mundial de la clasificación en la que figurará ya todo el año aunque no saiga en otra competición de esta clase puntuable para el Mundial y primer español de esta categoría, de la que sólo recibió un trofeo por esta condición y un pequeño premio en metálico.

LOS HERMANOS ESCUDER Y MONFORT, A CASABLANCA

Ayer estuvimos con los hermanos Escuder, y por cierto Vicente fue segundo el día 1 en Almansa, y tras la carrera de Madrid, han firmado los dos hermanos y Manolo Monfort ventajoso contrato y correrán el domingo día 11 una prueba internacional en Casablanca, para lo que les anticipamos el deseo de un gran éxito.

CARRERAS 250 - 350 y 500 C. C.

Santiago Herrero fue el vencedor en 250 C. C. con Ossa. Está visto que no tiene rival la potencia de esta montura de fabricación española. También sólo se clasificaron ocho máquinas por la dureza de la prueba, con 15 retirados, en los que se encuentra Escuder, que al preguntarle con estrañeza por esto, nos dijo que debido a una fuerte congelación que cogió en 125, salió tarde y mal, y no podía tenerse de frío y se retiró en la vuelta quinta. Al final y en algunos de los retirados se observó lo mismo que en Enrique.

La carrera de 350 sólo tuvo una representación, española, una Bultaco en manos de Giner Molloy, de Austria que fue cuarto, y el ganador Agustino de Italia con M. V., y la carrera de 500 C. C. otro triunfo para el corredor italiano y la marca italiana Agustino y M. V. y la única prueba que se rodó a más de 100 kilómetros a la hora, con la pista prácticamente seca, siete clasificados y cinco retirados.

Así anotamos este nuevo éxito de Enrique Escuder, éxito logrado sin tener las monturas que debía tener, y que le deseamos que tuviera para que en verdad lograra el éxito que merece.

ESCAPE

CLASE 125 C. C. CLASIFICACION 1.—Ceas Van Dongel, de Holanda, con Susuki, 1-07-41-5. Promedio 90'524. 30 vueltas.



ENRIQUE ESCUDER, 36, TOMA UNA CURVA IMPECABLEMENTE

- | | | |
|--|--|---|
| 2.— Kent Andersson, de Suecia, con Maico, 1-09-41-5, Promedio 88,735, 30 vueltas. | 5.— Bruno Veigel, de Suiza, con Honda, 1-09-29-7, Promedio 85,236, 29 vueltas. | con Bultaco, 1-08-26-2, Promedio 80,585 27 vueltas. |
| 3.— Walter Villa, de Italia, con Montesa, 1-09-12-2, Promedio 88,547, 30 vueltas. | 6.— Kel Carruthers, de Australia, con Aermacchi, 1-08-43-3, Promedio 83,223, 28 vueltas. | 8.— Pertti Leinonen de Finlandia, con Honda, 1-08-33-7, Promedio 80,438 27 vueltas. |
| 4.— Enrique Escuder, de España, con Bultaco, 1-09-28-4 Promedio 85,263 29 vueltas. | 7.— Ginger Molloy, de Alemania, con Bultaco, 1-09-28-3 Promedio 79,384, 27 vueltas. | 9.— Ramón Gall, de España, con Bultaco, 1-09-28-3 Promedio 79,384, 27 vueltas. |

AUTOMOVILISMO

El inglés Jackie Stewart, con Matra Ford, vencedor del Gran Premio de España Formula I a 149,521 kilómetros hora y líder en el mundial de la categoría Jochen Rindt estableció el record de vuelta rápida a 154,545 k.h.

El Gran Premio de España, Campeonato del Mundo Fórmula I, queremos resumirlo en una palabra aplicada a la organización, preparación y todo lo que en su torno se realizó: sencillamente FABULOSO, parejo a los millones que ha costado organizarse y una vez más, el Real Automóvil Club de Cataluña, ha dejado a España en el concierto mundial del automovilismo a la altura máxima.

La carrera de Fórmula I dió comienzo con 14 corredores, de los que en la vuelta diez no están ya en la pista Jackie Oliver núm. 12, y Graham Hill, que figuraba entre los tres mejores tiempos de los entrenamientos, Graham Hill dió un trompazo contra la protección del circuito, que dicho de paso no notó el golpe de un coche de esta categoría.

Sigue la carrera, marcha en cabeza Jochen Rindt y en la vuelta 18, de una forma inexplicable, da un trompazo contra el coche núm. 1 de Graham Hill que no había podido ser retirado de la pista, pero que estaba perfectamente colocado fuera de la línea por donde deben pasar los corredores. El trompazo fue impresionante y Graham Hill y Jochen Rint fueron llevados a la clínica del doctor Soler Roig, si bien hemos de decir, por lo que respecta a este último, que por su ple se cambió de camilla para ser llevado en la ambulancia. Por tanto como así parecía, no hubo daño grave, salvo alguna herida y confusión. Al darse el morrón Jochen Rindt, que por cierto figuraba con el mejor tiempo de los entrenamientos, pasa a la cabeza Chris Amon. Así, en la vuelta 20 y con gran lucha comanda la cabeza Chirs Amon con Ferrari ro-

jo, y tampoco está ya en la pista Piers Courage con Brabham Ford. Llegamos a la vuelta treinta y sigue la cabeza igual y Bruce MacLaren, Beltoise, el mejicano Rodríguez y Denis Hulmen han sido rebasados una vuelta los dos primeros, dos el tercero y tres el cuarto. En la vuelta cuarenta la posición de cabeza sigue igual. Chirs Amon, con Ferrari, pero con la retirada a boxes de Siffert con Matra Ford, Jackie Stewart que empezó la carrera con la quinta posición pasó a la cuarta; a la tercera, pasa ahora a segunda posición, seguido de Jack Brabham y Jackie Ick, ambos con Brabham. En la cola John Surtees, con B.R.M. a cinco vueltas. Sigue el gran ritmo de la carrera y Stewart fuerza a

El Campo y la Ganadería Con la colaboración del Servicio de Extensión Agraria

¡SERVICIO DE AVISOS!! FRUTICULTOR!! ANTI - MILDIU! ABONE CORRECTAMENTE Y EVITARA LA VECERIA

Un seguro de cosecha para el viticultor

DESDE hace dos años, surgiendo como tarea colectiva del plantel existente en San Mateo, se puso en marcha un nuevo servicio para salvaguardar los intereses del viticultor, creándose el servicio de avisos anti-mildiu de la vid.

De todos es sabido que la principal enfermedad que ataca a las viñas y que puede provocar con su ataque una disminución de cosecha y calidad de ésta, es el conocido Mildiu de la vid. Este es un hongo de desarrollo interno que ataca a brotes, hojas y racimos. Las semillas de este hongo se localizan principalmente en el envés de la hoja y cuando las condiciones de humedad y temperatura son las ideales provoca un ataque, emitiendo estas semillas unas raicillas que penetran en el interior de la hoja y a partir de este momento, su lucha es ya imposible, siendo por tanto necesario combatirlo cuando esas condiciones ambientales favorables lo aconsejan. ¿Cuándo ocurre esto? Necesita este hongo una temperatura superior a los 15 a 18° e inferior a los 30°, así como una humedad ambiente de 75 a 100%. Cuando la planta está sometida a estas condiciones durante 3 días consecutivos el tratamiento se hace necesario y de un modo rápido.

También son condiciones favorables para que se verifique un ataque una tormenta de verano con precipitaciones de 10 litros por metro cuadrado y temperaturas elevadas. Entonces no es necesario esperar, pues el ataque es seguro e inmediato, aunque la humedad del aire no llegue a los límites señalados anteriormente.

Vistas las condiciones que son necesarias para el ataque de este hongo, claramente se aprecia la importancia de vigilar estas humedades y temperaturas constantemente y de ahí la importancia de este Servicio de Avisos-mildiu que actualmente está establecido en las localidades de San Mateo, Salsadella y La Jana con un total de 6 casetas de avisos en las cuales se registran estos datos climáticos. Para el buen funcionamiento del Servicio de Avisos es fundamental la toma de datos, la cual es llevada a cabo por agricultores mismos de estas localidades que, a partir del 1° de Mayo hasta finalizado Agosto, realizarán esta tarea.

Nos hemos dirigido a uno de ellos, Vicente Auxach Roca, el más joven (17 años de edad) miembro del plantel de San Mateo y encargado de las cuatro casetas aquí existentes, con el propósito de hacerle algunas preguntas. Por favor ¿de quién nació la idea de crear este servicio de avisos anti-mildiu?

—Lo pensamos entre un grupo de chicos del Plantel pues nos pareció un trabajo bonito y a la vez útil para resolver, o intentarlo, uno de los problemas mayores del viticultor de esta comarca.

—¿En qué consiste tu trabajo? —Yo me levanto a las 8 de la mañana y me recorro cada una de las 4 casetas de las cuales, si tienen puesta el agua, tomo los datos del termómetro seco y del húmedo y si no, les pongo agua a la que le falte y paso al final. Estos datos los anoto en una tarjeta que llevo a la Agencia de Extensión Agraria.

—¿Cómo se entera el agricultor si hay peligro de ataque? —En cada uno de los pueblos se pone un anuncio diciendo que se trate al día siguiente y luego se da un bando.

—Para terminar: ¿El agricultor conoce tu trabajo? ¿Qué opinión tiene?

—Pues sí, lo conoce. El año pasado cuando iba por las casetas y me veía alguien, me consultaba si había o no peligro de mildiu.

—Dejamos al muchacho y de regreso, nos encontramos con un buen agricultor D. Joaquín Pascual Damaret, y aprovechamos la ocasión para conocer la opinión del mismo.

—¿Cuánta cosecha se pudo perder? —Pues aquí en San Mateo un 50 por ciento.

—¿Cuál fue el momento de mayor ataque? —Ocurrió al final de la campaña (mediados de Agosto), cuando se

creyó que no se iba a presentar ataque y la cosecha estaba asegurada. Se presentaron días nublados y calurosos y el hongo atacó al racimo.

—¿Vd. cree que el viticultor de esta zona tendrá confianza en el servicio de avisos anti-mildiu en esta campaña ya comenzada? —Es una confianza que crece con el tiempo y hay pruebas del año pasado, que en cuanto se avisaba, el que podía dejaba su trabajo y trataba. En el último aviso que se dio trató poca gente y ya ve, media cosecha al suelo.

El tiempo se acaba y nos despedimos del señor Pascual.

Ahora solo me queda indicar la gran ventaja que supone un gran ahorro de producto, muy bien señalado por un agricultor, y confiar en que este servicio de gran utilidad creado por hijos de agricultores y llevado a cabo por ellos mismos tenga un buen aprovechamiento, mostrado por la confianza en él, cuyos frutos a corto plazo se dejarán notar sin duda alguna.

JOSE LUIS MILLAN MOYA Agente de Extensión Agraria San Mateo.



MUCHACHO DEL PLANTEL DE SAN MATEO HACIENDO LA ANOTACION DE UNA CASETA DE AVISOS

Los TALADROS o BARRENADORES del MAIZ

Es considerada como la plaga más importante de este cultivo por sus cuantiosos daños y amplia difusión

Los adultos de estos taladros, son dos especies de mariposas que originan sus daños solamente en el estado de oruga, haciendo su aparición hacia el mes de mayo y realizando la puesta pocos días después.



CASETA DE AVISOS

pués. Generalmente los huevos de la especie Sesamia son depositados en las vainas de las hojas por lo que las orugas nada más nacer penetran en la planta; la especie Pyrausta, realiza sus puestas preferentemente en las axilas y envés de las hojas y al nacer sus orugas empiezan mordisqueando las hojas y brote terminal, dispersándose incluso por las malezas cercanas antes de penetrar en la planta de maíz.

Cuando se inicia el ataque de estas orugas, se observan numerosos orificios en las hojas, muchas veces perfectamente alineadas en sentido transversal. Una vez en el interior del tallo, las orugas excavan galerías que van ensanchándose a medida que se desarrolla el insecto y con frecuencia afloran al exterior, denotando los orificios de salida la presencia de los barrenadores en la planta. Cuando el ataque se produce en la planta joven, puede llegar a destruirla completamente ocasionando su muerte; pero, si está más desarrollada, el tallo puede soportar dichas galerías sin llegar a producir la muerte de la planta, aunque se debilita y la cosecha disminuye, con frecuencia estas plantas se quiebran por los puntos más débiles perdiendo totalmente la cosecha. En otros casos, las galerías pueden llegar a la mazorca, y por debilitación del pedúnculo se troncha ésta y queda colgando.

Cuando las orugas alcanzan su total desarrollo, crisálida en el interior de la misma caña del maíz, pasando al estado adulto. Por regla general estos insectos tienen dos generaciones anuales, pudiendo llegar a tres en las zonas cálidas.

Los de la última generación, se refugian a primeros de otoño en la base del tallo, donde en estado larvario pasan el invierno, y llegada la primavera crisálidan y pasan al estado adulto.

GRAN parte de los manzanos y perales de nuestra provincia, sufren del terrible problema de la vecería o alternancia en las cosechas. Es decir; sucesión de años de mucha producción, con otros de escasa o nula.

Este gran inconveniente que tan pérdidas ocasiona en la economía del agricultor, es de una importancia transcendental. El fruticultor, cuando se produce este hecho, no puede ni debe presupuestar sobre la base de un año agrícola sino en el conjunto de dos o tres años, ya que aquel en que la producción es nula o escasa, el arbolado continúa necesitando del abonado, la poda, los tratamientos fitosanitarios etc... Como vemos una serie de gastos que no van a estar en consonancia con la cosecha. Entonces ocurre que muchos agricultores concedores del ciclo vecero, llegado el momento suspenden toda clase de cuidados para ahorrarse gastos. Pero esta forma de proceder no hace sino agravar y prolongar el problema durante toda la vida de una plantación frutal.

La vecería en los frutales, puede estar ocasionada por diferentes causas; causas que suman sus efectos. Nosotros nos dedicaremos a estudiar entre todas la principal, debida sobre todo a una inadecuada alimentación, pero si a esta se suman el resto de las causas; inadecuada poda, falta de tratamientos etc., el problema puede agravarse.

Ahora bien, la vecería se puede presentar bajo dos formas diferentes:

- a) -Por ausencia total o parcial de la floración. b) -Por falta de cuajado.

La principal causa en ambos casos, es la inadecuada alimentación del arbolado.

El efecto vecero de un árbol, tiene una lógica y sencilla explicación. Pero antes de pasar a ello, veamos el papel de las distintas partes y órganos de una planta; la raíz cu-



Pensemos ahora en este árbol

ya misión principal es bombear las sustancias que se encuentran disueltas en el suelo hasta las hojas (savia bruta) y las hojas que son verdaderas fábricas de la planta transforman estas sustancias en otras capaces de alimentar todas las partes y órganos del árbol.

vecero y en el año que no nos produce. Las hojas están elaborando la savia bruta en elaboración, como no tiene frutos que mantener hay un exceso de savia elaborada, exceso que irá almacenándose en raíces, tronco y tallos. Cuando llegue la caída de la hoja, el árbol tendrá almacenado gran cantidad de sustancias; este árbol está fuerte, por lo tanto capaz de dar en la campaña venidera no solamente una buena floración sino el de asegurar un perfecto cuajado de frutos. Pero desde este momento las condiciones no son las mismas, las sustancias elaboradas por las hojas no solo tienen que alimentar raíces, tronco y tallos sino a todo el fruto cuajado, con lo cual el árbol difícilmente podrá almacenar sustancias; por lo tanto cuando llegue la caída de la hoja, éste se encontrará debilitado sin reservas con que atender la próxima movida, floración y cuajado de fruto "año de escasa o nula producción". Pero pensemos que todo esto ocurre por no haber asegurado un nivel adecuado de nutrientes en el suelo en los períodos de necesidad de la planta.

Se pueden distinguir dos etapas de necesidad del arbolado en nutrientes:

- Una que va desde principios de vegetación hasta el cuajado del fruto.
- La segunda que alcanza todo el período de engorde del fruto.

RECUERDE VD... - Que el estado con plástico asegura el prendimiento de los injertos en agrios y frutales y que es barato a la vez que fácil de manejar. - Que debe cubrir totalmente el injerto evitando ataques de insectos a las yemas o perjuicio por lluvias, al tiempo que obliga más las yemas contra el patrón evitando huecos. - Que la transparencia del plástico incrementa la temperatura interior adelantando el prendimiento. - Que evita la evaporación y por tanto la desecación de la chapa, lo que permite injertar incluso con poca savia de cara a la primavera. - Que una vez prendido el injerto debe cortarse el plástico para que broten las yemas, aproximadamente a los 15-20 días (a más calor, menos días). - Que si tiene que injertar esta primavera debe atar los injertos con cintas de plástico ahorrando dinero, facilitando la operación y asegurando hasta en un 20 por 100 más el prendimiento de los injertos.

Los TALADROS o BARRENADORES del MAIZ

Es considerada como la plaga más importante de este cultivo por sus cuantiosos daños y amplia difusión

Tratamiento Como medidas indirectas se aconseja: -Arrancar y quemar los tocotes durante el invierno. No es suficiente enterrarlos con labores de arado, a no ser que se haga muy profundamente. -Elegir variedades precoces, bien adaptadas a la zona y que presenten resistencia al taladro. -Cuantas medidas contribuyan, en general, a fortalecer la planta.

En lucha directa pueden utilizarse los siguientes productos: -Sevin. Se puede aplicar en pulverización, empleando productos del 50 x 100 de riqueza, a razón de 2 a 3 kg. por hectárea, en 600-800 litros de agua, o bien en espolvoreo, con productos del 5 x 100, esparciendo de 20 a 40 kg. por hectárea. -Endrin (c). Sólo está autorizado en forma granulada y para tratar la primera generación de los taladros en los maíces para granos, empleándose unos 25 kg. por hectárea. Está prohibido en el maíz forrajero. Entre el último tratamiento y la recolección debe transcurrir por lo menos mes y medio. -Diazinón. Se puede aplicar en pulverización o en forma granulada, siendo más eficaz, sobre todo en las últimas fases del desarrollo de la planta. Se emplean de 20 a 25 kg. por hectárea. En general, con los productos indicados hay que dar dos tratamientos, a veces tres, debiendo comenzarse en cuanto se observen los primeros ataques. Es importante que el insecticida llegue a las axilas de las hojas. A este respecto, parece ser más conveniente utilizar los insecticidas en forma granulada, que, además de no precisar el empleo de agua, son muy fáciles de distribuir. En los distintos campos de demostración llevados a efecto por la Agencia de Extensión Agraria de Vall d'Alba en la lucha contra esta plaga, se han obtenido los mejores resultados con el empleo del Endrin granulada.



LOS DAÑOS SE LOCALIZARON DEMASIADO TARDE

buena cosecha. No obstante y para que sirva solamente a título de orientación, daremos unas dosis de abonado a aplicar en frutales de pepita en plena producción. Estas dosis que se expresan a continuación, satisfacen las necesidades de 100 Kg. de cosecha producida. -En otoño o antes de la floración, enterrar: Nitrato amónico, 1 kg. Superfosfato, 2 kg. Potasa, 1'5 Kg. -Al engorde del fruto, aplicaremos: Nitrato amónico, 600-700 grs. -Después de recogido el fruto, aplicaremos: Nitrato amónico, 600-700 grs. Como vemos, estos abonados cubren todas las etapas de necesidad del frutal. ¡¡Fruticultor!! Analice sus tierras y lleve a cabo un abonado correcto. No olvide que la suma de dos cosechas es siempre mucho mayor que la de una por abundante que esta sea.

SALVADOR OLMOS ORTI Agente de Extensión Agraria MONTANEJOS (Castellón)

Cubriendo las necesidades de estas dos etapas, eliminaremos de una vez y para siempre, la alternancia en la producción.

Las necesidades de la primera etapa las cubriremos en parte abonando después de recogido el fruto. Este abono que incorporamos, la planta lo almacenará en forma de reservas ya que no tiene frutos que alimentar; reservas que servirán para cubrir las necesidades desde principios de vegetación al cuajado del fruto, como vemos estamos asegurando la floración y posterior cuajado. Ayudaremos a esta floración y cuajado con el abonado de Otoño o como es práctica ya corriente, unos veinte días antes de la floración.

La segunda etapa, o sea la de engorde, la aseguramos abonando una vez cuajado el fruto.

Pues bien, sabidos los períodos de necesidad y épocas de incorporación de los abonos, nos queda por saber, la clase y cantidad que debemos incorporar.

Hay que tener en cuenta que la planta necesita tomar del suelo Nitrógeno, Fósforo, Potasio, Calcio, Azufre, Magnesio, Hierro, Zinc, Manganeso, así como otros muchos.

El nitrógeno es un elemento de crecimiento, forma parte de las proteínas y clorofila. Su falta ocasiona una parada en el crecimiento, pérdida del color verde en las hojas, abundante floración pero defectuoso cuajado.

El ácido fosfórico que se incorpora con cualquier abono fosfatado, favorece la floración y posterior cuajado de los frutos así como el desarrollo del sistema radicular. Además es un factor de precocidad.

La potasa interviene en la formación de las proteínas, de ahí la gran necesidad de una alimentación potásica para que el abono nitrogenado sea altamente eficaz. Da resistencia a las heladas así como resistencia a la sequía.

Como estamos observando, la planta requiere los tres elementos, Nitrógeno, Fósforo y Potasio para poder llevar un desarrollo y producción adecuada.

Ahora bien, tanto el ácido fosfórico como la potasa penetran difícilmente en el suelo, por lo que si queremos que la planta aproveche la acción de estos abonos tendremos que ponernos a la altura de las raíces, enterrándolos.

A tenor de lo dicho, aprovecharemos la labor profunda de otoño para incorporar todo el abono fosfo-potásico, así como parte del abono nitrogenado en forma amoniacal o amídica. Este último al entrar la primavera se irá transformando en nitrógeno nitrato que la planta podrá tomar por lo que estamos asegurando el cuaje del fruto. Asegurado éste, haremos una incorporación de nitrógeno a base de nitrato, ya sean nitrato amónico, nitrato sulfato o nitrato propilamente dichos.

Después de recogido el fruto haremos otra incorporación de nitrógeno que servirá para que el árbol almacene reservas.

La cantidad de abono a incorporar en cada caso depende de muchos factores: riqueza del suelo, densidad de plantación, variedad, producción etc... Un análisis del suelo, nos dará el nivel de nutrientes del mismo y junto al conocimiento de los demás factores podremos ya empezar a elaborar una fórmula de abonado; fórmula que en cada caso será totalmente distinta.

No obstante y para que sirva solamente a título de orientación, daremos unas dosis de abonado a aplicar en frutales de pepita en plena producción. Estas dosis que se expresan a continuación, satisfacen las necesidades de 100 Kg. de cosecha producida.

-En otoño o antes de la floración, enterrar: Nitrato amónico, 1 kg. Superfosfato, 2 kg. Potasa, 1'5 Kg. -Al engorde del fruto, aplicaremos: Nitrato amónico, 600-700 grs. -Después de recogido el fruto, aplicaremos: Nitrato amónico, 600-700 grs. Como vemos, estos abonados cubren todas las etapas de necesidad del frutal.

¡¡Fruticultor!! Analice sus tierras y lleve a cabo un abonado correcto. No olvide que la suma de dos cosechas es siempre mucho mayor que la de una por abundante que esta sea.

SALVADOR OLMOS ORTI Agente de Extensión Agraria MONTANEJOS (Castellón)

Advertencia a nuestros lectores Ofrecemos hoy esta interesante página dominical, que por exigencias de espacio nos vimos obligados a retirar del número de ayer, después de confeccionada.

TAURINAS

Terminó la feria de Jerez con salida a hombros de Miguelín y Diego Puerta

Abundantes trofeos en otras corridas

EN JEREZ DE LA FRONTERA

JEREZ DE LA FRONTERA, 4. (Pyresa).— Cuarta y última de feria. Seis toros de Savador Domecq, muy buenos. Al cuarto vuelta al ruedo y a los demás se les aplaudió en el arrastre. Miguelín, una oreja y dos orejas y rabo. Diego Puerta, dos orejas en cada uno de los suyos, Rafael de Paula, pitos y bronca. Miguelín y Diego Puerta salieron a hombros.

EN BARCELONA

BARCELONA, 4. (Pyresa).— En la Plaza Monumental, con menos de media entrada, se lidiaron seis toros de D. Alipio Pérez Tabernero Sanchón, de Salamanca, de extraordinaria presentación, aunque algo flojos de remos.

Mondeño, una oreja y división de opiniones. Pedrín Benjumea, aplausos y una oreja. Ricardo de Fabra, un aviso con algunas palmas y aplausos.

EN PALMA

PALMA DE MALLORCA, 4. (Pyresa).— Toros del Puerto de San Lorenzo, flojos y malos. Media entrada.

Francisco Rivera «Paquirri», ovación en ambos. José Rivera «Riverita», silencio y vuelta. Francisco Ruiz Miguel, tres orejas. Salíó a hombros.

EN FIGUERAS

FIGUERAS, 4. (Pyresa).— Corrida extraordinaria con motivo del LXXV aniversario de la plaza de Figueras. Mal tiempo y poco público.

Toros de José Matías Bernardos, aceptables.

Andrés Hernando, palmas y oreja. Miguel Márquez, dos orejas y rabo y ovación. «Carnicero de Ubeda», vuelta y algunas palmas.

SUSPENDIDA EN MADRID

MADRID, 4. (Pyresa).— A la hora del sorteo —y a causa de la inclemencia del tiempo— ha sido suspendida la corrida de toros anunciada en la Plaza de Las Ventas, en la que Sancho Alvaró iba a confirmar la alternativa, alterando con Curro Romero y «Iñigo», con toros de José M^a. Moreno Yagüe.

TARDE DE BUENA NORMALIDAD

MADRID, 4. (Crónica de PYRESA por Ricardo DIAZ - MANRESA).— Con una novillada de «Castillejo», con cabezas astifinas y descaradas, con genicillo y problemas, se ha vuelto a abrir la plaza de Vista Alegre, tras el rosario de las suspensiones. El día en Madrid también empezó mal —y suspendieron el festejo de Las Ventas—, pero la tarde se arregló bastante. Hizo aire y un poquitín de frío; no obstante, hubo buena entrada: más de media plaza.

Automovilismo

Viene de la pág. 12

tren se llega con Chris Amon a la vuelta 50 y en segunda posición Steward, pero en la vuelta 58 abandona el coche Chris Amon, que con su Ferrari parecía se iba a erigir en vencedor, Jackie Steward que por cierto hacia una semana que había ganado la carrera de Fórmula puntuable para el mundial en Sudáfrica, ve la posibilidad de ganar de nuevo, y aunque hasta 90 vueltas aún queda carrera había que conservar y así lo hizo Jackie Steward que se mantuvo en cabeza, con muchos cambios por atrás, ya que en la vuelta 66 de la carrera Bruce McLaren que marchaba el octavo en la vuelta 70 de la carrera se situó en segunda posición pero a dos vueltas.

Sin más cambios desde la vuelta 76 a la noventa final aparte de que Jake Icke que estaba en tercera posición salió a los boxes pero finalmente pese a sus ganas de luchar tuvo que abandonar la carrera a escasas vueltas del final así mismo Pedro Rodríguez, con lo que sólo cinco coches de los catorce salidos se clasificaban.

NO A JOSE CASTILLO, LOCUTOR DE T.V.E.

El Gran Premio de España fue una prueba de categoría máxima, y para nuestra opinión merecedora de un locutor más entendido en la materia automovilística y sus reglamentaciones, sin contar otros detalles el del final fue bastante gordo, ya que si en la última vuelta para Jackie Steward, este hubiese roto, no hubiese sido el final para los demás corredores, ya que segundo clasificado que marchaba a dos vueltas las hubiese tenido que dar para realizar así la carrera, por tanto no se podía dar como final a la carrera más que para Stewart si llegaba a la meta, y entonces sí final de carrera. Con 1.º Stewart, 2.º McLaren, 3.º Beltoise, 4.º Hulme y 5.º Sirtiss. ESCAPE

El domingo se celebró el acto de apertura de la Feria Internacional de Muestras de Valencia

Que presidió el Comisario adjunto del Plan de Desarrollo, D. Vicente Mortes

VALENCIA, 4. (Pyresa).— El Comisario adjunto del Plan de Desarrollo, D. Vicente Mortes Alfonso ha presidido la inauguración de la Feria Internacional de Muestras en su XLVII edición.

Acompañaban al señor Mortes en la presidencia además de las autoridades provinciales y locales el Subcomisario de ferias y promoción comercial D. Carlos Díaz Monís y el Embajador de Suecia en España, señor Carl J. Strenpron.

El Presidente de la Feria, don José Antonio Noguera de Roig, pronunció unas palabras en primer lugar y anunció que esta exposición era la última que se celebraba en el actual palacio ferial pues la próxima ha de celebrarse ya en el que actualmente está en construcción en el término de Paterna. Después de referirse el señor Noguera a la conciencia que Valencia va adquiriendo en cuanto a su necesidad de industrialización sintió las actuales necesidades de Valencia que precisan urgente solución: ubicación de la cuarta planta siderúrgica, autopista del Mediterráneo, autopista Madrid-Valencia así como el ferrocarril directo entre Valencia y la capital de España y declaración de la provincia de zona preferente localización industrial basándose sobre todo en la existencia de un instituto de promoción industrial politécnico y una universidad laboral que puede suministrar los técnicos calificados necesarios.

Habló a continuación el Alcalde D. Adolfo Rincón de Arellano quien centró sus palabras fundamentalmente en lo que se refiere al nuevo recinto ferial que ya está en uso en parte para albergar la feria monográfica del mueble en el próximo mes de octubre. Dijo que este nuevo palacio ferial cubrirá cuarenta mil metros cuadrados y que el Ayuntamiento había anticipado ya más de ciento cuarenta y dos millones de pesetas. Solicitó que se conceda a Valencia la feria monográfica de la marroquinería y artículos de viaje basándose en que es en la región valenciana donde se manufactura más del cuarenta por ciento de las pieles destinadas a estas industrias y por constituir Valencia el centro geográfico de las zonas donde están radicadas la mayor parte de estas industrias.

DISCURSO DE MORTES

Después de unas palabras del Subcomisario General de Ferias señor Díaz Monís que habló de la importancia de las ferias como medio de promoción de ventas, pronunció un interesante discurso el Comisario adjunto del Plan de Desarrollo señor Mortes. Rindió homenaje a los que levantaron el actual recinto ferial que por última vez se abrió y recordó que precisamente fue su padre el encargado de las obras cuando se levantó.

En un análisis de la economía española el señor Mortes dijo que a finales de 1968 el ritmo de la actividad económica daba muestra de un fuerte dinamismo. El producto interior bruto, al coste de los factores, aumentó en un 4,7 por ciento en pesetas constantes y la renta nacional en un 4,4 por ciento.

«La estabilidad de precios se logró en un grado ciertamente satisfactorio. El índice del coste de la vida entre diciembre de 1967 y el mismo mes de 1968 se incrementó tan sólo en un 2,9 por ciento, porcentaje inferior a todos los registrados desde 1961 y bastante significativo si se la compara con los registrados en el mismo ejercicio en otros países occidentales como Francia, Inglaterra y Estados Unidos, que han sido notablemente superiores.»

«Las exportaciones de mercancías, medidas en dólares, crecieron en 1968 en un 14,8 por ciento, en tanto que las importaciones tan sólo aumentaron en 1,1 por ciento. Con ello, se logró, por vez primera desde 1964, un superávit en la balanza de pagos cifrado en más de 60 millones de dólares.»

«La retribución media por hora

abajada —prosiguió diciendo el Comisario adjunto del Plan de Desarrollo— aumentó durante 1968 en un 9,1 por ciento. Si comparamos este porcentaje con el aumento del índice del coste de la vida, que como hemos visto fue de un 2,9 por ciento, queda bien patente que el incremento de los salarios ha supuesto una mejora sensible del poder adquisitivo de los trabajadores.»

«Con estos resultados al cierre de 1968 hemos iniciado el presente ejercicio económico, del que han transcurrido cuatro meses y que ofrece, por el momento perspectivas claramente favorables.»

«Los últimos datos disponibles sobre la evolución del índice de producción industrial y los resultados de las recientes encuestas de coyuntura confirman la recuperación de la actividad productiva apuntada en la segunda mitad del año anterior lo que permite prever que el sector industrial experimentará, durante el presente ejercicio, una expansión importante y desde luego superior a la del año pasado. Las perspectivas del sector agrario son «también y en general, favorables.»

«A finales del pasado mes de marzo el paro total —siguió el señor Mortes— ascendió a 234.600 personas, cifra inferior a la de los últimos meses y a la media registrada en 1968. De igual forma, el porcentaje de desempleo sobre la población activa fue a finales de marzo de 1,87 por ciento, frente a un promedio de 1,97 por ciento en 1968.»

«Por lo que respecta a los precios durante los tres primeros meses de este año es preciso subrayar la absoluta estabilidad del coste de la vida, cuyo índice ha experimentado una reducción del 0,35 por ciento, frente a una elevación del 1,3 por ciento en los mismos meses de 1968.»

«Y finalmente concluyó —los intercambios de mercancías con el exterior han evolucionado también satisfactoriamente. En el primer trimestre— nuestras compras han crecido un 7 por ciento en relación con el mismo período de 1968, mientras que nuestras exportaciones han aumentado un 22,7 por ciento sobre la misma base de referencia. Con ello, el déficit comercial ha sido inferior en 27 millones de dólares al que se registró en el primer trimestre de 1968, que a su vez fue menor que el correspondiente a igual período de 1967.»

El desarrollo y la estabilidad. Feria Monográfica del Mueble.

La visita del Ministro de Agricultura a la provincia de Tarragona

El saneamiento del delta del Ebro es el problema más importante que le ha sido expuesto

TARRAGONA, 5. (Pyresa).— El Ministro de Agricultura, señor Díaz Ambrona, que ha permanecido dos días en la provincia de Tarragona, durante los cuales ha cumplido un apretado programa de inauguración y ha presidido las reuniones de la Cámara Oficial Sindical Agraria y del Consejo Económico Sindical del Bajo Ebro, emprendió esta mañana viaje de regreso a Madrid. Antes de su partida, el titular del Departamento de Agricultura ha concedido al correspondiente de Pyresa una entrevista durante la cual hizo las siguientes declaraciones:

«Las impresiones de este viaje son, sencillamente, satisfactorias, pues me he encontrado una agricultura con deseos de progreso y desarrollo, y en la que van adquiriendo una gran fortaleza las agrupaciones de agricultores a través de cooperativas de una gran amplitud y con buena organización, lo que permite superar las dificultades del minifundio en las empresas.»

«¿Qué lo ha impresionado más, señor Ministro?»

«El problema del saneamiento del delta del Ebro, que afecta aproximadamente a unas 20.000 hectáreas de tierra, de las cuales unas 14.000 están dedicadas al monocultivo del arroz. Este proyecto encuentra ahora la posibilidad, dentro del segundo Plan de Desarrollo, de efectuar las obras adecuadas de saneamiento con la consiguiente reconversión de aquel monocultivo en una diversificación de producciones hortofrutícolas, y muy especialmente prutenses y forrajeras, que servirán de base en el futuro para una intensa explotación de ganado vacuno de carne.»

«¿Cabe esperar alguna consecuencia positiva para este plan después de su visita?»

«En relación con los proyectos, y más exactamente con esta obra de saneamiento, puedo afirmar que se encuentra actualmente en estudio, y existe el propósito de acelerar todo lo posible su terminación y puesta en marcha.»

«¿Qué problemas más importantes le han expuesto los agricultores tarraconenses?»

«El del saneamiento del delta del Ebro.»

Finalmente el señor Díaz Ambrona dijo que esta visita suya a la provincia de Tarragona le ha proporcionado un conocimiento directo, a través del diálogo con las autoridades y las presentaciones de los agricultores por medio de la Organización Sindical, de las cuestiones que afectan al campo tarraconense. «Más que problemas de producción, dijo lo son de comercialización de los productos agrarios para los que tiene actualmente una atención específica el Porppa.»

«Quiero destacar, señaló luego el señor Díaz Ambrona la impresión plenamente favorable de la visita realizada a la Ciudad Residencial de Educación y Descanso, en la que ha dado comienzo un curso para un centenar de familias de agricultores de diversas provincias españolas. También me ha agradado mucho el interés que ponen las autoridades provinciales y locales, sobre todo el que muestra la Diputación Provincial por las obras de carácter agrario, como es la Escuela de Capacitación Agraria que lleva un año de funcionamiento.»

EN LA CIUDAD SINDICAL

Durante la visita que el Ministro hizo a la Ciudad Sindical dirigió un breve parlamento a los cien matrimonios que en la misma realizan un curso de formación, y señaló que con ser muy importante la mejora de los salarios del campo, existen otros problemas, como los de la participación en los bienes sociales de la cultura y del espíritu a los que también hay que atender. Destacó la importancia de los cursos de formación de campesinos, no sólo por su acción educativa, sino por lo que representan de convivencia entre hombres de distintas regiones. Terminó indicando que el avance y progreso de España, cuyos beneficios llegan hasta el campo, se deben a la política y a la capacidad de gobernar del Jefe del Estado.

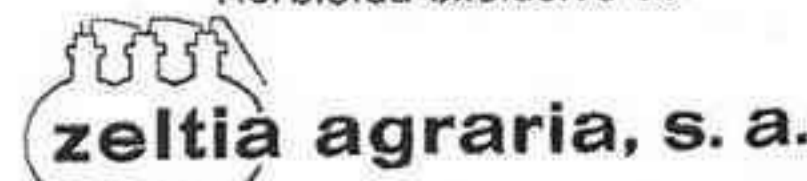
HAGA LA ESCARDA DE SU MAIZ CON GRAMOXONE (PARAQUAT)

- Sin los molestos trabajos de la escarda manual y mucho más barato.
- No deja ningún residuo en el terreno.
- Una sola aplicación cubre todo el ciclo vegetativo.

- Consulte con los SERVICIOS DE EXTENSION AGRARIA u otros ORGANISMOS TECNICOS DEL ESTADO



Herbicida exclusivo de:



- Nuestro departamento de Promoción Técnica le ofrece: Una demostración o una muestra, gratuita en:
- VALENCIA General Tovar, 2. Telf. 21 51 74 - 21 79 08
- GANDIA José Antonio, 9. Telf. 87 37 81
- CASTELLON Antonio Guinot G. C/ San Isidro Labrador, 13. Coop. S. Isidro C/ Hermanos Bou, 33. Coop. Cámara Agrícola C/ Ronda Magdalena, 41. Coop. Agrícola Fertilizadores C/ Ronda Mijares, 103.

ZELTIA AGRARIA: PARA UNA AGRICULTURA MAS SANEADA Y MAS RENTABLE.

Posible empeoramiento...

Viene de la primera

la manera de desacreditar su movimiento pacifista en apoyo de los empleados no especializados de hospitales de Charleston, en huelga desde hace seis semanas en demanda de mejores condiciones laborales y reconocimiento de su unión, organizando esporádicamente actos de violencia.

«Los negros y blancos pobres no están cometiendo estos actos de violencia —aseguró el líder pacifista— y pienso efectuar investigaciones para averiguar quien está tras esta campaña para desacreditar mi movimiento.»

Estos actos de violencia esporádicos mencionados por Abernathy han llevado al Gobernador de Ca-

rolina del Sur a declarar estado de emergencia en la ciudad e imponer un toque de queda desde las 9 de la noche a las 5 de la mañana.

De no solucionarse pronto esta disputa laboral, comparada por Abernathy con la de los recolectores de basura que llevará a su predecesor a Memphis, Tennessee, para ser asesinado, este episodio se teme podría desembocar en una repetición de los acontecimientos de Birmingham, Selma y Memphis.

Mientras tanto, y cuando parece que las dos partes implicadas en la disputa están dispuestas a iniciar negociaciones, la policía forzó esta tarde la retirada de unos 100 manifestantes jóvenes que se dirigían hacia uno de los hospitales de la ciudad.

El Vicesecretario General del Movimiento, en Granada

GRANADA, 5. (Crónica del corresponsal de Pyresa, José Luis Castillo). — "He aprendido en Molvízar, que la patria no se hace con grandes cenáculos, que la patria se hace a golpe de amor, a golpe de burla, a golpe de ilusión, a golpe de fe. Así he visto como Granada en Molvízar hacia España".

Alejandro María Rodríguez de Valcárcel, cuando pronunció estas palabras ante miles de personas en el pueblo de las localidades próximas y de la capital, tenía muy presente la reciente emoción de preñada los actos del día de la provincia y en sus oídos estaba aún el relato múltiple de los hombres que lo exponían en el primer zoco de la artesanía granadina. El Vicesecretario General del Movimiento había recorrido uno a uno el medio centenar de puestos de exposición de este certamen artesano en el que alternaban los productos típicos de las tierras de la provincia junto a los prodigiosos trabajos artesanos de unos especialistas excepcionales. Así, había conversado con la actual generación de creadores de faroles artísticos y con los panaderos de Alfacar, con el alcalde de ese paraiso de aguacates, gardenias y papayas de Almuñécar y el artesano molero de la tarasca de bellísima. Rodríguez de Valcárcel se había confundido como un visitante más entre la multitud multicolor que llenaba las calles de este pueblo, que es un Alabim marino, asomado a la cornisa mediterránea. Compró como se trabaja el hierro artístico o se confeccionan los tejidos alpujarreños y cual es el sabor del auténtico vino de Albuñol tomado en porrón de cobre, o las aguas ferruginosas de Perutos o el jamón único de Trévez o Capileira.

La Jefatura Provincial del Movimiento había organizado los actos en íntima colaboración con la Organización Sindical, haciendo coincidir la celebración del día de la provincia con la apertura de este primer zoco de la artesanía granadina. Molvízar, primer premio del concurso provincial de embellecimiento de pueblos, era la sede ideal para este acontecimiento que presenciaron gentes no sólo de la provincia granadina, sino de las vecinas Jaén, Málaga y Almería. Por eso, durante toda la jornada, el pueblo vio aumentada su vecindad desde sus tres mil habitantes hasta cerca de veinticinco mil, cifra a la que se calcula los que desfilaron por el zoco artesano.

Rodríguez de Valcárcel había asistido a la misa de once en la veterana iglesia de Molvízar, ante la original imagen de Cristo realizada en cartón piedra. Luego inició el recorrido de los "stan" de pueblos y artesanos. De sorpresa en sorpresa, pasó el Vicesecretario a conocer, por ejemplo, como es la confección del queso de pastores de Sierra Nevada o el mensaje patriótico confeccionado en pan por los artesanos de Alfacar: "De España la paz y de Alfacar el pan".

Al concluir la visita al zoco se pasó al acto de entrega de los premios del concurso de embellecimiento.

Llegada a Viena...

Viene de la primera multitud aglomerada en el balcón del Hotel Imperial de Viena, antiguo palacio del Duque de Wurtemberg, edificado en 1863. Los reales visitantes recorrieron los doce kilómetros del trayecto entre el aeródromo de Schwechat y Viena vitoreados por una doble fila de público entusiasta. La ciudad está engalanada y el Palacio de Schoenbrunn, como los demás edificios oficiales vieneses, aparecen a la luz de los reflectores bajo un tiempo "imperial", nublado vienes para los disturbios de mayo.

"No nos inquieta el temer a los atentados —manifestó a los periodistas un alto funcionario de la seguridad austriaca— sino los que avanzan con una petición a los izquierdistas laboratoristas."

Adrián Viudes e Hijos,

S. R. C.

CONCESIONARIOS DE



CHRYSLER

AIRTEMP IBERICA S.A.

AIRE ACONDICIONADO

CONDE DE ALTEA, 1 y 3

TELEFONOS 276865 y 342466 — VALENCIA

El desfile de la Victoria se celebrará el 1 de junio

MADRID, 6. (Pyresa). — El tradicional desfile militar, conmemorativo del día de la victoria, que este año cumplirá su trigésimo aniversario, tendrá lugar el próximo día 1 de junio.

El desfile de la Victoria se celebrará el 1 de junio. El tradicional desfile militar, conmemorativo del día de la victoria, que este año cumplirá su trigésimo aniversario, tendrá lugar el próximo día 1 de junio.

El coro de voces mixtas del Instituto de Enseñanza Media de Jaca recibió a los visitantes y les ofreció un concierto.

Por último el Ministro de Información y Turismo emprendió viaje por carretera a Zaragoza, para continuar en avión hasta Madrid.

Nuevo empeoramiento del tiempo

MADRID, 5. (Pyresa). — Durante el día de hoy, la nubosidad ha sido abundante en Galicia y cabecera del Ebro. En el resto de la Península predominaron los cielos nubosos, con las excepciones del Duero, Levante y Segura, aunque la nubosidad fue más bien escasa. En Baleares hubo nubosidad variable, y en Canarias pocas nubes. Se registraron lluvias, por lo general débiles, en Galicia, Cantábrico, Ebro, Cataluña, Levante, Segura y puntos aislados de la cuenca del Duero y Andalucía, así como también en Baleares. Las precipitaciones cayeron en forma de nieve en Navacerrada, Candanchú y La Molina, y fueron de origen tormentoso en Barcelona y Mahón. Se han totalizado 18 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo en Navacerrada, 16 en La Molina; 14 en Pontvedra; 12 en Vigo; 8 en Lugo y Santiago; 7 en Molina de Aragón; 6 en Lérida, Girona y León; 4 en Montevinos, Gijón, Segovia, Candanchú y Tarifa; 3 en La Coruña, Ponferrada, Avilés, Vitoria y Barcelona; 2 en San Sebastián y Zaragoza; y 1 o cantidades inferiores, en los demás observatorios que registraron precipitaciones, que, como hemos dicho, fue la mayoría de la Península.

Las temperaturas continuaron moderadas, con máximas de 24 grados en Málaga; 23 en Valencia y Alicante; 22 en Murcia, Almería y Las Palmas de Gran Canaria; 21 en Tortosa, CASTELLÓN, Sevilla, Córdoba y Palma de Mallorca, y 20 en Reus. En cuanto a la mínima, la más baja la registró León, con 1 grado.

INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana dan la llegada de un nuevo sistema frontal, con frente caliente ya en la vertiente mediterránea, aunque sin alcanzar el mar latino, y el frente frío aproximadamente en la divisoria. Hay una borrasca centrada en el Golfo Vizcaíno, y los vientos soplan de poniente, húmedos y frescos.

Con esta situación, el tiempo deberá experimentar un nuevo empeoramiento con lluvias generales en toda la Península, que irán extendiéndose de Oeste a Este para alcanzar por la tarde el Mediterráneo. En la vertiente cantábrica, las precipitaciones serán más continuadas, manteniéndose durante todo el día el cielo cubierto y los chubascos. También en Galicia. Pero en la vertiente atlántica, tendrá una mejoría relativamente por la tarde, detrás del frente frío, con disminución de la nubosidad y del régimen de chubascos, que serán ya más aislados y débiles, para abrirse grandes claros a última hora. En el Mediterráneo como es lógico, las lluvias comenzarán por la tarde, siendo probable que a última hora deseargan chubascos tormentosos, al alcanzar el frente frío el Mediterráneo. En Canarias, habrá buen tiempo.

Lluvia, entusiasmo y miles de caristas en Montejurra

ESTELLA (Navarra), 4. (Del enviado especial de Pyresa, Diego CARCEDO). — Como afirma la cronista de este pueblo, un año más subieron a la cumbre de Montejurra miles de caristas. En el camino rezaron por sus muertos, honraron a sus héroes, enarbolaron sus símbolos y escucharon a sus líderes. (Fue suspendido el acto político que se iba a celebrar en Estella. Pero antes de comenzar la Vía Crucis, hablaron los Sres. San Cristóbal Cerrillo, Querejeta y Zubizar. Al final de la misa, también pronunció unas palabras D^a María Teresa de Borbón y Parma). Hubo aplausos, canciones, pancartas vivas, e incluso voces discordantes que no podían faltar entre tanta gente. Sin embargo —también como siempre—, porque por algo ha sido el fervor religioso y la fidelidad a la tradición que guardan los requetés.

La senda hasta Montejurra es durísima. "Este —oí comentar a dos sacerdotes— es el calvario más penoso después del que sufrió Cristo, claro está". Pero hasta la cumbre llegaron ancianos, niños e impedidos, viejos con el pecho cubierto de condecoraciones, veteranos, soldados con el uniforme oliendo a alcanfor y jóvenes llenos de inquietud por conocer detalles sobre la futura ley sindical. Hacía calor cuando subimos. Luego, el cielo se fue tornando gris y al terminar la misa dos truenos anunciaron el comienzo del diluvio. Todos hemos bajado como sopas, para satisfacción de muchos caristas: "Montejurra quiere decir sacrificio venimos en peregrinación y el cielo nos premia muchos años con estas dificultades". (En el descenso, hubo abundantes caídas y algunos heridos, pero afortunadamente todos de escasa importancia. Los vendedores de refrescos estaban enojados: "Hemos trabajado la cuarta parte que en 1968". También tuvieron mal día los vendedores de bonas, bocadillos, "scu venirs"... Auxilio Goñi, Angel Zubizar y Manuel María Escudero —los tres procuradores en Cortes caristas— se dieron en público el

«ENTREMOS EN EUROPA», NUEVO HIMNO LANZADO POR WILSON

Pero los ingleses reconocen que la puerta del Mercado sigue herméticamente cerrada

LONDRES, 5. — (Crónica telefónica del corresponsal de PYRESA, Antonio Castro). — Hasta mediodía del sábado, Inglaterra cantaba una sola copia: "Wilson, márchate". Esta tarde, una docena de Ministros, conmovidamente disciplinados, recorrió el país, entonando discursos de alabanza al primer Ministro: "Por ser un buen muchacho", etc.

Ayer, domingo, el "magnífico" Harold Wilson desplegó sus mejores sonrisas y palabras para calmar los ánimos y las copias, y hoy ha lanzado el nuevo himno: "Entremos en Europa". Así, pues, que la opinión pública cante la misma música, pero con otra letra.

La actualidad irá en torno a una puerta entreabierta: unos ven en ella la despedida —adíos Wilson— y otros la entrada de Inglaterra en el Mercado Común. Ni unos ni otros ven

cumplidos sus sueños en un futuro próximo.

Parece que Wilson, por ahora, ha atrancado bien la puerta de su marcha; no se irá ni lo echarán. Así opina un grupo cada vez más numeroso. En lo que sí está todos de acuerdo es en reconocer que la puerta del ingreso británico en el Mercado Común, tiene todavía los cerrojos bien echados.

CONSEJO DE EUROPA

El escenario escogido por Harold Wilson para su nuevo estribillo —"Entremos en Europa"— no podía ser más solemne ni más ineficaz: la asamblea del Consejo de Europa, reunida hoy en Londres para celebrar los veinte años de su fundación.

Solemnidad: Ministros de Asuntos Exteriores, representantes de 18 países, cientos de invitados, banda de trompetas para anunciar la llegada de la Reina y orquesta de cuerda para el himno nacional.

Ineficacia, porque los padrinos ingleses de esta criatura que es el Consejo de Europa, cuidaron muy bien de que careciera de autoridad legal, de forma que como hoy recordara Lord Boothby, el Consejo de Europa "ha quedado reducido a una sociedad académica de debates, divorciada de la realidad por obra y gracia de la enemiga del Foreign Office".

Si los jóvenes europeos que acusan a De Gaulle de antieuropeísmo reflexionaran sobre la historia contemporánea, iban a descubrir que el principal enemigo de la Europa unida ha sido siempre Inglaterra.

INGLATERRA

El Consejo de Europa recomienda asuntos a los países miembros, pero los triunfos conseguidos hasta ahora sólo van desde la lucha contra las radios piratas al transporte de animales.

Nadie presta, pues, mucha atención al Consejo de Europa, empezando por Inglaterra (uno de los principales comités está dedicado a la defensa de los derechos humanos, atropellados descaradamente en el enclave británico de Irlanda del Norte, sin una voz oficial de protesta).

No se puede negar la habilidosa maniobra de Wilson esta mañana. Aparte la atención de su persona y coloca un suculento pastel ante sus diputados hambrientos de triunfo. Dos cosas absolutamente necesarias, aunque para conseguir ambas solo haya una razón, el optimismo.

Porque el "no" de De Gaulle al ingreso de Inglaterra en el Mercado Común —recuerda hoy el diario liberal "The Guardian"— está sólidamente fundamentado.

La situación económica de Inglaterra es todavía grave: acaba de marchar a Estados Unidos el Gobernador del Banco de Inglaterra para pedir al Fondo Monetario Internacional que aplaque el cobro de la deuda (Inglaterra debe a este organismo la friolera de 100.000 millones de pesetas). Los astilleros más grandes del país, Upper Clyde, en Escocia, (15.000 obreros), anuncian que irán a la liquidación y el cierre, si el Gobierno no les consigue urgentemente un préstamo de 2.500 millones de pesetas. (El Ministro de Tecnología dijo esta tarde en los Comunes, que esa petición era una insensatez) y el panorama

ROMA: Asamblea general de «Cáritas Internacional»

ROMA, 5. (Efe). — Docientos representantes de ochenta y nueve países de los cinco continentes toman parte en los trabajos de la octava asamblea general de

"Cáritas Internacional" que se inauguró en Roma.

La asamblea que tiene como tema central "La acción caritativa, testimonio de la comunidad eclesial", se prolongará hasta el próximo día 9 de mayo.

Esta tarde se desarrolló una concelebración litúrgica, con asistencia de todos los asambleístas y mañana martes, darán comienzo los trabajos bajo la presidencia de Monseñor Jean Rodhain, de Francia, presidente de "Cáritas Internacional".

La asamblea se estructurará en cuatro grupos de trabajo, que desarrollarán respectivamente los siguientes temas: "A la luz de la fe, ¿cuál es el papel de la caridad en la comunidad eclesial?" "El testimonio de la comunidad eclesial en relación con el Estado y sus legislaciones sociales". "Como estructurar este testimonio en el interior de la comunidad eclesial" y "El testimonio de la comunidad eclesial en relación con las organizaciones intergubernamentales".

Entre los ponentes de los diversos grupos de trabajo se encuentran el secretario general de "Cáritas" de Chile, padre Santo Lucchini, y el Arzobispo auxiliar de Río de Janeiro, Monseñor José Gonçalves da Costa.

Galo Plaza, en París

PARIS, 5. (Efe). — El Secretario General de la Organización de Estados Americanos, Galo Plaza, llegó esta noche a París, por vía aérea, procedente de Madrid.

"No venimos con el sombrero en la mano a solicitar ninguna caridad —dijo—, sino a obtener préstamos y la ayuda técnica por parte de los países experimentados."

Interrogado sobre la eventualidad de la supresión de la ayuda americana, dijo el Secretario General de la O. E. A. que los doscientos millones de iberoamericanos y los doscientos millones de americanos, estaban obligados en su propio interés, de colaborar. "Pero —subrayó— no deseamos limitar nuestros esfuerzos a la región."

de huelgas no baja. Toca ahora a los ferrocarriles y preparan su turno los maestros. (Pensemos, pues, en Europa).

Fallecimiento del P. Pietro Pirri

ROMA, 5. (Efe). — El historiador de fama internacional, el padre Pietro Pirri, de la Compañía de Jesús, falleció hoy, a los ochenta y ocho años de edad, en la casa de escritores "San Pietro Canisio" de Roma.

El padre Pietro Pirri, originario de Spoleto, después de ser ordenado sacerdote y tras una experiencia parroquial en su ciudad natal, fue nombrado archivero de la Secretaría de Estado vaticana. Posteriormente entró a formar parte de la Compañía de Jesús, siendo durante más de quince años rector de la revista "La Civiltà Cattolica".

Desde 1943, en que fue destinado al colegio de escritores del Instituto Histórico de la Compañía, había escrito más de doscientos trabajos de carácter histórico-científico.

El éxito alcanzado por España es fruto del esfuerzo unido de todo un pueblo

Manifestaciones del Ministro español de Información y Turismo en «El Comercio», de Oporto

OPORTO, 4. (Efe). — El diario "El Comercio" publica con gran relieve tipográfico unas declaraciones del Ministro español de Información y Turismo Sr. Fraga Iribarne.

En el contexto de dichas declaraciones el Sr. Fraga informa que: "El resurgimiento económico de España sólo puede ser comprendido a la luz de la política de reconstrucción nacional llevada adelante por el nuevo Estado español desde el fin de la Guerra de Liberación. Con ella se perseguía, no solo restañar las heridas materiales y morales de siglo y medio de luchas fratricidas, sino también imprimir al país un impulso renovador que devolviera a España el lugar que le correspondía en el concierto internacional y proporcionar a los españoles el digno nivel de vida a que tienen

Se inicia la cuenta atrás para el lanzamiento de la nave «Apolo X»

WASHINGTON, 5. (Efe). — Con un simulado lanzamiento del complejo espacial que impulsará hacia la Luna la nave Apolo X, lo que supuso el funcionamiento de todos sus sistemas excepto el de la ignición, se ha iniciado hoy la cuenta atrás que concluirá el 18 de mayo a las 17:29 gmt, hora del real despegue.

La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio, informó con satisfacción sobre el éxito de esta prueba final.

La nave Apolo X alcanzará su período de vuelo de circunvalaciones alrededor de la Luna, después de cruzar el espacio durante tres días, como lo hizo la Apolo VIII.

Los astronautas Thomas Stafford, John Young y Eugene Sernan serán los que irán a bordo de la cosmónave.

De los tres astronautas, Thomas Stafford y Eugene Sernan volarán a bordo del vehículo lunar dentro

Este viaje del Apolo X, del espacio del satélite, será el final de los preparativos anteriores para que Norteamérica pueda efectuar su primer alunizaje en julio entrante, cuando toque su turno a la nave Apolo XI.

derecho los ciudadanos de un Estado moderno. El éxito alcanzado es fruto del esfuerzo unido de todo un pueblo que ha hallado en la paz política de los últimos decenios, la única atmósfera viable para el esfuerzo creador."

Más adelante, el señor Fraga Iribarne contesta a una pregunta del periodista sobre la continuidad del bloque ibérico, diciendo que: "El pacto ibérico se apoya en razones históricas, políticas, económicas y culturales de tal naturaleza y tal profundidad que difícilmente podrán ser concebidas en otra forma en el futuro. Todo inclina a pensar que el proceso de alianza y mutua colaboración que encuentra su expresión en el pacto ibérico, continuará en el futuro, estrechando cada vez más los lazos de fraternidad que han unido tradicionalmente a España y Portugal".

Saratog recibe a Thant en el Quirinal

El Secretario de las Naciones Unidas celebró conversaciones con Nenni y Rumor

ROMA, 5. (Efe). — El Presidente de la república italiana recibió hoy en el palacio del Quirinal, al secretario general de la Organización de las Naciones Unidas, U Thant.

Saratog y U Thant sostuvieron un coloquio que duró algo más de una hora y en el curso de la conversación, fueron examinados diversos temas. A la conversación asistieron también algunos colaboradores privados de las dos personalidades, así como el ministro italiano de Relaciones Exteriores, Nenni.

ENTREVISTA CON NENNI

ROMA, 5. (Efe). — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, inició hoy su segunda jornada de estancia oficial en Roma con una amplia entrevista en la Farnesina, con el ministro italiano de Asuntos Exteriores.

Según fuentes italianas, se trataron los temas más acuciantes de la política mundial, como la situación en Oriente Medio, en el Vietnam, en Biafra, el problema de la China comunista (hay que recordar que Nenni anunció que Italia estaba dispuesta a reconocer al régimen de Pekín), los problemas del desarme y de la seguridad europea. Según los citados círculos, el ministro de Asuntos Exteriores italiano ha manifestado al secretario general de las Naciones Unidas el apoyo de Italia a todas las iniciativas de la organización internacional para la consolidación de la paz en el mundo, en un sentido general.

Terminada la conversación privada entre Nenni y U Thant, se celebró una reunión ampliada en la que por parte italiana, tomaron parte altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores y el embajador permanente de Italia ante la ONU, Pietro Vinci, y como acompañantes de U Thant, el director general de la Oficina de las

Naciones Unidas en Ginebra, Vittorio Guicciardi, y el director del centro de información de la ONU en Roma, Edwin Baumgarten.

COMUNICADO

ROMA, 5. (Efe). — "Han sido examinados los principales problemas internacionales y las situaciones de crisis que turban la paz mundial, en relación con la misión y los objetivos institucionales de las Naciones Unidas", se señala en el comunicado oficial, hecho público esta noche en Roma, al término de la visita oficial a Italia del secretario general de la ONU, Thant.

"Por parte italiana —agrega la declaración del Ministerio de Asuntos Exteriores—, se han auspiciado un refuerzo del sistema de la ONU y una adecuación de sus estructuras y de sus posibilidades de intervención ante las siempre más comprometidas exigencias que plantea la salvaguardia de la paz".

RECIBIDO POR RUMOR

ROMA, 5. (Efe). — Más de una hora se prolongó en la tarde de hoy, la entrevista celebrada por el secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, con el presidente del Consejo de Ministros italiano, Mariano Rumor, en el palacio Chigi de Roma.

El coloquio, que se celebró en presencia de los principales colaboradores de U Thant y Rumor, giró en torno a los principales problemas internacionales del momento, haciendo especial referencia a la situación en el Oriente Medio y a la misión y posibilidades de las Naciones Unidas para alcanzar el ginece, que hoy se encuentran afectado por conflictos bélicos o por restablecimiento de paz en las zonas.

FRANCIA, de nuevo ante la puerta del misterio

De Gaulle ha desaparecido de la escena pero todo sigue girando a su alrededor

La esperanza de la mayoría es que las instituciones sucedan al General

PARIS, 5 (Crónica del director de "Arriba" enviado especial de Pyresa, M. Blanco Tobío). — Maurice Baring, es autor de una novela titulada "Dafne Adeane", en la que la protagonista principal, Dafne Adeane, es una mujer que ha muerto. Es el recuerdo de ella, las huellas que ha dejado en las vidas de los otros personajes, lo que teje la trama de la novela, destilando esa misteriosa fascinación de la ausencia que persiste en los presentes y que quizá tiene su máxima expresión dramática en "Esperando a Goyó".

El drama político, o la novela política que está viviendo —Francia estos días, me ha recordado la citada obra de Maurice Baring, porque el principal personaje —el General De Gaulle— ha desaparecido de la escena y en cambio todo sigue girando a su alrededor, hombres, situaciones, herencias y problemas. El desenlace ha sido tan rápido y en cierto modo tan inesperado, que la óptica política de la nación no ha tenido tiempo de adaptarse a los nuevos hechos, como cuando se entra de repente en una habitación oscura. Está todavía fresca la pintura, en las tapas de París, del "Oui a De Gaulle", debajo o encima de la cruz de Lorena; intimidada todavía en el Eliseo su sombra gigantesca, tan identificada con Francia que ella misma ha acabado por creerse; y el futuro político de muchos aspirantes a sucederle, depende todavía demasiado de su lealtad o de su traición o de su miedo a De Gaulle. En las urnas presidenciales del 18 de mayo o del 18 de junio, el peso del viejo General hurañamente retirado en Colombey les dux Egliès inclinará la balanza de Francia, decisivamente, para bien o para mal.

He venido a París a contar para Vds. lo que buenamente pueda recoger del ambiente, por lo que yo vea, por lo que me cuenten, por lo que oíate. Es todo lo que puede hacer un periodista. He recorrido muchos países y ciudades de este mundo con mi máquina de escribir a cuestas y siempre me ha intimidado la desigual porfía de afrontar desde la habitación de un hotel, armado con una sola máquina de escribir, las enormes complejidades de un drama político de primer rango, como el que me traje aquí. Es como diseccionar a un elefante con una hoja de afeitar. Les cuento esto porque el lector tiene derecho a ser consciente de nuestras limitaciones y de que en esta ocasión la crisis de Francia tiene más hojas cubriendo su corazón que una alcafofa del tamaño de una coliflor.

¿POR QUE SE FUE DE GAULLE?

Para empezar por el comienzo, hay que hacerse esa pregunta. Después de escuchar muchas opiniones, la respuesta parece estar en el carácter de De Gaulle, no en una inexistente urgencia por regionalización o por la reforma del senado. De Gaulle —ya lo saben Vds.—, no es precisamente un francés típico, en un país que siempre ha querido ser gobernado por franceses típicos. El General, es uno de esos personajes que quieren ser siempre el muerto en los entierros y la novia en las bodas; que no puede entrar o salir de una habitación sin hacer de esto un drama lleno de gestos y aspavientos que necesita ser incensado o vituperado para sentirse seguro de que existe y de que es, tenido en cuenta; y que no quiere empezar ni terminar nada silenciosamente, reglamentariamente.

La saben Vds. como entró De Gaulle en la historia de Francia un 18 de junio de 1940 lleno de optimismo y de elocuencia cuando el resto de los generales y mariscales de Francia lloraban la humillación de la derrota. Entró vencedor en París, después de haber puesto él la banda de música, y los otros los ejércitos. Se fue dando un portazo en nero de 1946, a meditar a Antibes, dejando al país en el caos de la IV República; y regresó en mayo de 1958, traído por la sublevación de Argelia. A De Gaulle, le han traído las grandes catástrofes nacionales y le han llevado pequeños dramas domésticos, como este de ahora. Amaba la idea de que Francia le llamase en las horas de angustia y le abandonase en las horas de bonanza, demasiado orgulloso para que pudiese con él una tempestad.

Quizá el General comprendió que su incomparable destino estaba siendo trivializado por la misma rutina de su régimen, y que las instituciones que él mismo había creado podían funcionar ya sin creador. Columbraba a una distancia de dos años un relevo silencioso y gris, un jubileo anodino para cuando terminase su mandato presidencial. Y entonces —según la tesis que vengo exponiendo— De Gaulle, fiel a su destino, que según los franceses es el carácter, decidió marcharse a su estilo, es decir armando una tremolina de dos mil demonios, seguro

de que tras él la puerta no se cerraría reposadamente, sino con estrépito y fracaso de cristales.

Comprendo que cueste trabajo creer esto; pero ¿Acaso no es increíble todo lo relacionado con De Gaulle? Por otro lado, no olvidemos que Francia, como buen país latino, ama también la comedia, el recitado y la originalidad. Tal para cual. De forma que no pudiendo soportar la idea de que se le despidiese con indiferencia, prefirió despedirse a sí mismo sintiendo el amargo pero fuerte vino de la ingratitud de su pueblo. Prefirió, en una palabra, el vinagre a una gaseosa. Y por eso sabiendo como sabía que la política francesa estaba fatigada desde mayo del año pasado, que el prestigio de su régimen había sido deteriorado por los afortunados de "la imaginación al poder", que el franco aún tiene que pasar por las cruces del próximo otoño, que el pueblo francés estaba un tanto harto de tener que elegir periódicamente entre De Gaulle o el caos; sabiendo todo esto, y contra el criterio de sus más íntimos y leales colaboradores, como el propio Couve de Murville, eligió el peor momento para convocar un "referéndum" sobre una regionalización y una reforma del senado, que la asamblea nacional habría seguramente aprobado sin demasiada pena ni gloria —lo primero—, y reformado asimismo lo segundo, como ha dicho Alain Pohet.

El fracaso, fue pues meticulosamente planeado por De Gaulle, y como de costumbre la salió bien. Parece ser poco antes del "referéndum" el General le había dicho a un amigo: "Si caigo en este "referéndum", será una bella caída". También he leído en alguna parte que lo que no quería el General era tener una salida (del Eliseo) "como la de los mediocres presidentes norteamericanos".

Bien. Hay gustos para todos, en este mundo. No tiene nada de aparatoso ni melodramático ese relevo de la presidencia, en los Estados Unidos, donde cada cuatro años (salvo duplicación de mandato) dos hombres de chistera, presidente electo y presidente saliente, recorren en coche descubierto, hasta el Capitolio, la avenida de Pensilvania. Pero quizá la diferencia explique la estabilidad política de Francia, donde todavía por lo que veo la política no se entiende como una por lo general fría y anodina tarea nacional, sino como fábrica de destinos personales augustos, sublimes o rampiones, que el país sigue fascinado y con frecuencia irracional.

Ahora, Francia se halla una vez más ante la puerta del misterio. Cualquier cosa puede ocurrir en un "pol-gaullismo" sin De Gaulle: vuelta incluso al parlamentarismo. La esperanza de la mayoría, es que las instituciones sucedan al General. En las tapas de París, sobre la cruz de Lorena, ya está escrito: "Oui a Pompidou".

Probable revaluación del marco

Alemania tiene tal plétora de dinero que corre el peligro de una congestión

BONN, 5. (Del corresponsal de PYRESA, A. CRESPO). — Hay ahora en la República Federal alemana puestos de trabajo vacantes, es decir, a disposición del que quiera ocuparlos, contra 155.181 parados. Esta es la marca más alta alcanzada después de la guerra lo cual parece indicar que la economía alemana marcha viento en popa. Las aportaciones de mano de obra nacional y extranjera hasta el mes de mayo de 1969 no han bastado ni con mu-

La Acción Católica de los obreros italianos, en favor de la «Unidad Sindical Orgánica»

De conseguirse, significaría la entrega del poder sindical al partido comunista

ROMA, 5. (Crónica del corresponsal de PYRESA, Ismael Medina). — La acción católica de los obreros italianos (ACLI), se ha vuelto a pronunciar en favor de la "unidad sindical orgánica" durante la asamblea de los "grupos de fábrica" que se celebró en Génova, con la participación de un millar de representantes. La peripécia de esta asamblea debe ser seguida inevitablemente a través del enviado especial del diario comunista "L'Unità", ya que es difícil encontrar información sobre ella en el resto de la prensa italiana. La atención cordialísima que "L'Unità" presta desde mucho tiempo atrás a las actividades de las ACLI no debe causar sorpresa alguna.

La acción católica de los obreros italianos, con una fuerza de base muy relativa aunque sus dirigentes presuman alrededor de un millón de afiliados, se ha convertido de hecho en la más entusiasta pasarela de enlace entre el partido comunista y la llamada "izquierda democrática". El campeón más aguerido del "diálogo" ha sido su Presidente, Livio Labor, hijo de un rabino convertido, que en junio, durante el consejo nacional "aclista", abandonará la organización para dedicarse por entero a potenciar al ACPOL (acción cultural), por él creada en fecha reciente. La AC-POL, en cuyas siglas hay el buscado equivoco de identificación con la acción católica, es una especie de embrionario ecumenismo de la izquierda. A través de la AC-POL Livio Labor pretende consumar el sueño de una federación de la izquierda, cuyo intento a través de la acción católica obrera, ha encontrado una terminante oposición en el episcopado italiano, en los centros de poder de la democracia-cristiana y en la Santa Sede, incluso ahora en quienes durante un tiempo lo apoyaron y hasta lo estimularon. LOS "GRUPOS DE FABRICA" La asamblea de los "grupos de fábrica" aclistas se está mostrando como una precisa maniobra

de coacción de Livio Labor, orientada hacia el próximo congreso nacional y en apoyo de los grupos democristianos de extrema izquierda que pugnan por dificultar el fuerte viraje "neocentrista" de la política italiana, especialmente en el campo católico y socialdemócrata. Ha sido significativo, por ejemplo, que la asamblea aclista de Génova haya silbado estrepitosamente el telegrama de saludo de Storti, Secretario General de la CISL (la Confederación Sindical Democristiana) y haya aplaudido con vigor el análogo telegrama del secretario de la CGIL (la Central Sindical Paracomunista).

Cuando el juego político italiano se orienta decididamente hacia la creación de dos bloques cuya precisa definición haga casi imposible cualquier veletud de diálogo con los comunistas, la asamblea aclista de Génova pone al desnudo las consecuencias de la demagogia en que se ha atascado el obrerismo de la acción católica, que le ha conducido a una posición beligerante contra el grupo político del que emerge y al que debía servir. Por el contrario, el obrerismo católico de Livio Labor, y lo evidencia el mismo conque lo trata la prensa comunista, se ha convertido en una auténtica quinta columna filomarxista en campo democristiano. De ahí, sin duda, la grave preocupación de la Iglesia por el deslizamiento aclista, como se ha puesto de manifiesto en la reciente asamblea de la conferencia episcopal italiana.

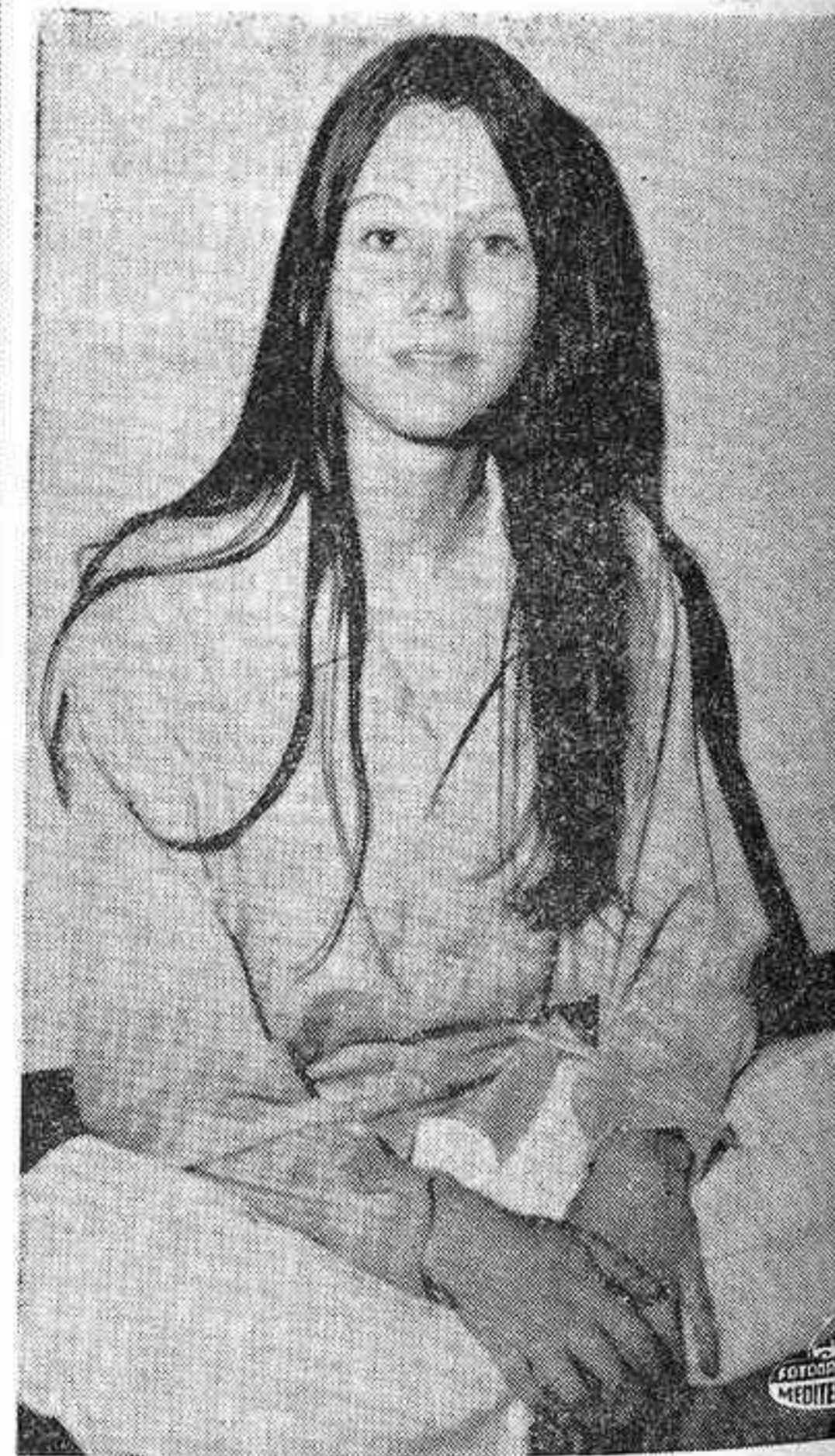
LOS SINDICATOS Y LOS PARTIDOS

La pretensión unitaria del sindicalismo que pregonaba el obrerismo católico de Livio Labor, en un marco "orgánico", nace sin duda de una necesidad imperativa del mundo del trabajo. Los sindicatos se han convertido en

purios instrumentos de los partidos, hasta el punto de que la mayoría de sus convocatorias de protesta están movidas por fines políticos y no laborales. Sucede incluso en ocasiones que, por orden de los partidos, las centrales sindicales intentan amortiguar e impedir acciones de reivindicación obrera. De ahí ha nacido un fuerte desprestigio de las centrales sindicales y unamiento espontáneo en los sectores laborales. Muchas veces los sindicatos oficiales de partido han de realizar verdaderas carreras de velocidad para controlar aquellos movimientos espontáneos de reivindicación que se producen en las fábricas o en sectores específicos. Livio Labor ha comprendido que la gran masa de los obreros italianos preferiría un sindicalismo unitario y fuerte, auténticamente representativo y, sobre todo, independiente de los partidos políticos, a través del cual resolver los problemas que las centrales patronales que, asimismo, pudieran ser un cauce válido de participación en el Estado.

La unidad sindical que proponen las ACLI, sin embargo, conduciría en Italia a una situación muy distinta de la que tantos desean. Esa unidad la pretenden las ACLI a través de un acuerdo confederado entre las centrales sindicales existentes. Y ello se traduciría de hecho en el regreso a la unidad sindical de la inmediata postguerra, dominada y controlada por los cuadros sindicales del partido comunista. Significaría la entrega gratuita del poder sindical al PCI, lo que explica el fervor y el entusiasmo de la prensa comunista hacia la acción católica obrera. Y, asimismo, el rechazo de la Iglesia y de los partidos del centroizquierda hacia la demagogia de las ACLI, cuya apertura al "diálogo" intentan congelar a toda costa.

Estudiará en el Colegio Superior masculino



NUEVA YOR. — Alice de Rivera, de 14 años, conversa con los periodistas después de haber ganado su batalla con el Departamento de Educación de esta ciudad para que se le permitiera la matrícula en el Colegio Superior masculino de Stuyvesant, en Manhattan. —Telefoto UPI-CIFRA

Un barco yugoslavo recoge a tres naufragos de una embarcación que había partido de Pollensa

GENOVA (Italia), 5. (Efe). — El buque yugoslavo "Kastav" de 8.500 toneladas, llegó en las últimas horas de hoy a Génova, transportando a tres naufragos, de nacionalidad inglesa, norteamericana y holandesa, que había recogido cuando se encontraban a la deriva, en una embarcación de motor de Pollensa (Baleares) a unas cincuenta millas de Barcelona.

Los naufragos habían salido de la mañana de ayer de Pollensa. Para rescatar en aguas del Ar...

MOSCU expone sus deseos de negociar bilateralmente sobre el desarme

Un comentario de «Pravda» revela la urgencia soviética por iniciar las negociaciones

NEW YORK, 5. (Del corresponsal de PYRESA, Guy Bueno). — Moscú instó hoy a través del órgano del partido "Pravda" a los Estados Unidos a iniciar por fin las negociaciones bilaterales sobre el desarme. De esta suerte, se ha colocado sobre el tapete de la opinión pública americana lo que los líderes rusos han estado comunicando confidencialmente a Washington desde noviembre pasado. Posiblemente refuerce este llamamiento público la mano de quienes, en el interior de los Estados Unidos, se esfuerzan ahora en evitar que el presidente Nixon pueda proceder al desarrollo del sistema misil-antimisil. Pero lo que sobre todo revela el comentario publicado hoy en "Pravda" es la urgencia con la que Moscú desearía entablar las negociaciones con Washington, siendo probablemente este mismo afán el que ha inducido hasta ahora a la nueva administración nixoniana a dar largas al asunto. Evidente parece ser en efecto que la Casa Blanca está convencida de que el cariz de los acontecimientos internacionales es hoy particularmente favorable a la política estadounidense, por lo que no cabría precipitarse en la búsqueda de determinadas soluciones políticas sin tratar de obtener el mayor número posible de concesiones.

Una alta fuente de la Casa Blanca acaba de informar que la cuestión de unas posibles negociaciones con la Unión Soviética sobre la limitación de armas estratégicas está siendo ahora objeto de intensa reconsideración por parte de la administración, aclarando que la postura que finalmente adopte el presidente Nixon será sometida —probablemente en breve— a la consideración del Consejo Nacional de Seguridad. Dichas fuentes también afirman que antes de que se inicien eventualmente las conversaciones con Moscú, el Presidente se consultará con sus aliados europeos.

BUENA VOLUNTAD

No puede dudarse de que la actitud que los líderes soviéticos adopten en las próximas semanas frente a problemas tan diversos como Vietnam, el Medio Oriente o incluso Berlín, influirá decisivamente sobre las decisiones del presidente Nixon. Hasta ahora, no se ha dejado de observar con satisfacción —informan desde la Casa Blanca— el "tono más moderado" empleado por la

Unión Soviética en lo que atañe a Vietnam, así como también el evidente deseo por parte de la China Comunista de evitar riesgos, confiándose en que estas actitudes sugerirán a Hanoi la necesidad de acceder por fin a un acuerdo que ponga término a la guerra. Se atribuye igualmente gran importancia a la cooperación prestada hasta ahora por Moscú en lo que al Medio Oriente se refiere.

Justo será reconocer que los ademanes de buena voluntad no han sido sólo esbozados por la Unión Soviética. También América ha tomado en consideración los intereses de Moscú, constituyendo tal vez la prueba más elocuente de esta buena disposición el hecho de que cuando, el 21 de abril próximo pasado, la URSS protestó oralmente contra la inmensa concentración de naves de guerra americanas en aguas coreanas, el presidente Nixon decidió retirar la flota de un sector tan cercano a Vladivostok. Sabido es que esta flota, que en su momento de mayor concentración tuvo más potencia de fuego que la Sexta Flota americana en el Mediterráneo, fue transferida en un primer tiempo del Mar del Japón al Mar Amarillo. Pocas horas después, el presidente Nixon dio orden de retirarla totalmente, dejando tan sólo en los alrededores de Corea a la nave portaaviones nuclear "Enterprise" con unos 90 a 100 aparatos de combate y bombardeo a bordo.

UNA CUESTION AMBIGUA

Por cierto, ahora que ha concluido la crisis producida por la destrucción del EC-121, cabe señalar que en términos legales la cuestión de la invulnerabilidad de aviones o barcos espías en cielos o aguas internacionales parece ser sumamente ambigua. Así, por ejemplo, las instrucciones dadas por los Estados Unidos a su defensa costera estipulan que todo avión extranjero deberá identificarse cuando se encuentre a dos horas de vuelo de la costa americana. La Academia Naval estadounidense instruye por su parte a sus oficiales de el derecho de protegerse que asiste a toda nación "no está restringido a los límites territoriales". El manual de la marina subraya que cuando aviones o barcos se acercan a los Estados Unidos con obvia intención de violar sus leyes, no existe obligación alguna "de esperar hasta que la ofensa haya sido consumada".